



4-CHANNEL PORTABLE RECORDER R-44

Apparatus containing Lithium batteries

ADVARSEL!

Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering.
Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type.
Levér det brugte batteri tilbage til leverandøren.

ADVARSEL

Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri.
Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten.
Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner.

CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.
Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer.
Discard used batteries according to the manufacturer's instructions.

VARNING

Explosionsfara vid felaktigt batteribyte.
Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparatillverkaren.
Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

VAROITUS

Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu.
Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.



This product complies with the requirements of European Directive 89/336/EEC.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment.
This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B Limit.

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Sommario

Verifica degli elementi inclusi nella confezione..... 4

Presentazione dell'R-44 5

Nomi dei componenti e delle relative funzioni.....5

Display 14

Progetti 18

Preparazione all'utilizzo

dell'R-44..... 20

Collegamento dell'adattatore CA e accensione/
spegnimento dell'unità.....20

Installazione delle batterie e accensione
dell'unità.....21

Preparazione della scheda di memoria SD24

Registrazione 25

Registrazione da un microfono collegato.....25

Registrazione dai microfoni interni.....28

Registrazione di audio digitale da un dispositivo
digitale29

Registrazione simultanea del suono dai microfoni
collegati e da un dispositivo digitale30

Registrazione simultanea del suono dai microfoni
esterni collegati e dai microfoni interni.....32

Registrazione di audio digitale da un dispositivo
analogico34

Registrazione simultanea del suono dai microfoni
collegati e da un dispositivo analogico.....35

Riproduzione..... 37

Collegamenti prima della riproduzione37

Collegamento delle cuffie.....37

Collegamento degli altoparlanti amplificati.....37

Collegamento di un mixer o di altro dispositivo

analogico.....37

Collegamento di un dispositivo dotato di una

porta di ingresso digitale.....38

Configurazione prima della riproduzione39

Player Setup39

Impostazioni degli altoparlanti40

Riproduzione41

Riproduzione normale.....41

Marker.....42

Riproduzione ripetuta (A-B REPEAT)43

Gestione dei progetti (Finder)..... 44

Selezione di un progetto (Select).....44

Rinominare un progetto (Rename).....45

Copia di un progetto (Copy)46

Spostamento di un progetto (Move)47

Eliminazione di un progetto (Delete).....48

Creazione di una nuova cartella (Make Folder).....49

Riparazione di un progetto (Repair)50

Impostazione del colore del suono (Impostazioni degli effetti)51

Applicazione degli effetti.....52

Effetti.....54

Configurazione del sistema56

Operazioni di esempio57

Recording Setup57

Impostazioni relative a data e ora.....58

Impostazioni relative al nome del progetto59

Formattazione e verifica della scheda di

memoria SD.....60

Esecuzione di Factory Reset

(ripristino delle impostazioni di fabbrica).....61

System Menu62

Appendice67

Collegamento a un computer.....67

Collegamento dell'R-44 al computer67

Disconnessione dell'R-44 dal computer68

Collegamento in remoto tra due unità R-44
connesse.....69

Messaggi70

Risoluzione dei problemi71

Specifiche principali.....75

Diagramma a blocchi77

Indice78

Copyright © 2008 ROLAND CORPORATION

Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo documento
può essere riprodotta in alcun formato senza il previo
consenso scritto di ROLAND CORPORATION.

Verifica degli elementi inclusi nella confezione

L'R-44 viene fornito con i seguenti elementi. Dopo aver aperto la confezione, verificare che tutti gli elementi indicati siano presenti. In mancanza di eventuali elementi, contattare il rivenditore presso il quale si è acquistato l'R-44.

■ **R-44**

■ **Adattatore CA**

Questo adattatore CA è progettato in modo specifico per l'R-44. Non tentare di utilizzare altri adattatori con l'R-44.

■ **Cavo USB (tipo mini B; 1 metro)**

È possibile utilizzare questo cavo per collegare l'R-44 al connettore USB del computer.

** In caso di danni all'adattatore CA o al cavo USB o se si desidera sostituirli per qualsiasi motivo, contattare uno dei Centri servizi riportati nella sezione "Informazione" alla fine del presente manuale.*

** Non rimuovere il nucleo di ferrite del cavo USB.*

■ **GUIDA PRATICA ALL'EDIROL R-44**

In questa guida sono descritte le tecniche pratiche da adottare con l'R-44.

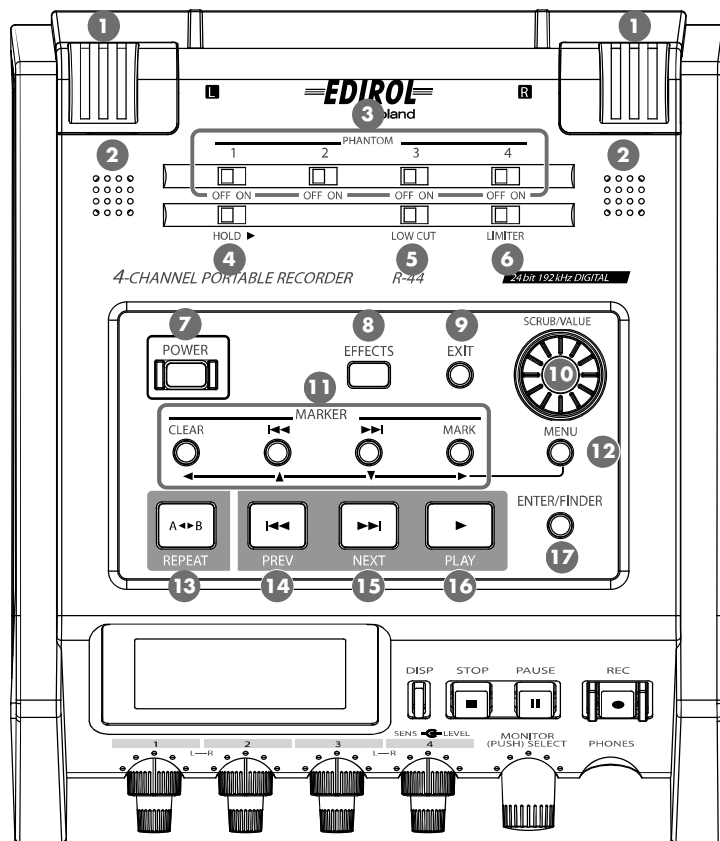
■ **Manuale dell'utente**

Il presente documento. Conservarlo a portata di mano come comodo riferimento.

Presentazione dell'R-44

Nomi dei componenti e delle relative funzioni

Pannello superiore



1 Microfoni interni [MIC-L, MIC-R]

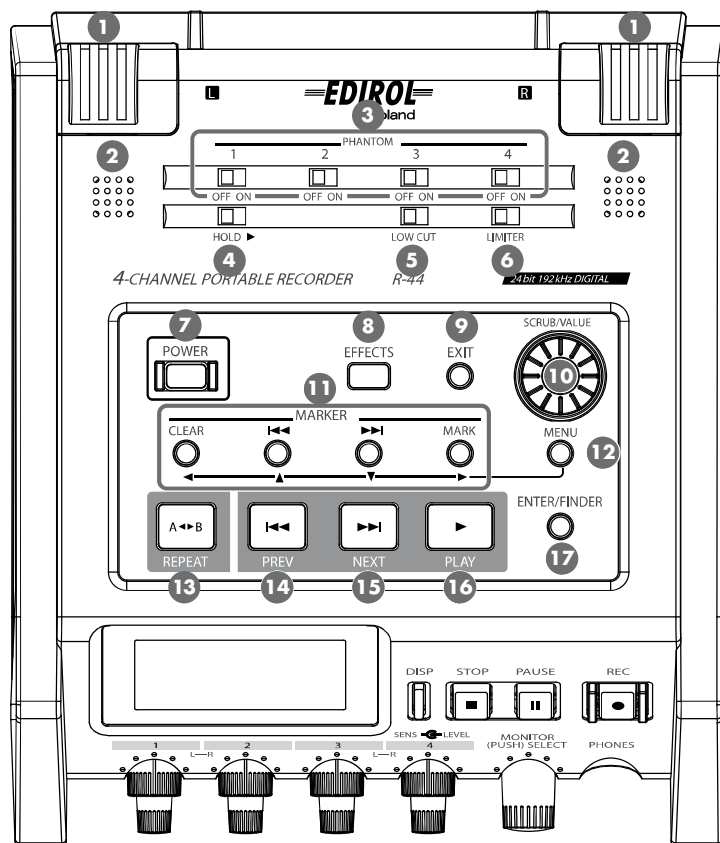
I microfoni stereo sono integrati nell'R-44. L'audio che raggiunge il MIC-L viene registrato sul canale 1L, mentre l'audio proveniente da MIC-R viene registrato sul canale 1R. Se si registra con i microfoni interni, impostare la voce **Recording Setup** del menu relativo alle impostazioni di sistema su **Int-Mic**. Per maggiori informazioni, fare riferimento alla sezione **"Registrazione dai microfoni interni"** (p.28).

* Non effettuare alcun collegamento ai jack di ingresso non utilizzati.

2 Altoparlanti interni

Gli altoparlanti integrati sono destinati al monitoraggio del suono. Se si desidera che il suono venga riprodotto dagli altoparlanti interni, impostare la voce **Speaker** del menu relativo alle impostazioni di sistema su **ON**. Per maggiori informazioni, fare riferimento alla sezione **"Impostazioni degli altoparlanti"** (p.40).

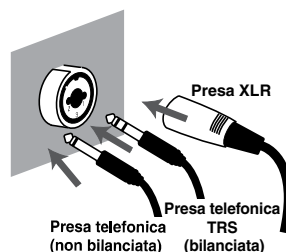
* Dagli altoparlanti interni non verrà riprodotto alcun suono se le cuffie sono collegate al **jack Headphone 25**. Per evitare un ritorno acustico, il suono non viene riprodotto dagli altoparlanti interni durante la registrazione o in modo standby di registrazione.



3 Interruttori [PHANTOM POWER]

Questi interruttori consentono di attivare/disattivare l'alimentazione phantom dei connettori XLR dei jack di ingresso Combo ubicati sul pannello destro. È possibile attivare/disattivare l'alimentazione phantom separatamente per i canali 1/2/3/4 in quanto presentano interruttori differenti.

* Disattivare sempre l'alimentazione phantom quando viene collegato un qualsiasi dispositivo, a meno che non si tratti di microfoni a condensatore che richiedono questo tipo di alimentazione. Qualora si utilizzi erroneamente l'alimentazione phantom per microfoni dinamici, dispositivi di riproduzione audio o altri dispositivi che non richiedono questo tipo di alimentazione, si rischia di causare un danno. Verificare le specifiche relative a tutti i microfoni che si desidera utilizzare consultando il manuale fornito.



4 Interruttore [HOLD]

Selezionando la posizione **HOLD ON**, è possibile disattivare i pulsanti del pannello per evitare che vengano eseguite operazioni non richieste qualora un pulsante venga premuto accidentalmente.

Tuttavia, anche se l'interruttore è impostato su **HOLD ON**, gli **interruttori di alimentazione PHANTOM** 3, l'**interruttore Low cut** 5, l'**interruttore Limiter** 6, le **manopole del livello di ingresso** 23 e le **manopole del livello Monitor** 24 continueranno a essere azionabili.

5 Interruttore [LOW CUT]

L'attivazione di questo interruttore consente di effettuare la registrazione tagliando la gamma più bassa del segnale di ingresso. Attivarlo se il rumore della respirazione (suono del respiro durante la registrazione di una voce) o il rumore del vento (quando si registra all'aperto) costituisce un problema.

6 Interruttore [LIMITER]

Questo interruttore consente di attivare/disattivare il limitatore del livello di ingresso.

Il limitatore comprime il livello di ingresso in modo appropriato per evitare distorsioni quando tale livello è troppo elevato.

Può essere impostato per interagire con ciascun canale indipendentemente o con una combinazione di canali (in collegamento). Per maggiori informazioni, fare riferimento alla sezione **"Limiter link"** (p.64).

7 Interruttore [POWER]

Consente di accendere/spegnere il dispositivo. Per accendere l'unità, tenere premuto l'**interruttore [POWER]** per un paio di secondi. Quando l'**interruttore [POWER]** è attivato si illumina diventando di colore blu.

* *Non disattivare l'alimentazione dell'R-44 nelle seguenti circostanze in quanto la scheda di memoria SD potrebbe essere danneggiata.*

- Durante la scrittura o la lettura da una scheda di memoria SD, ad esempio durante la registrazione o la riproduzione
Se il dispositivo viene spento erroneamente durante la registrazione, i dati registrati potrebbero non essere salvati sulla scheda di memoria SD.
Notare che se si preme l'interruttore durante la registrazione, il dispositivo non si spegnerà.
- Quando vengono visualizzati i messaggi "Now Processing!" o "Checking Card..." sul display dell'R-44
- Quando si è collegati a un PC

8 Pulsante [EFFECTS]

Questo pulsante consente all'R-44 di accedere alla modalità Effect, nella quale è possibile configurare le impostazioni degli effetti. Quando gli effetti sono in funzione, il relativo pulsante si illumina diventando di colore arancione.

Per maggiori informazioni, fare riferimento alla sezione "**Impostazione del colore del suono (Impostazioni degli effetti)**" (p.51).

9 Pulsante [EXIT]

Utilizzare questo pulsante per tornare alla schermata precedente o per annullare un'operazione.

10 Potenziometro [SCRUB/VALUE]

Utilizzare questo potenziometro per selezionare un elemento di impostazione o per modificare un valore. È anche possibile ruotare il potenziometro Scrub per spostare in avanti o indietro la posizione attuale durante l'arresto dell'R-44 o quando la riproduzione è in pausa.

Nella schermata Finder, è anche possibile utilizzare il potenziometro Scrub per selezionare canzoni.

11 Pulsanti Marker [CLEAR] [◀◀] [▶▶] [MARK] / Pulsanti cursore [▲] [▼] [◀] [▶]

Se si utilizzano come pulsanti Marker (p. 42)

Pulsante [CLEAR]

Questo pulsante consente di eliminare i marker assegnati con il **pulsante [MARK]**. I marker vengono eliminati in modo consecutivo, a partire da quello immediatamente prima della posizione corrente.

Pulsante Marker [◀◀]

Questo pulsante consente di spostarsi sul marker immediatamente prima della posizione corrente (marker precedente).

Se l'attuale posizione di riproduzione precede il primo marker, premendo questo pulsante ci si sposta a inizio progetto. Tale posizione viene raggiunta anche se non è stato impostato alcun marker.

Pulsante Marker [▶▶]

Questo pulsante consente di spostarsi sul marker immediatamente dopo la posizione corrente (marker successivo).

Se l'attuale posizione di riproduzione è sull'ultimo marker, premendo questo pulsante ci si sposta a fine progetto. Tale posizione viene raggiunta anche se non è stato impostato alcun marker.

Pulsante [MARK]

Questo pulsante consente di assegnare un marker alla posizione desiderata nel file di progetto. I marker vengono numerati in sequenza dall'inizio del progetto.

Se si utilizza come pulsante cursore

Utilizzare questi pulsanti per selezionare gli elementi visualizzati nel display.

12 Pulsante [MENU]

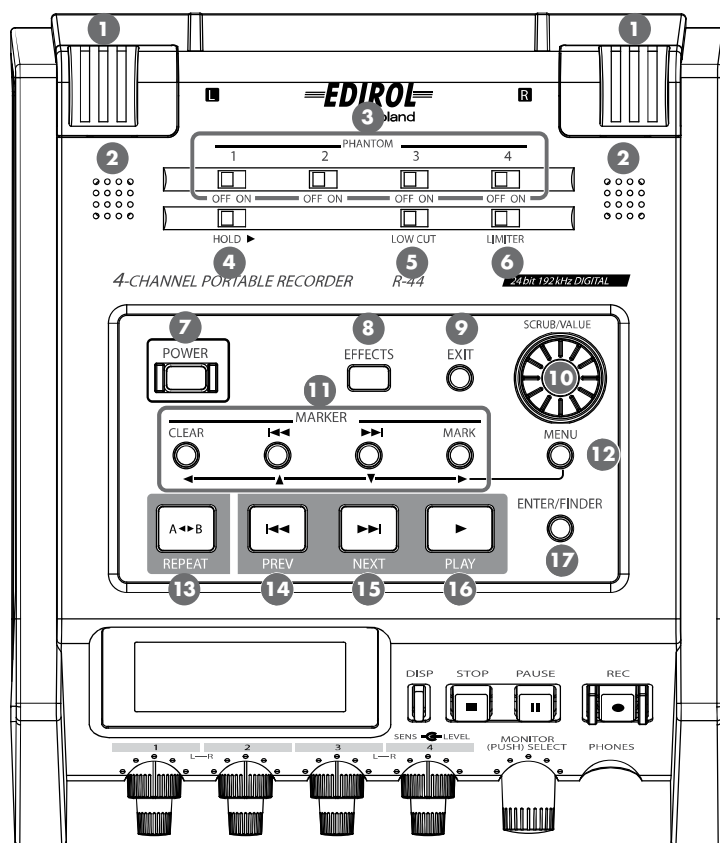
Questo pulsante consente l'accesso dell'R-44 alle diverse modalità in cui è possibile configurare le varie impostazioni.

Per maggiori informazioni, fare riferimento alla sezione "**Configurazione del sistema**" (p.56).

13 Pulsante [A-B REPEAT]

Questo pulsante consente di effettuare la riproduzione ripetuta della parte compresa tra due punti (A e B) del progetto. È sufficiente assegnare un marker A e un marker B durante la riproduzione del progetto e la riproduzione verrà ripetuta tra i marker A e B.

Per maggiori informazioni, fare riferimento alla sezione "**Riproduzione ripetuta (A-B REPEAT)**" (p.43).



14 Pulsante [PREV]

Il **pulsante [PREV]**, se premuto mentre un progetto è in esecuzione o dopo l'arresto, consente di riportare il progetto all'inizio (00:00:00:00). Premendo questo pulsante all'inizio di un progetto è possibile passare al progetto precedente.

È anche possibile tenere premuto questo pulsante per il riavvolgimento rapido. Questa funzione è disponibile sia in fase di riproduzione che in fase inattiva.

* Se **Play Mode** è impostato su **Single** nell'impostazione di sistema **Player Setup**, non sarà possibile passare al progetto precedente o successivo durante la riproduzione.

15 Pulsante [NEXT]

Il **pulsante [NEXT]** consente di passare al progetto successivo. È anche possibile tenere premuto questo pulsante per l'avanzamento veloce. Questa funzione è disponibile sia in fase di riproduzione che in fase inattiva.

* Se **Play Mode** è impostato su **Single** nell'impostazione di sistema **Player Setup**, non sarà possibile passare al progetto precedente o successivo durante la riproduzione.

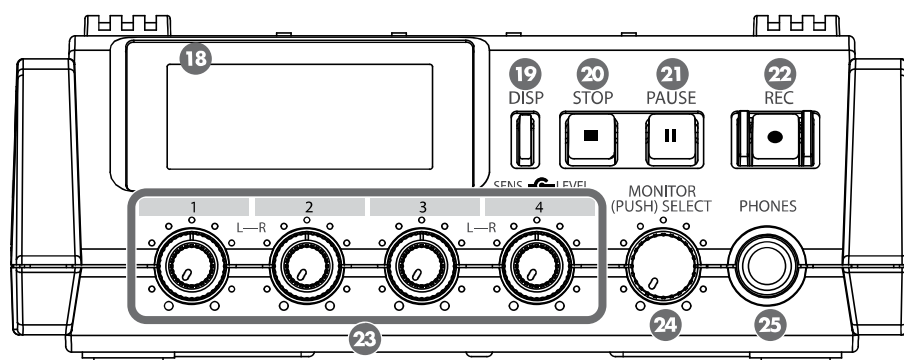
16 Pulsante [PLAY]

Questo pulsante avvia la riproduzione. Il **pulsante [PLAY]** si illumina durante la riproduzione diventando di colore blu.

17 Pulsante [ENTER/FINDER]

Utilizzare questo pulsante per confermare un'impostazione o per impostare un valore. È possibile premerlo anche per utilizzare la funzione Finder. Per ulteriori informazioni sulla funzione Finder, fare riferimento alla sezione **"Gestione dei progetti (Finder)"** (p.44).

Pannello anteriore



18 Display

Nel display vengono visualizzate le informazioni relative allo stato dell'R-44. Per maggiori informazioni, fare riferimento alla sezione **"Display"** (p.14).

19 Pulsante [DISP]

Questo pulsante consente di cambiare il contenuto del display dell'R-44. Per maggiori informazioni, fare riferimento alla sezione **"Display"** (p.14).

20 Pulsante [STOP]

Questo pulsante arresta la riproduzione o la registrazione. Se si preme il **pulsante [STOP]** durante la riproduzione, nel contatore temporale viene visualizzato l'orario di quando è stato premuto il **pulsante [STOP]**.

21 Pulsante [PAUSE]

Questo pulsante mette in pausa la riproduzione o la registrazione. Durante la registrazione, l'emissione del suono continua anche dopo la messa in pausa.

22 Pulsante [REC]

Una volta premuto il **pulsante [REC]**, la registrazione avrà immediatamente inizio. Il **pulsante [REC]** durante la registrazione si illumina diventando di colore rosso. Se si tiene premuto il **pulsante [PAUSE]** e si preme il **pulsante [REC]**, il **pulsante [REC]** lampeggerà in rosso mentre l'R-44 passa al modo standby di registrazione. La registrazione avrà quindi inizio quando si premerà il **pulsante [REC]** o il **pulsante [PAUSE]** (21).

23 Manopole del livello di ingresso 1-4 [LEVEL]/[SENS]

Queste manopole consentono di regolare il livello di ingresso proveniente da ciascun **jack di ingresso Combo 1-4** (34) (p. 26).

È possibile regolare la sensibilità su 11 livelli: +4, -2, -8, -14, -20, -26, -32, -38, -44, -50 e -56 dBu, nonché impostare il livello da meno infinito a +8 dB, con la posizione centrale su 0 dB.

* Quando si utilizzano **microfoni interni** (1), è possibile impostare la sensibilità su uno dei tre livelli (Low, Mid o Hi) mentre il livello può essere impostato da meno infinito a +18 dB. La sensibilità sia di MIC-L che di MIC-R è anche regolabile con la **manopola del livello di ingresso 1**. È possibile regolare il livello di MIC-L con la **manopola del livello di ingresso 1** e il livello di MIC-R con la **manopola del livello di ingresso 2**.

24 Manopola del livello Monitor [MONITOR (PUSH) SELECT]

Questa manopola consente di regolare il volume di uscita proveniente dagli **altoparlanti interni** (2) e dal **jack Headphone** (25).

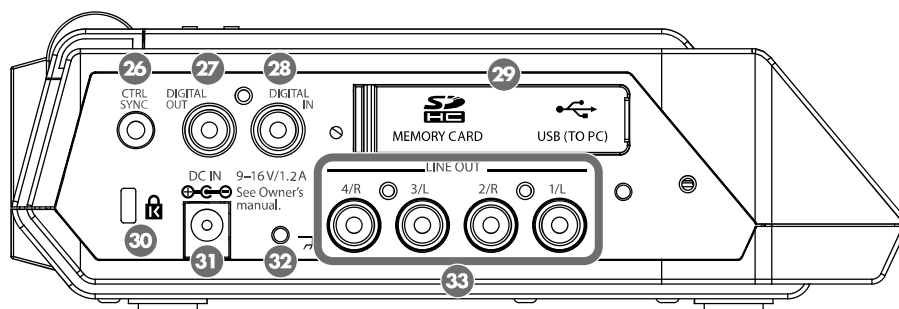
Non consente invece di regolare il volume proveniente dai **jack di uscita linea** (33). Se si desidera regolare il volume dei jack di uscita linea, regolare i comandi degli altoparlanti esterni o il sistema di riproduzione collegato a tali jack.

È possibile premere questa manopola dalla schermata principale per selezionare il canale da monitorare. Per maggiori informazioni, fare riferimento alla sezione **"Display"** (p.14).

25 Jack delle cuffie [PHONES]

Questo jack consente di collegare una serie di cuffie. Utilizzare la **manopola del livello Monitor** (24) per regolare il volume. Se si collegano le cuffie, dagli **altoparlanti interni** (2) non verrà emesso alcun suono.

Pannello laterale (sinistro)



26 Connettore di sincronizzazione controllo [CTRL SYNC]

È possibile eseguire la registrazione sincronizzata con orologio di max 8 canali collegando due unità R-44 con un cavo stereo tipo mini tramite i connettori CTRL SYNC. Può inoltre essere eseguito un collegamento remoto durante standby, avvio e arresto della registrazione.

Per maggiori informazioni, fare riferimento alla sezione **"Collegamento in remoto tra due unità R-44 connesse"** (p.69).

** Il collegamento remoto non garantisce che le due unità R-44 avvieranno contemporaneamente la registrazione, pertanto, si noterà una discrepanza di alcuni millisecondi.*

27 Jack di uscita digitale [DIGITAL OUT]

Questo connettore emette un segnale digitale. È possibile collegare dispositivi digitali, quali altoparlanti o mixer, con un cavo di tipo coassiale. Il connettore fornisce lo stesso segnale audio del **jack Headphone 25** ma in formato digitale.

** Non è possibile regolare il volume con la **manopola del livello Monitor 24**.*

28 Jack di ingresso digitale [DIGITAL IN]

Collegare un cavo di tipo XLR a questo connettore per registrare un segnale digitale. Il segnale di ingresso digitale viene registrato in stereo sui canali 1L e 1R. Se si desidera registrare in mono, è necessario modificare l'impostazione **Rec Mode** nel menu relativo alle impostazioni di sistema. Per maggiori informazioni, fare riferimento alla sezione **"1 Recording Setup"** (p.62).

29 Sportellino di gomma

Aprire questo coperchio per lasciare scoperto l'**alloggiamento per la scheda di memoria** e il **connettore USB**.

Alloggiamento per la scheda di memoria [MEMORY CARD SLOT]

È possibile inserire una scheda di memoria SD in questo alloggiamento.

Connettore [USB]

È possibile collegare l'R-44 al computer con il cavo USB incluso e spostare o copiare i progetti registrati. Allo stesso modo, è possibile spostare o copiare file dal computer alla scheda di memoria SD.

Per maggiori informazioni, fare riferimento alla sezione **"Collegamento a un computer"** (p.67).

30 Alloggiamento di sicurezza ()

È possibile collegare a questo alloggiamento un cavo di sicurezza disponibile in commercio per evitare eventuali furti.

<http://www.kensington.com/>

31 Jack dell'adattatore CA [DC IN]

È possibile collegare l'adattatore CA incluso oppure un cavo disponibile in commercio per un dispositivo di alimentazione esterna.

Per maggiori informazioni, fare riferimento alla sezione **"Collegamento dell'adattatore CA e accensione/spengimento dell'unità"** (p.20).

32 Terminale di messa a terra

In base alla configurazione del sistema, è possibile che quando si tocca il dispositivo, i microfoni ad esso collegati o le parti in metallo di altri oggetti, ad esempio le chitarre, si avverta un certo disagio o la superficie sembri granulosa. La sensazione è causata da una carica elettrica infinitesimale, assolutamente non dannosa. Tuttavia, se si desidera, è possibile collegare il terminale di terra a una massa esterna. Quando l'unità viene messa a terra, a seconda della configurazione adottata, si potrebbe percepire un lieve ronzio. In caso di dubbi su come eseguire la messa a terra, rivolgersi al Centro servizi Roland più vicino o a un distributore Roland autorizzato, come indicato alla pagina "Informazioni".

Non eseguire il collegamento a questi oggetti

- Tubi dell'acqua (potrebbe provocare scossa o scariche elettriche letali)
- Tubi del gas (potrebbe causare incendi o esplosioni)
- Messa a terra della linea telefonica o parafulmine (pericoloso in presenza di temporali)

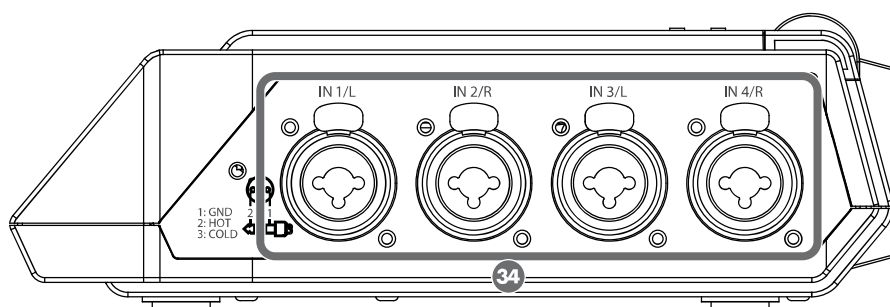
33 Jack di uscita linea [LINE OUT]

Questi jack emettono un segnale audio analogico. È possibile utilizzare cavi RCA per collegare altoparlanti alimentati, apparecchiature audio, mixer e altri dispositivi. Il livello di uscita regolato è fissato sui -20 dBu.

* Il volume di ciascun canale durante la riproduzione è regolabile dalla schermata Mixer (p. 15).

* L'uscita di linea può essere trasmessa come 4-indiv o come monitor. Per maggiori informazioni, fare riferimento alla sezione "5 System Setup" in Impostazioni del sistema (p. 65).

Pannello laterale (destro)



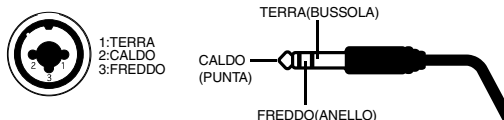
34 Jack di ingresso Combo 1-4

Questi connettori di ingresso audio analogici sono compatibili con i preamplificatori del microfono. Supportano sia prese XLR che prese telefoniche, che è possibile selezionare in base al dispositivo connesso, e accettano collegamenti sia bilanciati che non bilanciati.

È possibile utilizzare i jack di ingresso Combo 1-4 come quattro canali di ingresso monoaurale o come due coppie stereo, 1/2 e 3/4. Per maggiori informazioni, fare riferimento alla sezione **"1 Recording Setup"** (p.62).

* Il tipo XLR supporta l'alimentazione phantom a 48 V e consente di collegare microfoni a condensatore con alimentazione phantom. In questo caso, attivare l'**interruttore di alimentazione PHANTOM 3** nel pannello superiore.

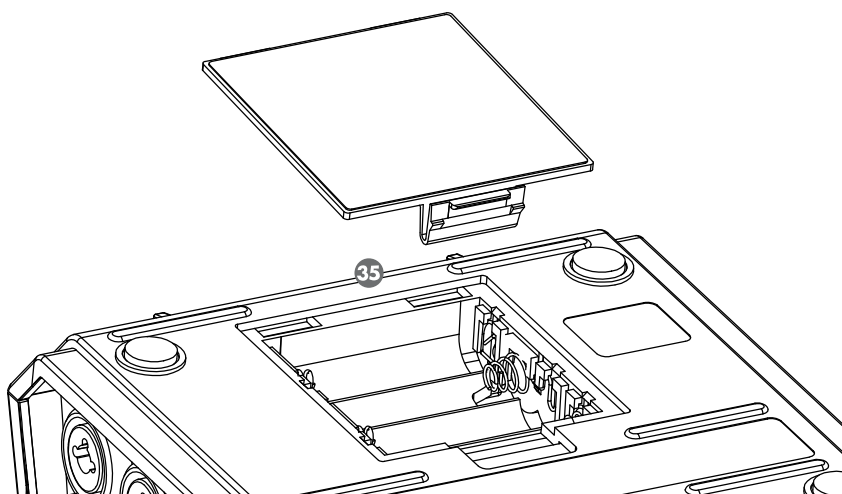
L'R-44 è dotato di connettori di tipo bilanciato (XLR/TRS). Gli schemi elettrici di questi connettori sono raffigurati a destra. Collegarli dopo aver controllato gli schemi elettrici del dispositivo da collegare.



* Se vengono utilizzati cavi di collegamento con resistori, è possibile che il livello di volume dei dispositivi connessi agli ingressi (jack di ingresso combinati 1-4) sia basso. In tal caso, utilizzare cavi di collegamento privi di resistori.

* Per scollegare un cavo di tipo XLR, spingere il dispositivo di bloccaggio in metallo mentre si stacca la spina del connettore.

Pannello inferiore



35 Vano batterie

Se si desidera alimentare l'R-44 mediante batterie, inserirle in questo vano.

L'orientamento delle batterie è indicato all'interno del vano.

Quando si installano le batterie, accertarsi di osservare la polarità corretta.

Se si utilizza un adattatore CA, l'installazione delle batterie non è necessaria.

Quando le batterie dell'R-44 sono sufficientemente cariche, l'alimentazione passa automaticamente da batteria ad alimentazione esterna e viceversa quando il jack dell'adattatore CA viene collegato o scollegato.

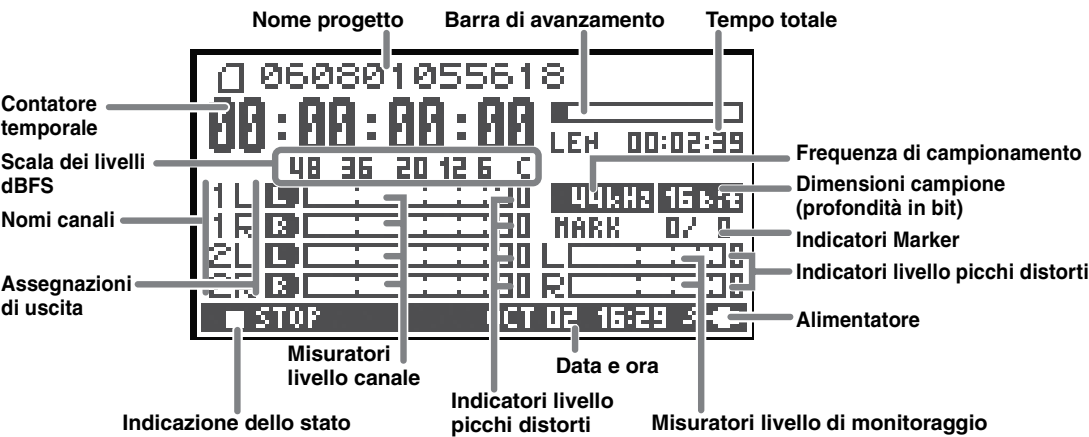
Per maggiori informazioni, fare riferimento alla sezione **"Installazione delle batterie e accensione dell'unità"** (p.21).

Display

Durante la riproduzione o in fase inattiva

Schermata principale

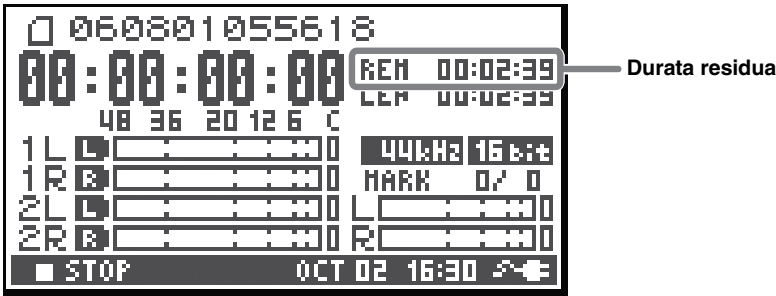
La schermata principale dell'R-44 consente di visualizzare le informazioni sul progetto e sullo stato di funzionamento dell'R-44.
È possibile premere il **pulsante [DISP]** per cambiare il contenuto del display.



Nome progetto	Visualizza il nome del progetto. Il nome del file viene indicato quando i file WAV vengono copiati, tramite USB, dal computer alla scheda di memoria SD dell'R-44. I nomi file contenenti caratteri a doppio byte (ad esempio quelli della lingua giapponese) non vengono visualizzati correttamente ma possono essere riprodotti.
Contatore temporale	Visualizza il tempo trascorso dall'inizio del progetto alla posizione attuale in formato ore:minuti:secondi:1/100 di secondo.
Barra di avanzamento	Visualizza la posizione attuale di riproduzione relativa all'intero progetto.
Tempo totale (LEN: lunghezza)	Visualizza la durata totale dell'intero progetto.
Scala dei livelli dBFS	Visualizza in tempo reale il livello del suono di ciascun canale (dopo aver regolato i livelli di ingresso). Gli indicatori sono relativi a 0 dBFS (in scala naturale) del segnale digitale. Ad esempio, 12 indica -12 dBFS. C è il livello di clipping (0 dBFS).
Indicatori livello picchi distorti	
Misuratori livello canale	
Nomi canali	Visualizza fino a quattro nomi di canali. Quando si utilizza un canale stereo, viene visualizzato 1L e 1R mentre quando si utilizzano due canali stereo, viene visualizzato 1L, 1R, 2L e 2R. Se invece si tratta di progetti mono, viene visualizzato 1, 2, 3 e/o 4 a seconda del numero di canali. Quando l'impostazione relativa alla sensibilità è troppo elevata e si verifica il clipping, il display viene visualizzato in bianco e nero invertiti.
Assegnazioni di uscita	Visualizza il modo in cui l'audio di ciascun canale viene assegnato ai canali di uscita L/R. L indica che l'audio viene emesso sul canale sinistro, R sul canale destro e LR su entrambi i canali. I canali non visualizzati sono quelli non in uscita. È possibile selezionare un canale da monitorare premendo la manopola del livello Monitor nonché ripristinare le impostazioni predefinite tenendo premuta la manopola del livello Monitor per un secondo. L'audio viene inviato al jack PHONES, ai jack di uscita di linea e al jack di uscita digitale. <i>* Quando Output Sel (p. 65) nelle impostazioni di sistema è impostato su "monitor", i jack di uscita linea emettono suoni come se fossero impostati nelle assegnazioni di uscita.</i>
Frequenza di campionamento	Visualizza la frequenza di campionamento e le dimensioni campione (profondità in bit) del progetto attualmente selezionato.
Dimensioni campione (profondità in bit)	

Indicatore Marker	Il numero sulla sinistra è quello del marker ubicato immediatamente prima del valore del contatore orario attuale mentre il numero sulla destra segnala il numero totale di marker assegnati nel progetto attualmente selezionato. E indica la fine del progetto attuale.
Misuratori livello di monitoraggio	Misurano il livello di uscita. Il livello assegnato ai canali L/R del monitor viene visualizzato come livello di uscita finale dopo aver eseguito a parte il missaggio dei canali L ed R. È possibile regolare il livello di ciascun canale con i dispositivi di scorrimento del livello canale della schermata Mixer. L'indicatore di livello viene calibrato su -36, -20, -12, -6 o -3 dBFS a partire da sinistra.
Indicatori livello picchi distorti	
Alimentatore	Visualizza la fonte di alimentazione dell'R-44. Quando l'alimentazione viene fornita mediante adattatore CA, viene visualizzata l'icona di una spina elettrica; mentre quando viene fornita dalle batterie o da un dispositivo di alimentazione esterno (p. 23), viene visualizzata l'icona di una batteria.
Data e ora	Visualizza la data e l'ora corrente (p. 58, p. 66).

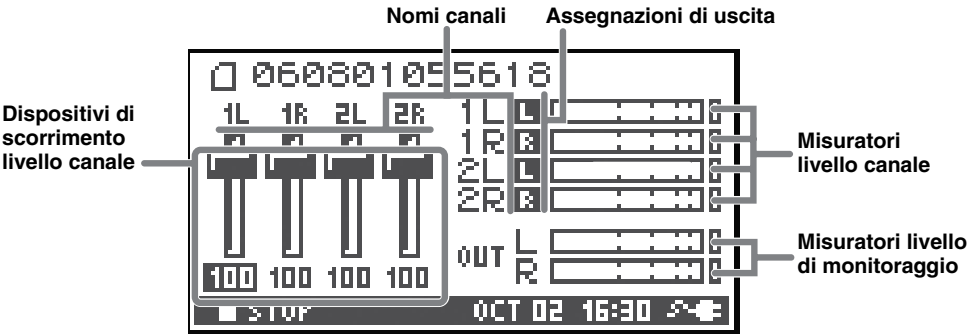
Se si preme il **pulsante [DISP]** dalla schermata principale, l'area della barra di avanzamento cambia e viene visualizzata la durata residua del progetto (REM: REMAIN).



Durata residua	Visualizza la durata residua durante la riproduzione dalla posizione attuale alla fine del progetto.
----------------	--

Schermata Mixer

Nella schermata principale, premere due volte il **pulsante [DISP]** per visualizzare la schermata Mixer. La schermata consente di regolare il bilanciamento del volume per il monitoraggio.

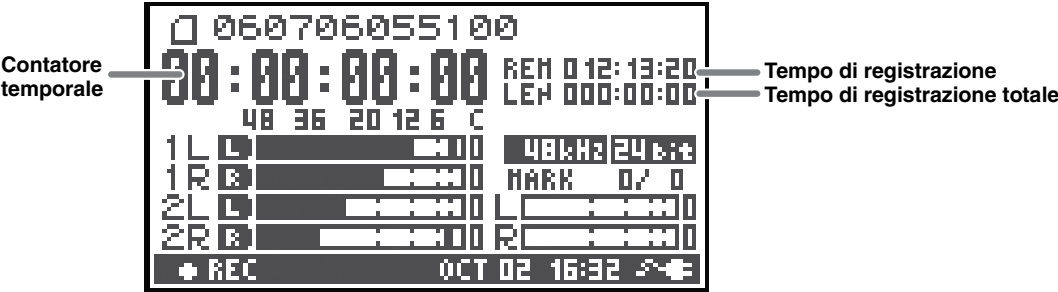


Dispositivi di scorrimento livello canale	Questi dispositivi di scorrimento consentono di regolare il livello di riproduzione di ciascun canale. Utilizzare i pulsanti cursore [◀][▶] per selezionare un dispositivo di scorrimento e ruotare il potenziometro [SCRUB/VALUE] per regolare il valore. Ciascun dispositivo di scorrimento è regolabile nell'intervallo 0–120. Il valore predefinito è 100. * Le impostazioni vengono memorizzate dall'R-44 ma non nel progetto e, quando si spegne l'unità ritornano ai valori predefiniti. * Le impostazioni non influiscono sui livelli di registrazione.
---	---

Durante la registrazione o in modo standby di registrazione

Schermata principale

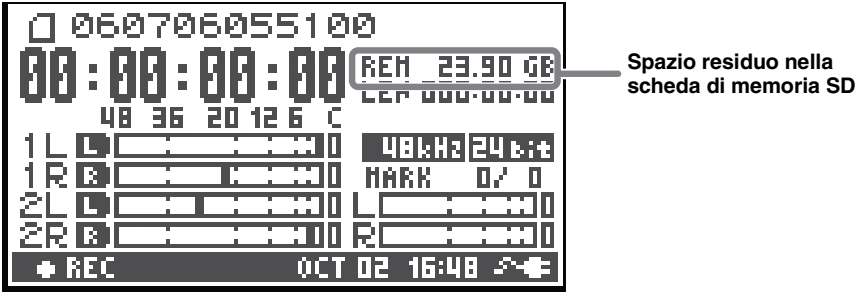
La schermata principale dell'R-44 consente di visualizzare le informazioni sul progetto e sullo stato di funzionamento dell'R-44.
È possibile premere il **pulsante [DISP]** per cambiare il contenuto del display.



Contatore temporale	Visualizza il tempo trascorso dall'inizio del progetto alla posizione attuale in formato ore:minuti:secondi:1/100 di secondo.
Tempo di registrazione	Visualizza il periodo di tempo disponibile per la registrazione.
Tempo di registrazione totale	Visualizza il tempo complessivo dall'inizio della registrazione alla posizione attuale. <i>* Anche se la registrazione è continua, quando il progetto raggiunge i 2 GB, verrà automaticamente creato un altro nuovo progetto, e la registrazione proseguirà. Anche per le registrazioni che si estendono su più progetti, in quest'area viene indicato il tempo trascorso dal momento in cui si è premuto il pulsante [REC] per la prima volta.</i>

** Per la spiegazione degli altri display, fare riferimento alla sezione "Durante la riproduzione o in fase inattiva" (p.14).*

Se si preme il **pulsante [DISP]** dalla schermata principale, l'area del display del tempo di registrazione indica lo spazio residuo nella scheda di memoria SD.



Spazio residuo nella scheda di memoria SD	Visualizza la quantità di spazio disponibile nella scheda di memoria SD.
---	--

Nella schermata principale, premere due volte il **pulsante [DISP]** per visualizzare la capacità del buffer di registrazione (BUF: indicatore livello buffer).



Il buffer di registrazione è la memoria che archivia temporaneamente il suono in ingresso prima che venga scritto sulla scheda di memoria SD. L'indicatore di livello del buffer segnala quanto buffer di registrazione è già stato utilizzato. In genere, il buffer non raggiunge mai la sua massima capacità poiché il suono in ingresso viene immediatamente scritto sulla scheda di memoria SD. Tuttavia, se la capacità di elaborazione di tale scheda diminuisce e la scrittura dei dati su di essa viene ritardata, potrebbe verificarsi un accumulo che comporta l'overflow del buffer (la capacità di elaborazione della scheda di memoria SD può essere influenzata se la disposizione del file sulla scheda diventa irregolare a causa di ripetute scritture ed eliminazioni dei file di progetto. In tal caso, è possibile riportare la scheda alla capacità di elaborazione originale mediante formattazione).

- * Quando il buffer di registrazione si avvicina alla capacità massima, viene visualizzato il messaggio "SD buffering".
- * Quando il buffer raggiunge la capacità massima, il relativo indicatore di livello si sposta completamente verso il margine destro e viene visualizzato il messaggio "SD Card Slow!". La registrazione non si arresta anche se si visualizza il messaggio "SD Slow" tuttavia una parte nel suono non viene registrata. Il messaggio non scompare fin quando non viene premuto un pulsante.
- * In caso di registrazioni di particolare importanza, si consiglia di formattare la scheda di memoria SD prima dell'utilizzo.
- * È possibile che la velocità di scrittura di alcune schede di memoria SD sia bassa anche immediatamente dopo la formattazione e pertanto, se si registra a un bit rate elevato, potrebbe essere visualizzato un messaggio simile. Quando si acquista una scheda di memoria SD, accertarsi che sia stato verificato il funzionamento corretto con l'R-44 (p. 72).

Progetti

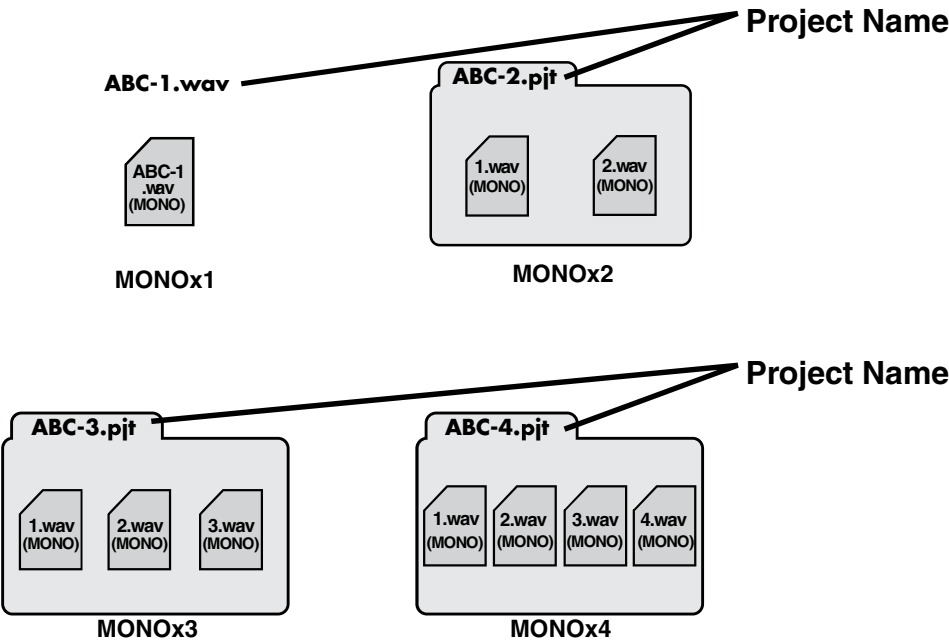
Nell'R-44, i dati registrati e riprodotti vengono gestiti in unità denominate progetti. Nella scheda di memoria SD, ciascun progetto in realtà consiste in una cartella contenente uno o più file, come raffigurato di seguito.

Se si collega l'R-44 al computer, è possibile visualizzare in che modo le cartelle e i file sono organizzati. Tuttavia, se si modificano, eliminano o rinominano i file all'interno di un progetto, l'R-44 potrebbe non essere in grado di riprodurre il progetto. Eseguire questa operazione con cautela.

Nelle impostazioni di sistema, il parametro **Rec Mode** di **Recording Setup** (p. 63) consente di specificare il tipo di progetto che si desidera registrare.

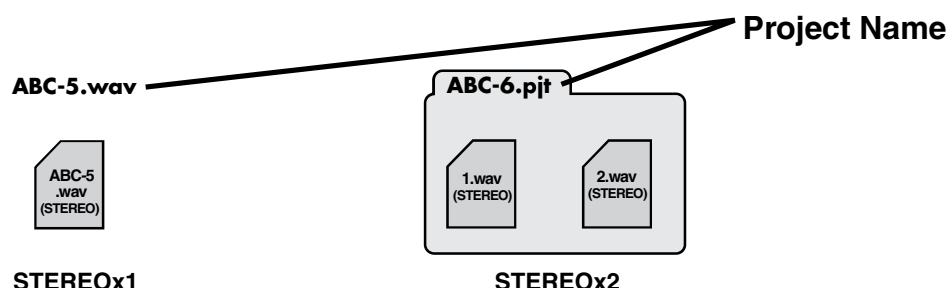
Progetti mono

Tipo	Struttura
MONOx1	Se è presente un solo canale, verrà creato un file WAV mono il cui nome è costituito dal nome del progetto e da un'estensione .wav .
MONOx2	Se sono presenti 2-4 canali, verrà creata una cartella il cui nome è costituito dal nome del progetto e da un'estensione .pjt . In tale cartella,verranno creati file WAV mono il cui nome è costituito dal numero del canale e da un'estensione .wav .
MONOx3	
MONOx4	



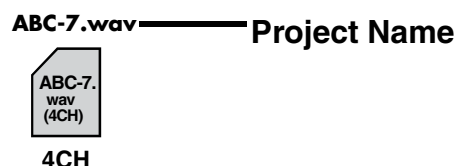
Progetti stereo

Tipo	Struttura
STEREOx1	Se è presente una sola coppia di canali stereo, verrà creato un file WAV stereo il cui nome è costituito dal nome del progetto e da un'estensione .wav .
STEREOx2	Se sono presenti due coppie di canali stereo, verrà creata una cartella il cui nome è costituito dal nome del progetto e da un'estensione .pjt . In tale cartella, verranno creati file WAV stereo il cui nome è costituito dal numero del canale e da un'estensione .wav .



Progetti a quattro canali

Tipo	Struttura
4CH	Verrà creato un file WAV a quattro canali il cui nome è costituito dal nome del progetto e da un'estensione .wav .



* Se si desidera caricare questi file nel computer, accertarsi che il software in uso per la modifica della forma d'onda supporti i file a quattro canali.

Limiti delle dimensioni file

L'R-44 è in grado di gestire file fino a 2 GB di dimensioni. Se le dimensioni del file raggiungono i 2 GB durante la registrazione, il file verrà chiuso. A questo punto, verrà creato un nuovo file e la registrazione proseguirà. Una volta terminata la registrazione, i file verranno visualizzati come progetti distinti.

Informazioni su BWF

In "5 System Setup" (p.65), nelle impostazioni di sistema, è possibile impostare il parametro Project File su BWF affinché i file creati in fase di registrazione e modifica siano file BWF. I file BWF (Broadcast Wave Format) contengono informazioni sulla durata e sul dispositivo di registrazione (EDIROL R-44) nonché i dati di un file WAV convenzionale. Il file può essere utilizzato dal software di modifica della forma d'onda che supporta il formato BWF.

Eseguire l'operazione di copia dei file dal computer con cautela.

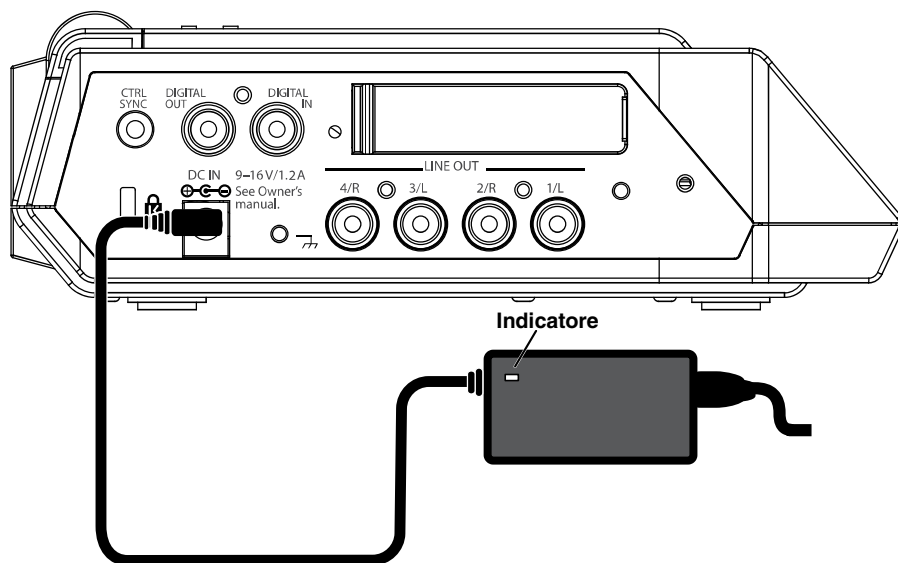
Quando si copiano i file WAV dal computer alla scheda di memoria SD dell'R-44, tenere presente quanto segue.

- L'R-44 può riprodurre solo file .wav PMC lineare alle frequenze di campionamento di 44.1, 48, 88.2, 96 o 192 kHz e alle profondità di 16 o 24 bit, non è in grado di riprodurre nessun altro tipo di file.
- I nomi di file e cartelle contenenti caratteri a doppio byte (ad esempio quelli della lingua giapponese) non vengono visualizzati correttamente.
- Qualsiasi file che non abbia estensione WAV non verrà riconosciuto dall'R-44 e neppure visualizzato.
- I file che iniziano con un "." (punto) non verranno visualizzati.
- I file di dimensioni superiori ai 2 GB non possono essere copiati nella scheda di memoria dell'R-44. Tale operazione infatti renderebbe instabile il funzionamento dell'R-44 e nella peggiore delle ipotesi potrebbe anche danneggiare i file presenti nella scheda di memoria SD.

Preparazione all'utilizzo dell'R-44

Collegamento dell'adattatore CA e accensione/spegnimento dell'unità

- * Dopo aver completato i collegamenti, accendere i vari dispositivi nell'ordine specificato. Se si segue un ordine di accensione sbagliato, si rischiano malfunzionamenti e/o danni agli altoparlanti e agli altri dispositivi.
- * Diminuire il volume prima dell'accensione. Anche quando il volume viene abbassato, è possibile che il suono venga riprodotto al momento dell'accensione, ma non si tratta di un difetto.
- * Se l'adattatore CA viene collegato quando sono installate le batterie, l'alimentazione viene fornita dall'adattatore CA.
- * Posizionare l'adattatore CA in modo che il lato con l'indicatore sia rivolto verso l'alto e il lato con le informazioni di testo sia rivolto verso il basso (fare riferimento alla figura). L'indicatore si illumina quando l'adattatore CA viene inserito in una presa CA.



Accensione dell'unità

- 1 Inserire l'adattatore CA nel **jack dell'adattatore CA** sul pannello laterale (sinistro) dell'R-44.
 - * Utilizzare solo l'adattatore CA incluso.
- 2 Inserire l'adattatore CA in una presa di alimentazione CA.
- 3 Per accendere l'unità, tenere premuto l'**interruttore [POWER]** per un paio di secondi. Attendere che venga visualizzata la schermata principale.
 - * Grazie a una funzione di protezione dei circuiti, sono necessari alcuni secondi dopo l'accensione perché l'unità sia pronta per il normale utilizzo.

Spegnimento dell'unità

- 1 Accertarsi che la registrazione e la riproduzione siano state interrotte.
- 2 Mentre è visualizzata la schermata principale, tenere premuto l'**interruttore [POWER]** per un paio di secondi per spegnere l'unità.
 - * Se nell'unità sono presenti delle batterie mentre si utilizza l'adattatore CA, sarà possibile continuare a utilizzare normalmente l'unità anche se l'alimentazione di linea viene interrotta (per un blackout elettrico o se il cavo di alimentazione viene scollegato).

Installazione delle batterie e accensione dell'unità

Tipi di batterie utilizzabili

- Solo batterie alcaline AA (LR6) e batterie NiMH AA (HR15/51)
- * L'R-44 non è in grado di ricaricare le batterie NiMH. È necessario utilizzare un caricatore a parte.
- * È necessario specificare il tipo di batterie nella voce "**5 System Setup**" (p.65) del **menu System Settings** dell'R-44. L'R-44 non funzionerà correttamente se il tipo di batteria specificato non corrisponde alle batterie effettivamente inserite.

1 Verificare che l'unità sia spenta e scollegare l'adattatore CA dal **jack dell'adattatore CA** sul pannello laterale (sinistro) dell'R-44.

2 Staccare il coperchio delle batterie dal pannello inferiore dell'R-44.

* Quando si capovolge l'unità, maneggiarla con cura per evitare di farla cadere o ribaltare.

* Quando si capovolge l'unità, mettere dei giornali o delle riviste sotto i quattro angoli o alle due estremità per evitare di danneggiare i pulsanti e i controlli. Cercare inoltre di orientare l'unità in modo che nessun pulsante o controllo possa essere danneggiato.

3 Inserire quattro batterie AA nell'**alloggiamento batterie**, avendo cura di rispettare la polarità corretta (segni + e -).

4 Richiudere l'apposito coperchio.

5 Accendere l'R-44.

6 Premere il **pulsante [MENU]**.

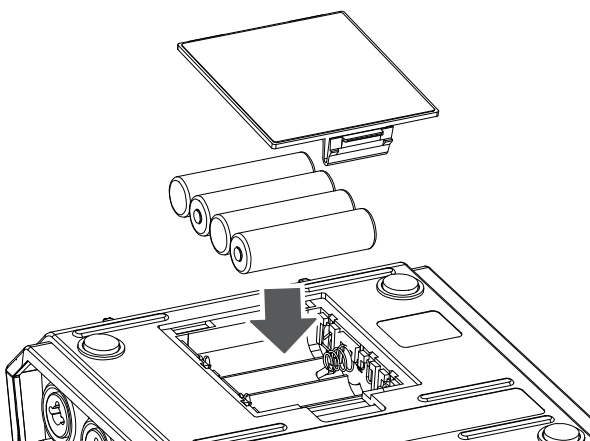
7 Utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** per selezionare **5 System Setup**.

8 Premere il **pulsante [ENTER]**.

9 Con il **potenziometro [SCRUB/VALUE]**, impostare **Battery Type** su **Alkaline** se si stanno inserendo batterie alcaline oppure su **Ni-MH** per le batterie NiMH. L'impostazione viene attivata non appena viene selezionata.

10 Al termine dell'operazione, premere il **pulsante [EXIT]** per tornare alla schermata precedente.

11 Una volta tornati alla schermata **System Menu**, premere di nuovo il **pulsante [EXIT]**. Il **pulsante [ENTER]** lampeggerà sul display. Premere il **pulsante [EXIT]** per tornare alla schermata principale se non occorre effettuare altre impostazioni.

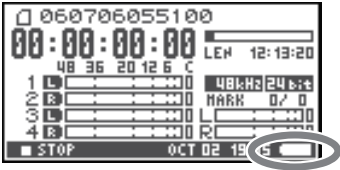
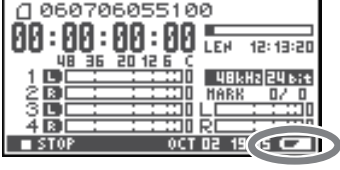
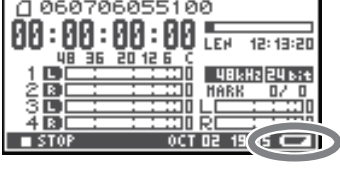
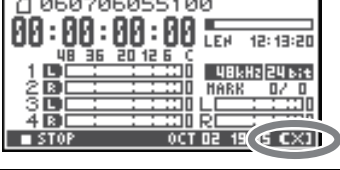


Precauzioni per l'utilizzo dell'alimentazione a batterie per l'R-44

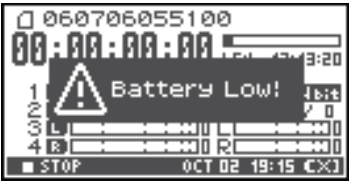
- Se si utilizza l'alimentazione a batterie per un lungo periodo di tempo, le batterie si surriscaldano. Fare attenzione a non scottarsi.
- Non utilizzare batterie nuove con batterie usate o batterie di tipi diversi.
- Se si prevede di non utilizzare l'R-44 per un lungo periodo di tempo, è consigliabile rimuovere le batterie per evitare perdite o altri incidenti.
- Se si utilizza un cavo USB per collegare l'R-44 al computer, utilizzare l'adattatore CA per evitare interruzioni di corrente mentre il collegamento è attivo.

Stato delle batterie

Quando si utilizza l'R-44 con alimentazione a batterie, in basso a destra sul display viene visualizzata l'icona di una batteria. Man mano che la carica della batteria diminuisce, l'icona cambierà di conseguenza.

Carica residua	Display
Livello 4 (sufficiente)	
Livello 3	
Livello 2	
Livello 1	
Livello 0 (quasi scarica)	

Quando le batterie raggiungono il livello 0, viene visualizzato il messaggio riportato nella figura. Sostituire le batterie appena possibile.
Se si continua a utilizzare l'R-44 con le batterie quasi scariche, verrà visualizzata la schermata illustrata nella figura e l'unità si spegnerà dopo poco.



Durata delle batterie

Se si utilizzano batterie alcaline, 44.1 kHz, a 16 bit, stereo, con alimentazione phantom disattivata

Riproduzione continua	circa 4 ore
Registrazione continua	circa 4 ore

* I valori della durata delle batterie indicati sopra sono approssimativi e variano in base al sistema e alle condizioni di utilizzo.
* La durata della batteria è più breve nel caso in cui si utilizzino le impostazioni seguenti.
Illuminazione attivata, luci dei pulsanti accese, display luminoso, alimentazione phantom attivata, frequenza di campionamento alta, utilizzo della registrazione a 4 canali o degli altoparlanti interni.

Utilizzo di fonti di alimentazione esterne

Quando si utilizza l'alimentazione esterna, è necessario impostare la tensione finale.

Per tensione finale si intende la tensione quando non è più possibile fornire energia perché la capacità dell'alimentatore esterno si è ridotta e la tensione diminuisce man mano che si consuma elettricità. Se la tensione finale non è impostata correttamente per la fonte di alimentazione esterna, non sarà possibile visualizzare l'alimentazione residua. Per conoscere il valore della tensione finale, consultare il manuale dell'utente dell'alimentatore esterno.

Inoltre, quando viene visualizzato il messaggio "Battery Low", la registrazione si interrompe e l'unità si spegne automaticamente. Spegnerne l'R-44 e cambiare alimentatore esterno.

* Quando si utilizza una fonte di alimentazione esterna, anche quando l'alimentazione viene interrotta automaticamente, l'R-44 si accenderà entro 30 secondi dal ripristino dell'alimentazione. In questo periodo di tempo, è possibile modificare le impostazioni della tensione finale.

* Per impostare la tensione finale per l'R-44, leggere le informazioni riportate di seguito.



Fare riferimento al manuale dell'utente della fonte di alimentazione esterna quando si utilizza l'unità con una fonte di alimentazione esterna.

Impostazione della tensione finale

1

Premere il **pulsante [MENU]**.

Sul display verrà visualizzato il menu System.



2

Utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** per selezionare **5 System Setup** e premere il **pulsante [ENTER]**.

Verrà visualizzata la schermata System Setup.



3

Utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** per selezionare la voce **Ext-Power**.



4

Utilizzare il **potenziometro [SCRUB/VALUE]** per impostare la tensione finale.

Valori della tensione finale:

Adattatore/9.0/9.5/10.0/10.5/11.0/11.5/12.0 V

* Il valore della tensione finale cambia a seconda delle specifiche della fonte di alimentazione esterna. Per informazioni dettagliate, controllare le specifiche relative alla fonte di alimentazione esterna in uso.

* Se si utilizza l'adattatore CA per l'alimentazione, impostare la tensione finale (**Ext-Power**) su **Adaptor**.



5

Per tornare alla schermata principale, premere due volte il **pulsante [EXIT]**.

L'impostazione del voltaggio finale è stata completata.

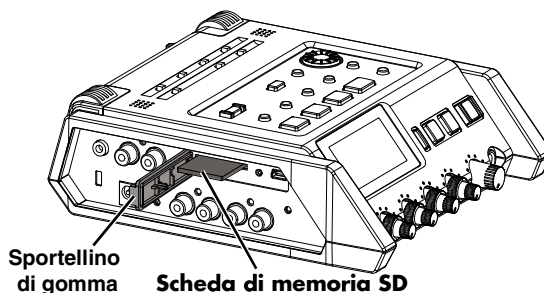
Preparazione della scheda di memoria SD

L'R-44 utilizza una scheda di memoria SD.

La scheda di memoria SD è venduta separatamente. Visitare il sito Web di Roland (<http://www.roland.com>) prima di procedere all'acquisto. Sul sito Web sono disponibili le informazioni più aggiornate riguardo la compatibilità.

Inserimento della scheda di memoria SD

- 1 Verificare che l'unità sia spenta.
Se è accesa, spegnerla. Tenere premuto l'**interruttore [POWER]** sull'R-44 per accendere o spegnere l'unità.
- 2 Aprire lo **sportellino di gomma** sul lato dell'unità.
- 3 Inserire la scheda di memoria.
** Per inserire la scheda di memoria SD, il lato anteriore della scheda deve essere rivolto verso l'alto e la scheda va inserita lentamente. Inserire la scheda con forza in modo non corretto potrebbe danneggiare l'R-44 o la scheda di memoria SD. Eseguire questa operazione con cautela.*
** Collocare lentamente la scheda di memoria fino ad inserirla del tutto.*
- 4 Chiudere lo **sportellino di gomma**.
- 5 Accendere l'unità.
Tenere premuto l'**interruttore [POWER]** per accendere l'unità.



Se si utilizza per la prima volta una scheda di memoria SD con l'R-44

Se si utilizza per la prima volta una scheda di memoria SD con l'R-44, è necessario formattare la scheda. Formattare la scheda di memoria seguendo la procedura illustrata in "**Formattazione e verifica della scheda di memoria SD**" (p.60). Se viene inserita una scheda di memoria non formattata nell'R-44, verrà indicato "SD Unformatted".

Funzione di protezione (LOCK) della scheda di memoria SD

È possibile proteggere il contenuto della scheda di memoria facendo scorrere in posizione "LOCK" l'interruttore di protezione che si trova sul lato della scheda. Sbloccare l'interruttore di protezione se si desidera eliminare dati presenti sulla scheda.

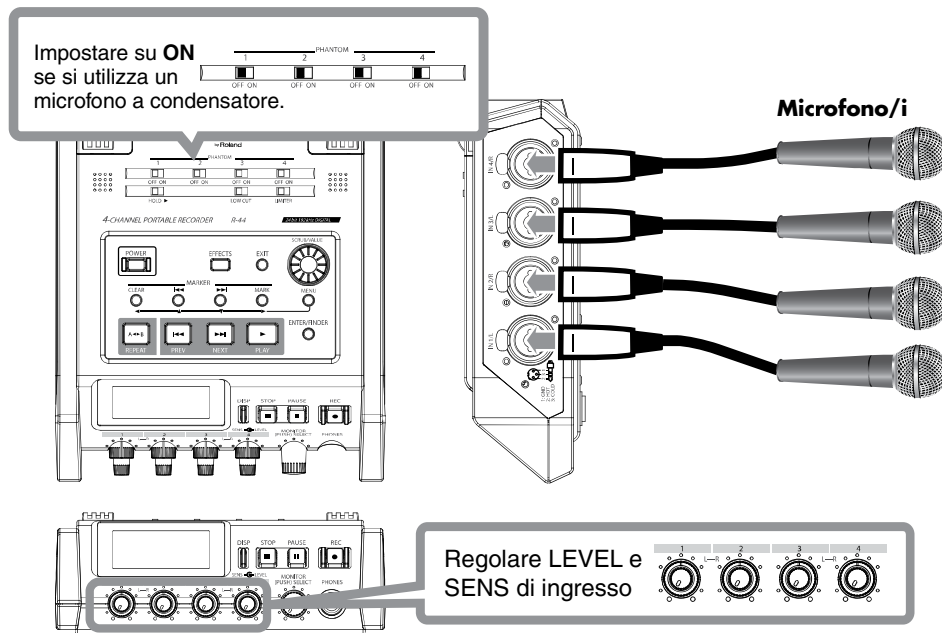


Rimozione della scheda di memoria SD

- 1 Spegner l'R-44.
- 2 Aprire lo **sportellino di gomma**.
- 3 Premere leggermente la scheda di memoria verso l'interno e poi rilasciarla.
Rimuovere la scheda che verrà automaticamente spinta in fuori.
** Non inserire né rimuovere mai una scheda di memoria se l'unità è accesa. Questa operazione potrebbe danneggiare i dati presenti sulla scheda di memoria.*

Registrazione da un microfono collegato

In questa sezione viene descritto come registrare audio da un massimo di quattro microfoni collegati ai jack di ingresso Combo dell'R-44.



● Collegamenti

Collegare i microfoni ai **jack di ingresso combo**.

È possibile che venga riprodotto un ritorno acustico, a seconda della posizione dei microfoni collegati agli altoparlanti. Questo inconveniente può essere risolto nei modi seguenti:

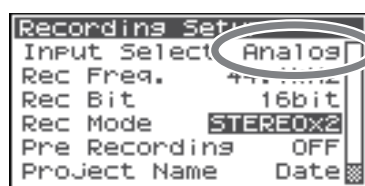
1. Modificando l'orientamento dei microfoni.
2. Riposizionando i microfoni a una distanza maggiore dagli altoparlanti.
3. Abbassando i livelli del volume.

● Interruttore alimentazione PHANTOM

Impostare su **ON** quando si connettono microfoni a condensatore con alimentazione phantom.

● Impostazioni del sistema

1. Premere il **pulsante [MENU]**.
2. In **1 Recording Setup**, impostare **Input Select** su **Analog**.
Impostare le altre voci in **1 Recording Setup** in modo adeguato alla registrazione che si desidera eseguire.
3. Al termine dell'operazione, premere due volte il **pulsante [EXIT]** per tornare alla schermata principale.



* Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del sistema, fare riferimento alla sezione **"Configurazione del sistema"** (p.56).

● Limiter

Impostare su **ON** se si desidera evitare la distorsione di clipping generata da suoni a volume alto o attacchi forti non previsti.

La soglia del limitatore è -10 dB rispetto alla scala digitale completa.

Il limitatore può raggruppare e collegare ciascun canale. Fare riferimento alla sezione **Limiter link** (p. 64).

● Low Cut

È possibile impostare l'interruttore Low Cut su **ON** se il rumore della respirazione (suono del respiro durante la registrazione di una voce) o il rumore del vento (quando si registra all'aperto) costituisce un problema. La funzione Low Cut registra tagliando la gamma più bassa del segnale di ingresso.

● Manopole del livello di ingresso

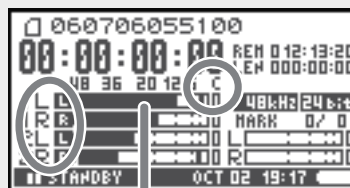
Queste manopole consentono di regolare i livelli di sensibilità e ingresso.

Durante la registrazione in **STEREOx2**, queste manopole controllano i segnali riportati di seguito.

Canale 1	Canale STEREO 1 L	Manopola SENS/INPUT LEVEL 1
Canale 2	Canale STEREO 1 R	Manopola SENS/INPUT LEVEL 2
Canale 3	Canale STEREO 2 L	Manopola SENS/INPUT LEVEL 3
Canale 4	Canale STEREO 2 R	Manopola SENS/INPUT LEVEL 4

Regolazione dei livelli di ingresso

1. Ruotare la **manopola del livello di ingresso [SENS]** (esterna) completamente a sinistra.
2. Ruotare la **manopola del livello di ingresso [LEVEL]** (interna) fino alla posizione centrale. Questa posizione indica 0 dB.
3. Tenere premuto il **pulsante [PAUSE]** e premere il **pulsante [REC]**.
L'R-44 passa al modo standby di registrazione. Durante lo standby di registrazione, il pulsante [REC] lampeggia e vengono visualizzate alternativamente le indicazioni **REC** e **STANDBY**.
4. Riprodurre il suono da registrare nel microfono.
Ruotare gradualmente la **manopola del livello di ingresso [SENS]** verso destra.
La sensibilità può essere impostata su 11 gradazioni diverse:
+4, -2, -8, -14, -20, -26, -32, -38, -44, -50 e -56 dBu.
** Quando la visualizzazione del nome del canale viene invertita, il livello di ingresso ha raggiunto il livello di clipping. Impostare la manopola sulla posizione immediatamente prima a quella che fa sì che la visualizzazione venga invertita.*
5. Regolare la **manopola del livello di ingresso [LEVEL]** in modo che l'indicatore Level sul display arrivi ad un punto subito prima di **C (livello clipping)**. Se il livello di registrazione è troppo basso, non sarà possibile registrare suoni lievi. Se il livello di registrazione è troppo alto, i suoni forti risulteranno distorti e provocheranno crepitio nel suono registrato.



indicatore di livello dBFS

- * Quando il nome del canale lampeggia, indica che il clipping è stato eseguito in fase di regolazione della sensibilità. In questo caso, il clipping viene eseguito anche se l'indicatore Level non raggiunge il livello di clipping.
- * L'indicatore Level riporta il livello di clipping (C) in valori relativi a 0 dBFS (FS = scala completa). Ad esempio, **12** indica -12 dBFS.

Differenza tra livello di sensibilità e di ingresso

I livelli di sensibilità e di ingresso si differenziano nella modalità di utilizzo, come riportato di seguito.

Sensibilità	Consente di regolare il volume appropriato in base alla forza del segnale di ingresso.
Livello di ingresso	Consente di regolare il bilanciamento di volume tra i canali. Inoltre, esegue regolazioni più precise quando non è possibile utilizzare la sensibilità.

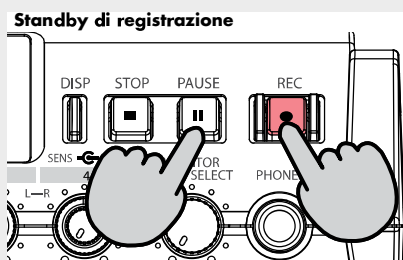
È possibile controllare il rumore regolando la sensibilità sul valore più alto senza distorsione.

● Pulsante di registrazione [REC]

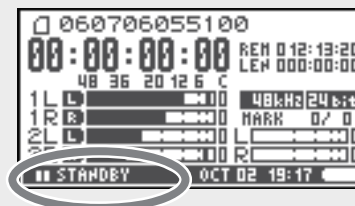
Se si desidera iniziare subito la registrazione, premere il **pulsante [REC]**.

Standby di registrazione

Se si desidera mettere l'R-44 in modo standby di registrazione come preparazione alla registrazione, tenere premuto il **pulsante [PAUSE]** e premere il **pulsante [REC]**.



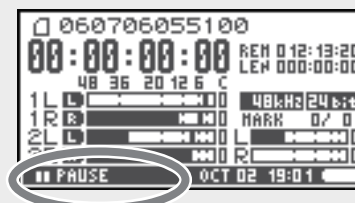
Durante lo standby di registrazione, il **pulsante [REC]** lampeggia e vengono visualizzate alternativamente le indicazioni **REC** e **STANDBY**.



Quando si mette in pausa la registrazione, il **pulsante [REC]** lampeggia. Inoltre, l'indicazione passa da **REC** a **PAUSE** e viceversa.

Premere **[REC]** o **[PAUSE]** durante lo standby di registrazione o durante la pausa per avviare la registrazione.

È possibile regolare i livelli di ingresso durante lo standby di registrazione.



● Altre impostazioni

Se si desidera monitorare il suono durante la registrazione, collegare le cuffie al **jack PHONES** e utilizzare la **manopola del livello Monitor** per regolare il volume.

L'utilizzo della **manopola del livello Monitor** non influisce sul livello del suono che si sta registrando.

Per riprodurre il suono registrato, fare riferimento alla sezione "**Riproduzione**" (p.37).

Registrazione dai microfoni interni

In questa sezione viene descritto come registrare un'origine audio tramite i microfoni interni dell'R-44.

● Interruttore alimentazione PHANTOM

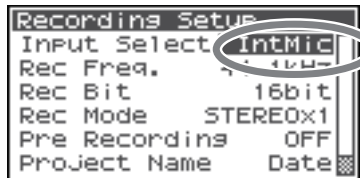
Impostare su OFF.

● Impostazioni del sistema

1. Premere il **pulsante [MENU]**.
2. In **1 Recording Setup**, impostare **Input Select** su **IntMic**.
Impostare le altre voci in **1 Recording Setup** in modo adeguato alla registrazione che si desidera eseguire.
3. Al termine dell'operazione, premere due volte il **pulsante [EXIT]** per tornare alla schermata principale.

* Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del sistema, fare riferimento alla sezione **"Configurazione del sistema"** (p.56).

* Le impostazioni del limitatore non sono valide.

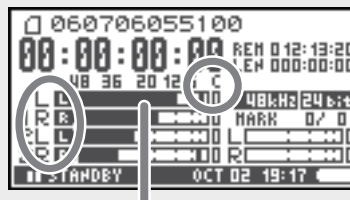


● Manopole del livello di ingresso

Queste manopole consentono di regolare i livelli di sensibilità e ingresso.

Regolazione dei livelli di ingresso

1. Ruotare la **manopola del livello di ingresso [SENS]** (esterna) completamente a sinistra.
2. Ruotare le **manopole del livello di ingresso [LEVEL]** (interne) fino alla posizione centrale.
Questa posizione indica 0 dB.
3. Tenere premuto il **pulsante [PAUSE]** e premere il **pulsante [REC]**.
L'R-44 passa al modo standby di registrazione. Durante lo standby di registrazione, il **pulsante [REC]** lampeggia e vengono visualizzate alternativamente le indicazioni REC e STANDBY.
4. Riprodurre il suono da registrare nel microfono.
Ruotare gradualmente la **manopola del livello di ingresso [SENS]** verso destra.
La sensibilità può essere impostata su 3 fasi: Lo, Mid e Hi.
* È possibile modificare la sensibilità contemporaneamente per MIC-L e -R con la **manopola del livello di ingresso 1**.
* Quando la visualizzazione del nome del canale viene invertita, il livello di ingresso ha raggiunto il livello di clipping. Impostare la manopola sulla posizione immediatamente prima a quella che fa sì che la visualizzazione venga invertita.
5. Ruotare gradualmente la **manopola del livello di ingresso [LEVEL]** verso destra.
* I livelli di ingresso dei microfoni interni vengono regolati dalla manopola del livello di ingresso 1 (MIC-L) e 2 (MIC-R).
6. Regolare il livello in modo che l'indicatore del livello sul display arrivi ad un punto subito prima di **C (livello clipping)**.
Se il livello di registrazione è troppo basso, non sarà possibile registrare suoni lievi. Se il livello di registrazione è troppo alto, i suoni forti risulteranno distorti e provocheranno crepitio nel suono registrato.
* Quando il nome del canale lampeggia, indica che il clipping è stato eseguito in fase di regolazione della sensibilità. In questo caso, il clipping viene eseguito anche se l'indicatore non raggiunge il livello di clipping.
* L'indicatore riporta il livello di clipping (C) in valori relativi a 0 dBFS (FS = scala completa). Ad esempio, **12** indica -12 dBFS.



indicatore di livello dBFS

● Pulsante di registrazione [REC]

Premere il **pulsante [REC]** per iniziare la registrazione.

Per maggiori informazioni sullo standby di registrazione, fare riferimento alla sezione **"Standby di registrazione"** (p.27).

● Altre impostazioni

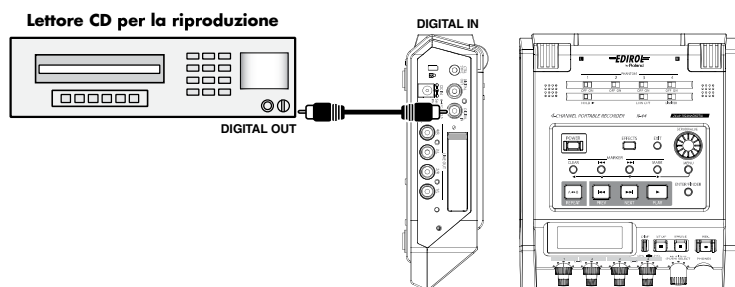
Se si desidera monitorare il suono durante la registrazione, collegare le cuffie al **jack PHONES** e utilizzare la **manopola del livello Monitor** per regolare il volume.

L'utilizzo della **manopola del livello Monitor** non influisce sul livello del suono che si sta registrando.

Per riprodurre il suono registrato, fare riferimento alla sezione **"Riproduzione"** (p.37).

Registrazione di audio digitale da un dispositivo digitale

In questa sezione viene descritto come registrare audio da un dispositivo digitale collegato al jack di ingresso digitale dell'R-44.



● Collegamenti

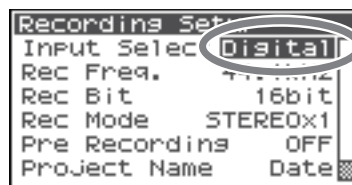
Collegare il dispositivo digitale al **jack di ingresso digitale**. È necessario disporre di un cavo coassiale disponibile separatamente per collegare il dispositivo al **jack di ingresso digitale** dell'R-44.

● Interruttore alimentazione PHANTOM

Impostare su **OFF**.

● Impostazioni del sistema

1. Premere il **pulsante [MENU]**.
2. In **1 Recording Setup**, impostare **Input Select** su **Digital**.
3. Impostare la frequenza di campionamento affinché corrisponda all'origine di ingresso.
4. Impostare le altre voci in **1 Recording Setup** in modo adeguato alla registrazione che si desidera eseguire.
5. Al termine dell'operazione, premere due volte il **pulsante [EXIT]** per tornare alla schermata principale.



- * Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del sistema, fare riferimento alla sezione **"Configurazione del sistema"** (p.56).
- * Impostare la frequenza di campionamento affinché corrisponda al dispositivo che si sta collegando.
- * L'R-44 è in grado di sincronizzarsi con il segnale di clock del **jack di ingresso digitale**.
- * Quando la frequenza di campionamento ingresso e la dimensione del campionamento impostata sono diverse, il display della frequenza di campionamento lampeggia e vengono generati dati muti.
- * Quando Sync Mode è impostato su Slave, l'ingresso digitale è disattivato. Impostare Sync Mode su Master quando si registra da un dispositivo digitale. Per le impostazioni fare riferimento a **"5 System Setup"** (p.65) in **"Configurazione del sistema"**.

● Pulsante di registrazione [REC]

Premere il **pulsante [REC]** per iniziare la registrazione.

Per maggiori informazioni sullo standby di registrazione, fare riferimento alla sezione **"Standby di registrazione"** (p.27).

● Altre impostazioni

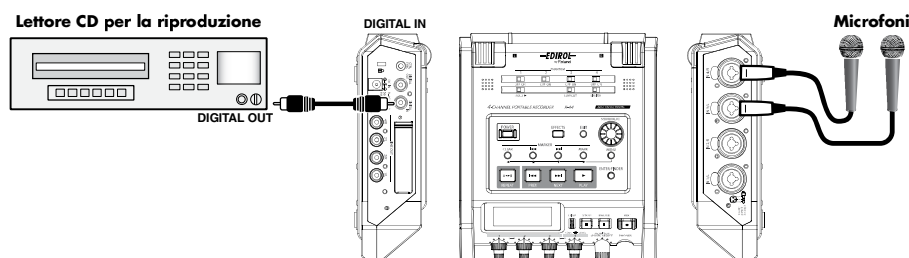
Se si desidera monitorare il suono durante la registrazione, collegare le cuffie al **jack PHONES** e utilizzare la **manopola del livello Monitor** per regolare il volume.

L'utilizzo della **manopola del livello Monitor** non influisce sul livello del suono che si sta registrando.

Per riprodurre il suono registrato, fare riferimento alla sezione **"Riproduzione"** (p.37).

Registrazione simultanea del suono dai microfoni collegati e da un dispositivo digitale

In questa sezione viene descritto come registrare audio dai microfoni collegati ai jack di ingresso Combo 3 e 4 dell'R-44 e da un dispositivo digitale collegato al jack di ingresso digitale.



● Collegamenti

Collegare i microfoni ai **jack di ingresso Combo 3 e 4**. Collegare il dispositivo digitale al **jack di ingresso digitale**.

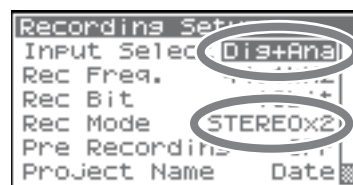
È necessario disporre di un cavo coassiale disponibile separatamente per collegare il dispositivo al **jack di ingresso digitale** dell'R-44.

● Interruttore alimentazione PHANTOM

Impostare su **ON** quando si connettono microfoni a condensatore con alimentazione phantom.

● Impostazioni del sistema

1. Premere il **pulsante [MENU]**.
2. In **1 Recording Setup**, impostare **Input Select** su **Dig+Ana**.
3. Impostare **Rec Mode** su **STEREOx2**.
Impostare le altre voci in **1 Recording Setup** in modo adeguato alla registrazione che si desidera eseguire.
4. Al termine dell'operazione, premere due volte il **pulsante [EXIT]** per tornare alla schermata principale.



* Se si imposta **Rec Freq** su **192 kHz** dopo aver impostato **Dig+Ana**, **Input Select** viene modificato automaticamente in **Digital** e **Rec Mode** viene modificato in **STEREOx1**.

* Impostare la frequenza di campionamento affinché corrisponda al dispositivo che si sta collegando.

* Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del sistema, fare riferimento alla sezione **"Configurazione del sistema"** (p.56).

● Limiter

Impostare su **OFF** durante la registrazione di un'origine audio i cui livelli sono stati già regolati (rispetto a un'origine audio dal vivo i cui livelli possono cambiare senza preavviso) o se sono stati già verificati i livelli massimi di volume che verranno utilizzati.

Impostare su **ON** se si desidera evitare il clipping (distorsione) causato da volumi alti o da attacchi forti non previsti.

● Low Cut

È possibile impostare l'interruttore Low Cut su **ON** se il rumore della respirazione (suono del respiro durante la registrazione di una voce) o il rumore del vento (quando si registra all'aperto) costituisce un problema.

La funzione Low Cut registra tagliando la gamma più bassa del segnale di ingresso.

* Le impostazioni di **Limiter**, **Low cut** e della **manopola del livello di ingresso [SENS]** non sono valide per l'ingresso digitale.

● Manopole del livello di ingresso

Queste manopole consentono di regolare i livelli di ingresso.

Utilizzare gli strumenti indicati di seguito quando si registra audio simultaneamente dai microfoni e da un dispositivo digitale.

Canale 1	Canale ingresso digitale L	Non è possibile regolare livello di ingresso e sensibilità con la manopola del livello di ingresso.
Canale 2	Canale ingresso digitale R	
Canale 3	Canale ingresso analogico L	Livello ingresso, manopola SENS 3
Canale 4	Canale ingresso analogico R	Livello ingresso, manopola SENS 4

Fare riferimento alla sezione "**Regolazione dei livelli di ingresso**" (p.26).

● Pulsante di registrazione [REC]

Premere il **pulsante [REC]** per iniziare la registrazione.

Per maggiori informazioni sullo standby di registrazione, fare riferimento alla sezione "**Standby di registrazione**" (p.27).

● Altre impostazioni

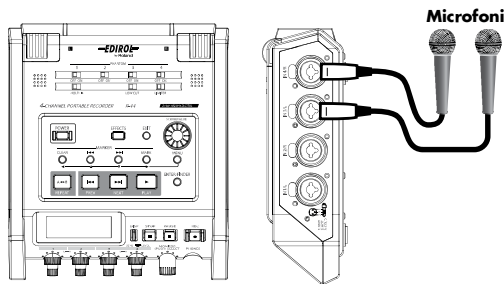
Se si desidera monitorare il suono durante la registrazione, collegare le cuffie al **jack PHONES** e utilizzare la **manopola del livello Monitor** per regolare il volume.

L'utilizzo della **manopola del livello Monitor** non influisce sul livello del suono che si sta registrando.

Per riprodurre il suono registrato, fare riferimento alla sezione "**Riproduzione**" (p.37).

Registrazione simultanea del suono dai microfoni esterni collegati e dai microfoni interni

In questa sezione viene descritto come registrare audio dai microfoni collegati ai jack di ingresso Combo 3 e 4 dell'R-44 e dai microfoni interni.



● **Collegamenti**

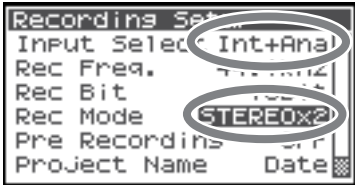
Collegare i microfoni ai **jack di ingresso Combo 3** e 4.

● **Interruttore alimentazione PHANTOM**

Impostare su **ON** quando si connettono microfoni a condensatore con alimentazione phantom.

● **Impostazioni del sistema**

- 1. Premere il **pulsante [MENU]**.
- 2. In **1 Recording Setup**, impostare **Input Select** su **Int+Ana**.
- 3. Impostare **Rec Mode** su **STEREOx2**.
Impostare le altre voci in **1 Recording Setup** in modo adeguato alla registrazione che si desidera eseguire.
- 4. Al termine dell'operazione, premere due volte il **pulsante [EXIT]** per tornare alla schermata principale.



* Se si imposta **Rec Freq** su **192 kHz** dopo aver impostato **Int+Ana**, **Input Select** viene modificato automaticamente in **Digital** e **Rec Mode** viene modificato in **STEREOx1**.
* Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del sistema, fare riferimento alla sezione **"Configurazione del sistema"** (p.56).

● **Limiter**

Impostare su **OFF** durante la registrazione di un'origine audio i cui livelli sono stati già regolati (rispetto a un'origine audio dal vivo i cui livelli possono cambiare senza preavviso) o se sono stati già verificati i livelli massimi di volume che verranno utilizzati.
Impostare su **ON** se si desidera evitare il clipping (distorsione) causato da volumi alti o da attacchi forti non previsti.

● **Low Cut**

È possibile impostare l'interruttore Low Cut su **ON** se il rumore della respirazione (suono del respiro durante la registrazione di una voce) o il rumore del vento (quando si registra all'aperto) costituisce un problema. La funzione Low Cut registra tagliando la gamma più bassa del segnale di ingresso.

● **Manopole del livello di ingresso**

Queste manopole consentono di regolare i livelli di ingresso.
Utilizzare gli strumenti indicati di seguito quando si registra audio simultaneamente dai microfoni interni ed esterni.

Canale 1	Canale interno mic L	Livello ingresso, manopola SENS 1
Canale 2	Canale interno mic R	
Canale 3	Canale ingresso analogico L	Livello ingresso, manopola SENS 3
Canale 4	Canale ingresso analogico R	Livello ingresso, manopola SENS 4

Fare riferimento alla sezione **Regolazione dei livelli di ingresso** (p. 26).

● Pulsante di registrazione [REC]

Premere il **pulsante [REC]** per iniziare la registrazione.

Per maggiori informazioni sullo standby di registrazione, fare riferimento alla sezione "**Standby di registrazione**" (p.27).

● Altre impostazioni

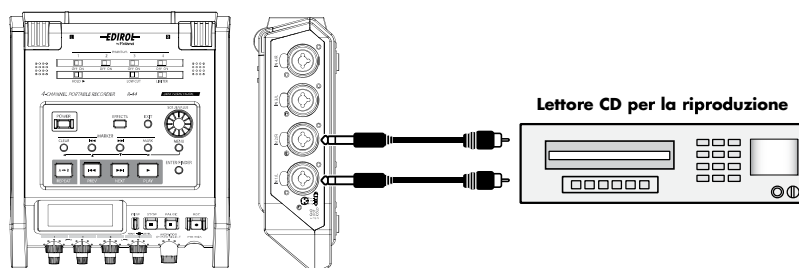
Se si desidera monitorare il suono durante la registrazione, collegare le cuffie al **jack PHONES** e utilizzare la **manopola del livello Monitor** per regolare il volume.

L'utilizzo della **manopola del livello Monitor** non influisce sul livello del suono che si sta registrando.

Per riprodurre il suono registrato, fare riferimento alla sezione "**Riproduzione**" (p.37).

Registrazione di audio digitale da un dispositivo analogico

In questa sezione viene descritto come registrare da un dispositivo analogico collegato ai jack di ingresso Combo dell'R-44.



● Collegamenti

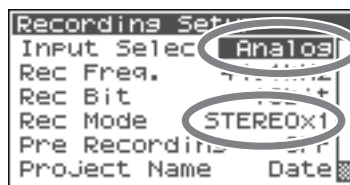
Collegare il dispositivo analogico ai **jack di ingresso Combo**. È necessario disporre di un cavo audio disponibile separatamente per collegare il dispositivo ai **jack di ingresso Combo** dell'R-44.

● Interruttore alimentazione PHANTOM

Impostare su **OFF**.

● Impostazioni del sistema

1. Premere il **pulsante [MENU]**.
2. In **1 Recording Setup**, impostare **Input Select** su **Analog**. Impostare le altre voci in **1 Recording Setup** in modo adeguato alla registrazione che si desidera eseguire.
3. Al termine dell'operazione, premere due volte il **pulsante [EXIT]** per tornare alla schermata principale.



* Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del sistema, fare riferimento alla sezione **"Configurazione del sistema"** (p.56).

● Limiter

Impostare su **ON** se si desidera evitare la distorsione di clipping generata da suoni a volume alto o attacchi forti non previsti.

La soglia del limitatore è -10 dB rispetto alla scala digitale completa.

Il limitatore è in grado di raggruppare e collegare ciascun canale. Fare riferimento alla sezione **"Limiter link"** (p.64).

● Manopole del livello di ingresso

Regolare le manopole del livello ingresso 1 (L) e 2 (R). Se sono presenti dei canali a cui non è collegato nulla, ruotare le relative manopole del livello di ingresso sul minimo.

Fare riferimento alla sezione **"Regolazione dei livelli di ingresso"** (p.26).

● Pulsante di registrazione [REC]

Premere il **pulsante [REC]** per iniziare la registrazione.

Per maggiori informazioni sullo standby di registrazione, fare riferimento alla sezione **"Standby di registrazione"** (p.27).

● Altre impostazioni

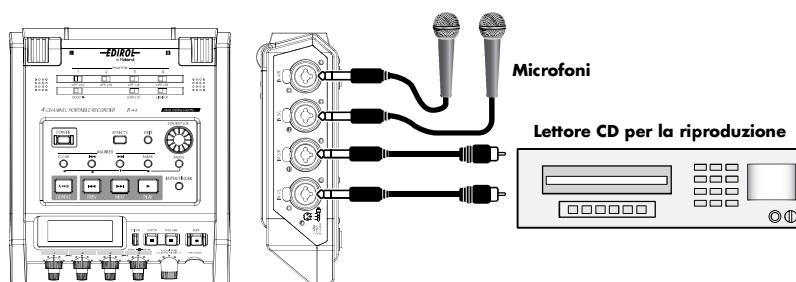
Se si desidera monitorare il suono durante la registrazione, collegare le cuffie al **jack PHONES** e utilizzare la **manopola del livello Monitor** per regolare il volume.

L'utilizzo della **manopola del livello Monitor** non influisce sul livello del suono che si sta registrando.

Per riprodurre il suono registrato, fare riferimento alla sezione **"Riproduzione"** (p.37).

Registrazione simultanea del suono dai microfoni collegati e da un dispositivo analogico

In questa sezione viene descritto come registrare audio dai microfoni collegati ai jack di ingresso Combo 3 e 4 dell'R-44 e da un dispositivo analogico collegato ai jack di ingresso Combo 1 e 2.



● Collegamenti

Collegare i microfoni ai **jack di ingresso Combo 3 e 4**. Collegare il dispositivo analogico ai **jack di ingresso Combo 1 e 2**.

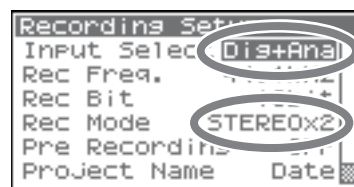
È necessario disporre di un cavo coassiale disponibile separatamente per collegare il dispositivo ai **jack di ingresso Combo** dell'R-44.

● Interruttore alimentazione PHANTOM

Impostare su **ON** quando si connettono microfoni a condensatore con alimentazione phantom.

● Impostazioni del sistema

1. Premere il **pulsante [MENU]**.
2. In **1 Recording Setup**, impostare **Input Select** su **Analog**.
3. Impostare **Rec Mode** su **STEREOx2**.
Impostare le altre voci in **1 Recording Setup** in modo adeguato alla registrazione che si desidera eseguire.
4. Al termine dell'operazione, premere il **pulsante [EXIT]** per tornare alla schermata principale.



* Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del sistema, fare riferimento alla sezione "**Configurazione del sistema**" (p.56).

* Se si imposta **Rec Freq** su **192 kHz** dopo aver impostato **Rec Mode** su **STEREOx2**, **Input Select** viene modificato automaticamente in **Digital** e **Rec Mode** viene modificato in **STEREOx1**.

● Limiter

Impostare su **ON** se si desidera evitare la distorsione di clipping generata da suoni a volume alto o attacchi forti non previsti.

La soglia del limitatore è -10 dB rispetto alla scala digitale completa.

Il limitatore è in grado di raggruppare e collegare ciascun canale. Fare riferimento alla sezione "**Limiter link**" (p.64).

● Low Cut

È possibile impostare l'interruttore Low Cut su **ON** se il rumore della respirazione (suono del respiro durante la registrazione di una voce) o il rumore del vento (quando si registra all'aperto) costituisce un problema.

La funzione Low Cut registra tagliando la gamma più bassa del segnale di ingresso.

● Manopole del livello di ingresso

Queste manopole consentono di regolare i livelli di ingresso.

Utilizzare gli strumenti indicati di seguito quando si registra audio simultaneamente dai microfoni e da un dispositivo analogico.

Canale 1	Canale ingresso analogico L	Livello ingresso, manopola SENS 1
Canale 2	Canale ingresso analogico R	Livello ingresso, manopola SENS 2
Canale 3	Canale ingresso analogico L	Livello ingresso, manopola SENS 3
Canale 4	Canale ingresso analogico R	Livello ingresso, manopola SENS 4

Fare riferimento alla sezione **"Regolazione dei livelli di ingresso"** (p.26).

● Pulsante di registrazione [REC]

Premere il **pulsante [REC]** per iniziare la registrazione.

Per maggiori informazioni sullo standby di registrazione, fare riferimento alla sezione **"Standby di registrazione"** (p.27).

● Altre impostazioni

Se si desidera monitorare il suono durante la registrazione, collegare le cuffie al **jack PHONES** e utilizzare la **manopola del livello Monitor** per regolare il volume.

L'utilizzo della **manopola del livello Monitor** non influisce sul livello del suono che si sta registrando.

Per riprodurre il suono registrato, fare riferimento alla sezione **"Riproduzione"** (p.37).

Riproduzione

In questa sezione viene illustrato come riprodurre audio registrato sull'R-44 e i progetti sulla relativa scheda di memoria SD. Effettuare le impostazioni e i collegamenti corretti prima di eseguire qualsiasi riproduzione.

- **Collegamenti prima della riproduzione**..... (p. 37)
- **Configurazione prima della riproduzione**..... (p. 39)
- **Riproduzione**..... (p. 41)

Collegamenti prima della riproduzione

Per evitare malfunzionamenti e/o danni agli altoparlanti o ad altri dispositivi, abbassare sempre il volume e spegnere tutti i dispositivi prima di eseguire qualsiasi collegamento.

Collegamento delle cuffie

Le cuffie costituiscono un metodo comodo per il monitoraggio in fase di registrazione o per verificare l'audio subito dopo la registrazione.

1. Ruotare la **manopola del livello Monitor** completamente a sinistra per ridurre al minimo il volume.
2. Collegare le cuffie al **jack PHONES**.
3. Ruotare lentamente la **manopola del livello Monitor** verso destra per regolare il volume.

Collegamento degli altoparlanti amplificati

Di seguito viene descritto come collegare gli altoparlanti amplificati che dispongono di jack di ingresso linea o di un jack di ingresso digitale.

1. Spegnere l'R-44.
2. Abbassare al minimo il volume degli altoparlanti da collegare, quindi disattivare l'alimentazione.
3. A seconda del tipo di altoparlante utilizzato, collegare gli altoparlanti amplificati ai **jack [LINE OUT]** o al **jack [DIGITAL OUT]**.
4. Accendere l'R-44.
5. Accendere gli altoparlanti e aumentare gradualmente il volume fino al livello desiderato.

Collegamento di un mixer o di altro dispositivo analogico

Di seguito viene descritto come collegare un mixer o altro dispositivo audio che dispone di jack di ingresso linea ai jack di uscita dell'R-44.

1. Spegnere l'R-44.
2. Abbassare al minimo il volume del mixer o dell'altro dispositivo che si sta collegando.
3. Collegare il mixer ai **jack [LINE OUT]**.
È necessario disporre di cavi audio disponibili separatamente (non inclusi) per il collegamento ai **jack [LINE OUT]**.

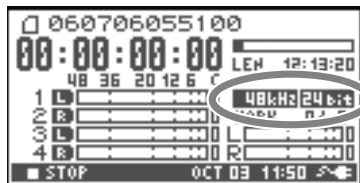
** L'uscita di linea può essere utilizzata come **4-indiv** o **monitor**. Per ulteriori informazioni fare riferimento all'argomento "Impostazioni del sistema" in "**5 System Setup**" (p.65).*

4. Accendere l'R-44.
5. Accendere il mixer e aumentare gradualmente il volume fino al livello desiderato.

Collegamento di un dispositivo dotato di una porta di ingresso digitale

Di seguito viene descritto come collegare i dispositivi dotati di porte di ingresso digitale, come mixer, altoparlanti o dispositivi di registrazione, al **jack [DIGITAL OUT]** dell'R-44.

La frequenza di campionamento del progetto in riproduzione sarà la frequenza di campionamento dell'uscita audio dal connettore di uscita digitale.



1. Spegner l'R-44.
2. Spegner il dispositivo con la porta di ingresso digitale.
3. Collegare il **jack [DIGITAL OUT]** al connettore di ingresso digitale del dispositivo con ingresso digitale.
 - * È necessario disporre di un cavo coassiale disponibile separatamente (non incluso) per collegare il dispositivo digitale al **jack [DIGITAL OUT]**.
4. Accendere l'R-44.
5. Accendere il dispositivo con la porta di ingresso digitale.
 - * Il volume del segnale digitale dell'R-44 non è regolabile.

Configurazione prima della riproduzione

Player Setup

- 1** Premere il **pulsante [MENU]**.
Sul display verrà visualizzata la schermata System Menu.

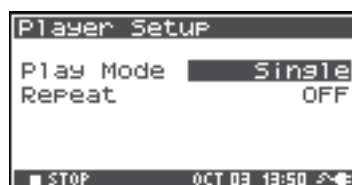


- 2** Utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** per selezionare **2 Player Setup**, quindi premere il **pulsante [ENTER]**.
Verrà visualizzata la schermata Player Setup.



- 3** Utilizzare il **potenziometro [SCRUB/VALUE]** per selezionare il valore **Play Mode**.

* L'impostazione viene applicata non appena viene selezionata. Non è necessario premere il **pulsante [ENTER]**.



È inoltre possibile configurare gli elementi indicati di seguito.

Menu	Impostazioni Player Setup	Metodo di riproduzione
Play Mode	Single	Consente di selezionare la modalità di riproduzione. Verrà riprodotto solo il progetto selezionato.
	Sequential	I progetti presenti nella cartella che contiene il progetto selezionato correntemente verranno riprodotti in sequenza.
Repeat	OFF, ON	Consente di scegliere se la riproduzione deve essere ripetuta. Se Play Mode è impostato su Single , verrà ripetuto solo quel progetto. Se è impostato su Sequential , i progetti presenti nella cartella che contiene il progetto selezionato correntemente vengono riprodotti in sequenza, quindi i progetti della stessa cartella verranno riprodotti di nuovo in sequenza dall'inizio.

* I valori in grassetto sono i valori predefiniti.

* Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del sistema, fare riferimento alla sezione "**Configurazione del sistema**" (p.56).

Impostazioni degli altoparlanti

È possibile utilizzare gli altoparlanti interni dell'R-44 per monitorare l'audio senza dover collegare cuffie o altri strumenti.

- 1

Premere il **pulsante [MENU]**.

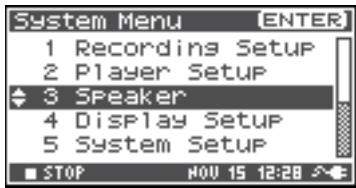
Sul display verrà visualizzata la schermata System Menu.



- 2

Utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** per selezionare **3 Speaker**, quindi premere il **pulsante [ENTER]**.

Verrà visualizzata la schermata Speaker.



Impostazione Speaker Switch	Destinazione di uscita
ON	Altoparlanti interni Jack di uscita linea Jack di uscita digitale Cuffie
OFF	Jack di uscita linea Jack di uscita digitale Cuffie



** Il valore in grassetto è il valore predefinito.*

- * Il suono non verrà emesso dagli altoparlanti interni se le cuffie sono collegate. Se si desidera utilizzare gli altoparlanti interni, è necessario scollegare le cuffie.*
- * Durante la registrazione non è possibile eseguire il monitoraggio con gli altoparlanti interni. Sarà quindi necessario eseguire il monitoraggio mediante le cuffie.*
- * Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del sistema, fare riferimento alla sezione **"Configurazione del sistema"** (p.56).*

Riproduzione

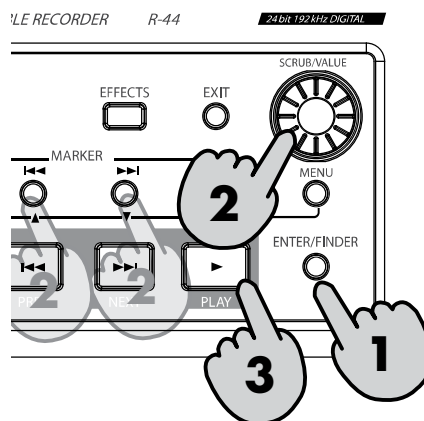
Riproduzione normale

Dopo aver eseguito la procedura descritta in "**Collegamenti prima della riproduzione**" (p.37) e "**Configurazione prima della riproduzione**" (p.39), procedere come illustrato di seguito.

- 1 Selezionare il progetto che si desidera riprodurre.

Dalla schermata principale premere il **pulsante [ENTER/FINDER]**.

- 2 Nella schermata Finder visualizzata, utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** o il **potenziometro [SCRUB/VALUE]** per selezionare un progetto. Per ulteriori informazioni sulla schermata Finder, fare riferimento alla sezione "**Gestione dei progetti (Finder)**" (p.44).



- 3 Premere il **pulsante [PLAY]**.

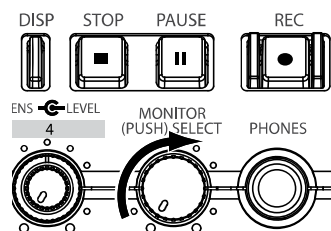
Verrà riprodotto il progetto selezionato.

- 4 Ruotare lentamente la **manopola del livello Monitor** sul volume di ascolto desiderato.

* I progetti con nomi che iniziano per "." vengono ignorati e non sono visualizzati.

* Se nel nome di un progetto sono utilizzati caratteri giapponesi (a doppio byte), il nome non verrà visualizzato correttamente. Si consiglia di utilizzare nomi di file che non contengono caratteri a doppio byte, in modo che siano facilmente riconosciuti.

* I progetti la cui estensione non è .pjt o .wav verranno ignorati e non saranno visualizzati.



Marker

È possibile assegnare dei marker nelle posizioni desiderate all'interno di un progetto. È quindi possibile utilizzare il pulsante **Marker [◀◀]** o **Marker [▶▶]** per spostarsi avanti e indietro rispetto alla posizione di un marker.

* La funzione Mark può essere utilizzata solo durante la riproduzione (durante la visualizzazione della schermata principale) o durante la registrazione.

- 1 Utilizzare il **pulsante [NEXT]**, il **pulsante [PREV]** o il **potenziometro [SCRUB/VALUE]** per trovare la posizione in cui si desidera assegnare un marker.

Riprodurre, avanzare velocemente (tenendo premuto il **pulsante [NEXT]**) o riavvolgere velocemente (tenendo premuto il **pulsante [PREV]**) il progetto fino alla posizione in cui si desidera assegnare un marker.

- 2 Premere il **pulsante [MARK]** nella posizione in cui si desidera assegnare un marker.

Sul display verrà riportato il numero di marker, come illustrato nella figura a destra. I marker sono numerati in sequenza, a partire dall'inizio del progetto.

È possibile assegnare fino a 99 indicatori.

Ripetere i passaggi 1 e 2 per assegnare i marker come si desidera.

* Al termine di una canzone, il numero di marker passati diventa E.



Numero di marker nel progetto

Informazioni sul marker

Numero di marker passati

- 3 Una volta assegnati uno o più marker, procedere come illustrato di seguito.

Queste operazioni sono disponibili sia durante la riproduzione che in fase inattiva.

Pulsante Marker [◀◀]

Consente di spostarsi sul marker immediatamente prima della posizione corrente (marker precedente).

Pulsante Marker [▶▶]

Consente di spostarsi sul marker immediatamente dopo la posizione corrente (marker successivo).

Pulsante [CLEAR]

Consente di eliminare i marker impostati con il **pulsante [MARK]**. I marker vengono eliminati in modo consecutivo, a partire da quello immediatamente prima della posizione corrente.

Riproduzione ripetuta (A-B REPEAT)

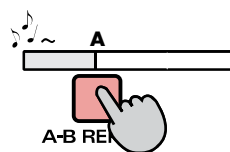
È possibile eseguire la riproduzione ripetuta fra due punti (A - B) di un progetto. Assegnare i punti A e B durante la riproduzione, in questo modo la riproduzione verrà ripetuta fra i punti A e B.

1

Riprodurre il progetto.

Durante la riproduzione, premere una volta il **pulsante [A-B REPEAT]**. Il **pulsante [A-B REPEAT]** lampeggia, indicando che questa posizione diventa il punto di inizio (A) per la riproduzione ripetuta.

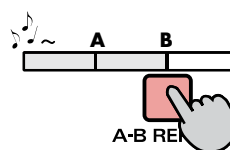
* Se si preme il **pulsante [STOP]** dopo aver assegnato il punto **A** ma prima di assegnare il punto **B**, il punto **A** verrà eliminato.



2

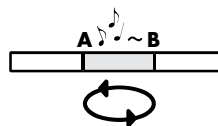
Premere di nuovo il **pulsante [A-B REPEAT]**.

Il **pulsante [A-B REPEAT]** resta acceso e questa posizione diventa il punto finale (B) per la riproduzione ripetuta.



La riproduzione viene ripetuta automaticamente tra i punti specificati nei passaggi 1 e 2.

Per annullare la riproduzione ripetuta, premere il **pulsante [A-B REPEAT]** una volta assegnati i punti A e B. Il **pulsante [A-B REPEAT]** si spegne e la riproduzione ripetuta viene annullata.



Importante

- * Se si preme il **pulsante [STOP]** dopo aver assegnato il punto **A** ma prima di assegnare il punto **B**, il punto **A** verrà eliminato.
- * Se la canzone viene eseguita fino alla fine dopo aver assegnato il punto **A**, la riproduzione verrà ripetuta tra il punto **A** e la fine della canzone.
- * Se si preme il **pulsante [STOP]** durante la riproduzione ripetuta, la riproduzione si arresta e le impostazioni della parte ripetuta (A-B) vengono eliminate.

Gestione dei progetti (Finder)

L'R-44 salva i progetti come file su una scheda di memoria SD. È possibile selezionare un progetto da varie cartelle o progetti all'interno di cartelle per gestirli, ovvero riprodurli, eliminarli o copiarli.

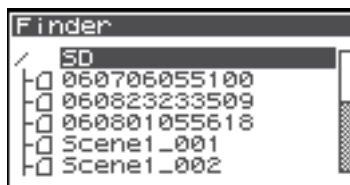
Funzioni Finder

Menu	Operazione	Pagina
Select	Seleziona e carica un progetto.	p. 44
Rename	Rinomina un progetto.	p. 45
Copy	Copia il progetto selezionato.	p. 46
Move	Sposta il progetto selezionato in un'altra cartella.	p. 47
Delete	Elimina un progetto.	p. 48
Make Folder	Crea una nuova cartella.	p. 49
Repair	Ripara un progetto.	p. 50

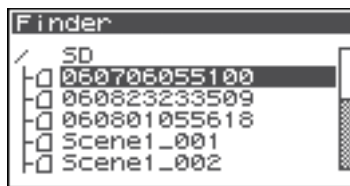
Selezione di un progetto (Select)

- 1 Premere il **pulsante [ENTER/FINDER]** durante la riproduzione o l'interruzione di un progetto e sul display verrà visualizzata la schermata principale (p. 14). Viene visualizzata la schermata Finder illustrata nella figura.

I progetti sono riportati in ordine alfabetico decrescente. SD indica la scheda di memoria SD.



- 2 Nella schermata Finder, utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** o il **potenziometro [SCRUB/VALUE]** per selezionare il progetto desiderato. Quindi premere il **pulsante [ENTER]**.



Quando si seleziona una cartella, è possibile premere il **pulsante cursore [▶]** per spostarsi nella cartella selezionata (ad esempio, passare alla cartella di livello inferiore).

Se si desidera tornare alla cartella di livello superiore, premere il **pulsante cursore [◀]**.

- 3 Quando viene visualizzata la schermata a destra, utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** per selezionare **1 Select**. Quindi premere il **pulsante [ENTER]**.

Il progetto viene selezionato e si torna alla schermata principale.

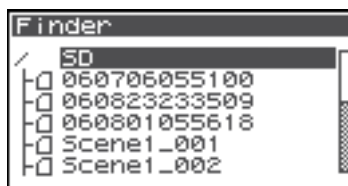
In alternativa, con il progetto selezionato (punto 2), è possibile premere il **pulsante [PLAY]** (invece del **pulsante [ENTER]**) per riprodurre il progetto selezionato. Quando inizia la riproduzione si torna quindi alla schermata principale.



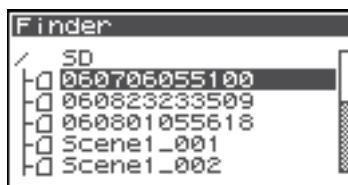
Rinominare un progetto (Rename)

- 1 Premere il **pulsante [ENTER/FINDER]** mentre sul display viene visualizzata la schermata principale. Viene visualizzata la schermata Finder illustrata nella figura.

I progetti sono riportati in ordine alfabetico decrescente.



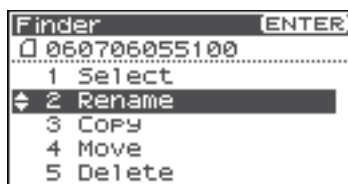
- 2 Nella schermata Finder, utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** o il **potenziometro [SCRUB/VALUE]** per selezionare il progetto da rinominare. Quindi premere il **pulsante [ENTER]**.



Quando si seleziona una cartella, è possibile premere il **pulsante cursore [▶]** per spostarsi nella cartella selezionata (ad esempio, passare alla cartella di livello inferiore).

Se si desidera tornare alla cartella di livello superiore, premere il **pulsante cursore [◀]**.

- 3 Quando viene visualizzata la schermata riportata nella figura, utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** per selezionare **2 Rename**, quindi premere il **pulsante [ENTER]**.



- 4 Utilizzare i **pulsanti cursore [◀] [▶]** per spostare il cursore sui caratteri del nome progetto o del nome cartella riportato sul display. Posizionare il cursore sul carattere da modificare, quindi utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** o il **potenziometro [SCRUB/VALUE]** per modificare il carattere.



Utilizzare il **pulsante [PREV]** per eliminare un carattere e il **pulsante [NEXT]** per inserire un carattere. Utilizzare questi pulsanti per modificare il nome come si desidera. Al termine, premere il **pulsante [ENTER]**.

* Se si desidera annullare l'operazione senza rinominare, premere il **pulsante [EXIT]** prima di premere il **pulsante [ENTER]**.

Non spegnere il dispositivo durante la ridenominazione di un progetto.

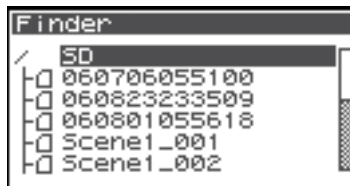
* Quando si rinomina un progetto, non è possibile assegnarvi il nome di un progetto esistente. Così facendo si verificherà un errore.



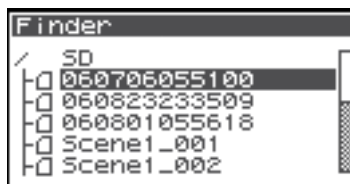
Copia di un progetto (Copy)

- 1 Premere il **pulsante [ENTER/FINDER]** mentre sul display viene visualizzata la schermata principale. Viene visualizzata la schermata Finder illustrata nella figura.

I progetti sono riportati in ordine alfabetico decrescente.



- 2 Nella schermata Finder, utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** o il **potenziometro [SCRUB/VALUE]** per selezionare il progetto che si desidera copiare (origine della copia). Quindi premere il **pulsante [ENTER]**.



MEMO

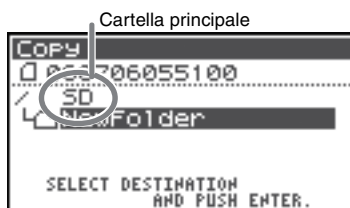
Quando si seleziona una cartella, è possibile premere il **pulsante cursore [▶]** per spostarsi nella cartella selezionata (ad esempio, passare alla cartella di livello inferiore).

Se si desidera tornare alla cartella di livello superiore, premere il **pulsante cursore [◀]**.

- 3 Quando viene visualizzata la schermata riportata nella figura, utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** per selezionare **3 Copy**. Quindi premere il **pulsante [ENTER]**.



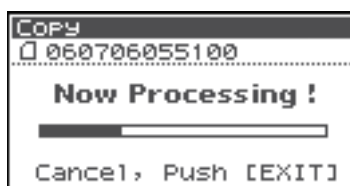
- 4 Utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** o il **potenziometro [SCRUB/VALUE]** per selezionare la cartella in cui si desidera copiare il progetto (destinazione della copia). Quindi premere il **pulsante [ENTER]** per eseguire l'operazione di copia. È possibile selezionare delle cartelle o la cartella principale (SD) come destinazione per la copia.



* Se si desidera annullare l'operazione senza copiare, premere il **pulsante [EXIT]**.

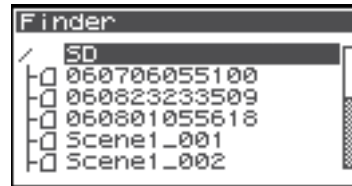
Non spegnere il dispositivo durante la copia di un progetto.

* Se la cartella di destinazione prescelta contiene un progetto con nome identico, al nome del progetto copiato viene aggiunto un numero, ad esempio -1 o -2.

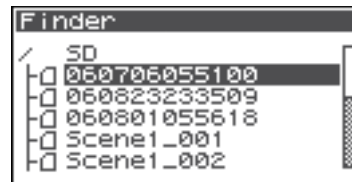


Spostamento di un progetto (Move)

- 1 Premere il **pulsante [ENTER/FINDER]** mentre sul display viene visualizzata la schermata principale. Viene visualizzata la schermata Finder illustrata nella figura.
- I progetti sono riportati in ordine alfabetico decrescente.

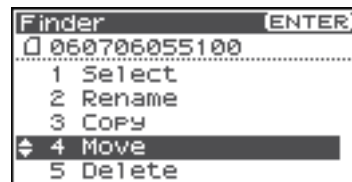


- 2 Nella schermata Finder, utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** o il **potenziometro [SCRUB/VALUE]** per selezionare il progetto da spostare, quindi premere il **pulsante [ENTER]**.

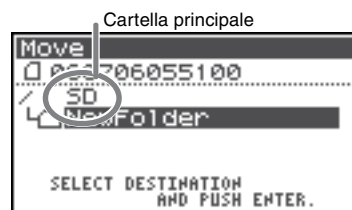


Quando si seleziona una cartella, è possibile premere il **pulsante cursore [▶]** per spostarsi nella cartella selezionata (ad esempio, passare alla cartella di livello inferiore).
Se si desidera tornare alla cartella di livello superiore, premere il **pulsante cursore [◀]**.

- 3 Quando viene visualizzata la schermata riportata nella figura, utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** per selezionare **4 Move**, quindi premere il **pulsante [ENTER]**.



- 4 Utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** o il **potenziometro [SCRUB/VALUE]** per selezionare la cartella in cui si desidera spostare il progetto (destinazione). Quindi premere il **pulsante [ENTER]** per eseguire l'operazione di spostamento. È inoltre possibile selezionare la cartella principale (SD) come destinazione.



* Se si desidera annullare l'operazione senza spostare, premere il **pulsante [EXIT]**.

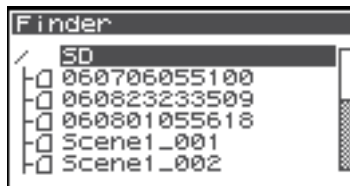
Non spegnere il dispositivo durante lo spostamento di un progetto.



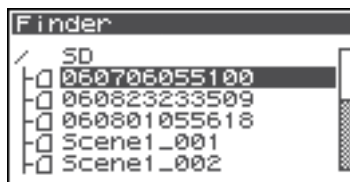
Eliminazione di un progetto (Delete)

- 1 Premere il **pulsante [ENTER/FINDER]** mentre sul display viene visualizzata la schermata principale. Viene visualizzata la schermata Finder illustrata nella figura.

I progetti sono riportati in ordine alfabetico decrescente.



- 2 Nella schermata Finder, utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** o il **potenziometro [SCRUB/VALUE]** per selezionare il progetto da eliminare, quindi premere il **pulsante [ENTER]**.



Quando si seleziona una cartella, è possibile premere il **pulsante cursore [▶]** per spostarsi nella cartella selezionata (ad esempio, passare alla cartella di livello inferiore).

Se si desidera tornare alla cartella di livello superiore, premere il **pulsante cursore [◀]**.

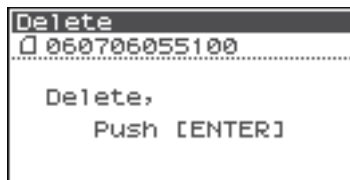
- 3 Quando viene visualizzata la schermata riportata nella figura, utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** per selezionare **5 Delete**, quindi premere il **pulsante [ENTER]**.



- 4 Viene visualizzata la schermata illustrata nella figura. Premere il **pulsante [ENTER]** per eseguire l'operazione di eliminazione.

* Se si desidera annullare l'operazione senza eseguire l'eliminazione, premere il **pulsante [EXIT]** prima di premere il **pulsante [ENTER]**.

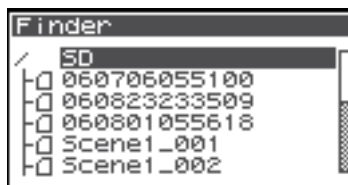
Non spegnere il dispositivo durante l'eliminazione di un progetto.



Creazione di una nuova cartella (Make Folder)

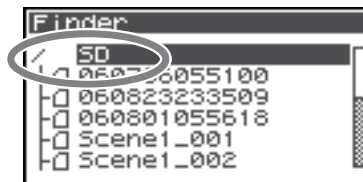
- 1 Premere il **pulsante [ENTER/FINDER]** mentre sul display viene visualizzata la schermata principale. Viene visualizzata la schermata Finder illustrata nella figura.

I progetti sono riportati in ordine alfabetico decrescente.



- 2 Nella schermata Finder, utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** o il **potenziometro [SCRUB/VALUE]** per selezionare la **cartella principale (SD)** che si trova al livello superiore.

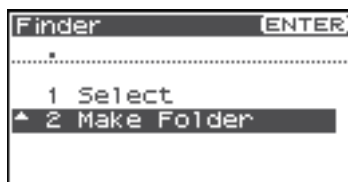
Quindi premere il **pulsante [ENTER]**.



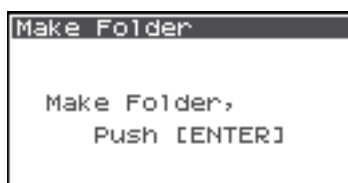
Quando si seleziona una cartella, è possibile premere il **pulsante cursore [▶]** per spostarsi nella cartella selezionata (ad esempio, passare alla cartella di livello inferiore).

Se si desidera tornare alla cartella di livello superiore, premere il **pulsante cursore [◀]**.

- 3 Quando viene visualizzata la schermata riportata nella figura, utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** per selezionare **2 Make Folder**, quindi premere il **pulsante [ENTER]**.



- 4 Quando viene visualizzata la schermata riportata nella figura, premere il **pulsante [ENTER]** per confermare l'operazione.



Non spegnere il dispositivo durante la creazione di una cartella.

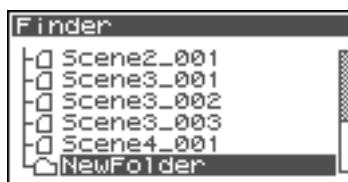


- 5 Viene creata una cartella con nome NewFolder.

I progetti sono riportati in ordine alfabetico, seguono le cartelle sempre in ordine alfabetico.

Utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** o il **potenziometro [SCRUB/VALUE]** per verificare se la nuova cartella è stata creata.

Se esiste già una cartella con nome identico, verrà aggiunto un numero al nome della cartella appena creata, ad esempio NewFolder-1, NewFolder-11, NewFolder-111 e così via.

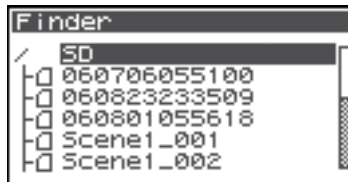


Riparazione di un progetto (Repair)

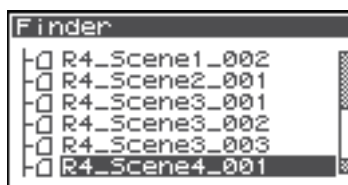
Questa funzione consente di riparare i file che non possono essere riprodotti a causa di errori durante la registrazione, ad esempio per una disconnessione errata di un adattatore CA o per la rimozione della scheda di memoria SD.

- 1 Premere il **pulsante [ENTER/FINDER]** mentre sul display viene visualizzata la schermata principale. Viene visualizzata la schermata Finder illustrata nella figura.

I progetti sono riportati in ordine alfabetico decrescente.



- 2 Nella schermata Finder, utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** o il **potenziometro [SCRUB/VALUE]** per selezionare il progetto da riparare, quindi premere il **pulsante [ENTER]**.



Quando si seleziona una cartella, è possibile premere il **pulsante cursore [▶]** per spostarsi nella cartella selezionata (ad esempio, passare alla cartella di livello inferiore).

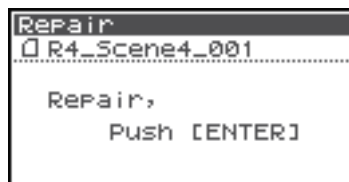
Se si desidera tornare alla cartella di livello superiore, premere il **pulsante cursore [◀]**.

- 3 Quando viene visualizzata la schermata riportata nella figura, utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** per selezionare **6 Repair**, quindi premere il **pulsante [ENTER]**.

* "6 Repair" viene visualizzato solo quando l'R-44 rileva una canzone danneggiata.



- 4 Quando viene visualizzata la schermata riportata nella figura, premere il **pulsante [ENTER]** per confermare l'operazione.



* Non spegnere il dispositivo né rimuovere la scheda di memoria SD durante la riparazione di un progetto.

* Questa funzione non consente di riparare tutti i progetti.



Impostazione del colore del suono (Impostazioni degli effetti)

L'R-44 offre cinque tipi di effetti. È possibile applicare un effetto ai suoni in ingresso durante la registrazione o applicare un effetto alla riproduzione. È inoltre possibile modificare le impostazioni degli effetti per ogni canale.

* Gli effetti non sono disponibili quando l'R-44 funziona a 192 kHz.

Tipi di effetto disponibili nell'R-44

N.	Nome effetto	Effetto	Pagina
0	No Effect	Non viene applicato alcun effetto. Utilizzare questa impostazione se si desidera conservare l'impostazione di attivazione/disattivazione effetto di ciascun canale ma senza applicare gli effetti.	-
1	3-Band EQ	Questo effetto è un equalizzatore a tre bande.	p. 54
2	Graphic EQ	È possibile regolare il gain di sei bande a frequenza fissa.	p. 54
3	Noise Gate	Questo effetto riduce il rumore che si potrebbe sentire in aree silenziose così come i rumori a bassa frequenza.	p. 54
4	Enhancer	Aggiungendo un suono con cambio di fase al suono diretto, questo effetto fa sì che la definizione del suono diventi più nitida e il suono venga spinto in primo piano.	p. 55
5	Comp&DeEsser	Questo effetto taglia il sibilo che può essere fastidioso in un pezzo vocale, rendendo il suono più fluido. Riduce anche la differenza tra suoni forti e dolci, rendendo il livello più coerente. Il compressore equilibra le differenze di livello tra suoni forti e dolci. L'effetto de-esser riduce il sibilo fastidioso (il suono "s" accentuato) a volte presente in un pezzo vocale.	p. 55
6	MS-Mic	Questo effetto converte in stereo il suono registrato con un microfono MS (tipo Mid-Side).	p. 55

Se l'effetto viene applicato durante la registrazione, il volume e il tono del suono registrato saranno diversi rispetto al suono originale.

Prima di applicare un effetto in modo aggressivo durante la registrazione, è opportuno monitorare il suono mediante le cuffie nel modo standby di registrazione per verificare che non sia tagliato o distorto. Si consiglia quindi di effettuare una registrazione di prova.

Per maggiori informazioni su queste impostazioni, fare riferimento alla sezione **"Applicazione degli effetti"** (p.52).

Quando gli effetti sono in funzione, il pulsante Effect si illumina.



In cosa consiste un effetto?

Sull'R-44, un "effetto" è un processo che trasforma in modo digitale il suono, conferendogli maggiore chiarezza o incisività.

Gli effetti riescono anche a far sentire meglio i suoni o a ridurre i rumori indesiderati.



In cosa consiste il clipping?

L'applicazione di un effetto o il boosting del livello può aumentare il livello audio (volume) oltre la soglia massima che un dispositivo è in grado di gestire; questa evenienza viene definita clipping. I suoni forti possono essere accompagnati da distorsione o da rumori gracchianti.

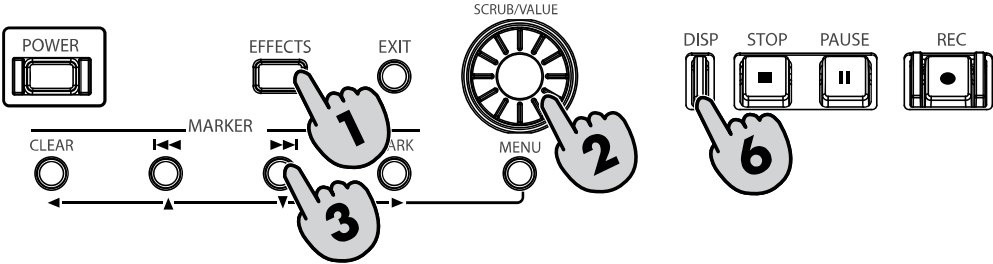


In cosa consiste un microfono MS?

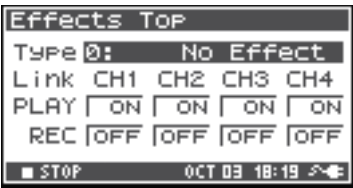
Un microfono MS crea suoni stereo combinando i suoni provenienti da un microfono principale (unidirezionale) che registra i suoni centrali (segnale centrale: M, Mid) e un microfono bidirezionale che registra i suoni laterali (segnale laterale: S, Side).

Applicazione degli effetti

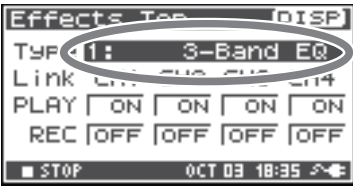
È possibile regolare gli effetti dell'R-44 non solo durante il modo standby di registrazione o riproduzione, ma anche mentre si ascolta il suono durante l'effettiva riproduzione o registrazione. Questa sezione descrive come regolare le impostazioni degli effetti durante la riproduzione o durante il modo standby di registrazione.



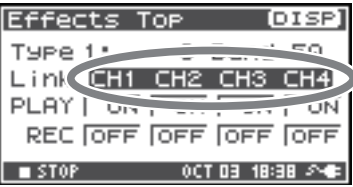
- 1** Premere il **pulsante [EFFECTS]**.
Sul display verrà visualizzata la schermata di configurazione degli effetti.



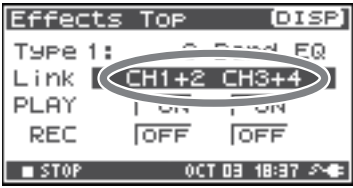
- 2** Utilizzare il **potenziometro [SCRUB/VALUE]** per selezionare il tipo di effetto desiderato.
Per maggiori informazioni sui vari tipi di effetti, fare riferimento alla sezione **"Effetti"** (p.54).



- 3** Premere il **pulsante cursore [▼]**. Il cursore verrà spostato nel campo "Link".



- 4** Utilizzare il **potenziometro[SCRUB/VALUE]** per specificare i canali da collegare.



CH1 CH2 CH3 CH4	L'attivazione/disattivazione degli effetti e i relativi parametri vengono impostati in modo indipendente per ogni singolo canale.
CH1+2 CH3+4	L'attivazione/disattivazione degli effetti e i relativi parametri sono collegati per i canali 1 e 2 e per i canali 3 e 4. Scegliere questa impostazione se nel progetto si utilizzano i canali 1 e 2 e i canali 3 e 4 come coppie stereo.
CH1+2+3+4	L'attivazione/disattivazione degli effetti e i relativi parametri sono collegati per tutti i canali.

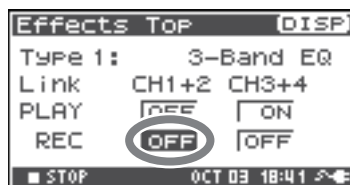
- 5 Allo stesso modo, impostare i campi "PLAY" e "REC".

PLAY

OFF	L'effetto non viene applicato durante la riproduzione
ON	L'effetto viene applicato durante la riproduzione

REC

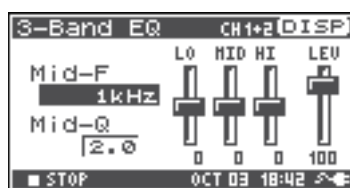
OFF	L'effetto non viene applicato durante la registrazione
ON	L'effetto viene applicato durante la registrazione



- 6 Premere il **pulsante [DISP]**.

Sul display verrà aperta la schermata dei parametri degli effetti.

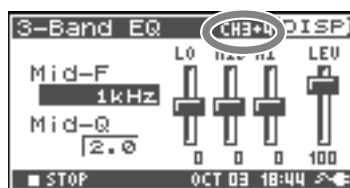
* Questa schermata non viene visualizzata nel caso in cui si selezioni come tipo 0: No Effect.



- 7 Utilizzare i **pulsanti cursore** [▲] [▼] [◀] [▶] e il **potenziometro [SCRUB/VALUE]** per impostare i singoli parametri degli effetti.

- 8 Se nel campo "Link" è stato selezionato "CH1 CH2 CH3 CH4" o "CH1+2 CH3+4", premere il **pulsante [DISP]**.

Sul display verrà visualizzato il canale successivo (o la coppia di canali).



Durante la selezione degli effetti o l'impostazione dei relativi parametri, è possibile tornare alla schermata precedente premendo il **pulsante [EXIT]**. Le impostazioni selezionate vengono memorizzate fino alla eventuale modifica successiva. Tuttavia, se si modifica il tipo di effetto (Type), le impostazioni selezionate verranno riportate ai valori predefiniti.

- 9 Al termine dell'operazione, premere il **pulsante [EXIT]** per tornare alla schermata principale.

Per ogni effetto sono disponibili diversi parametri da regolare per modificare il carattere dell'effetto. Le impostazioni selezionate restano memorizzate anche quando l'R-44 si spegne. Tuttavia, se si modifica il tipo di effetto, queste impostazioni verranno riportate ai valori predefiniti.

Effetti

1: 3-Band EQ

N.	Nome parametro	Gamma di valori	Valori predefiniti	Spiegazione
1	MID-F	200 Hz, 250 Hz, 315 Hz, 400 Hz, 500 Hz, 630 Hz, 800 Hz, 1 kHz, 1.25 Hz, 1.6 kHz, 2 kHz, 2.5 kHz, 3.15 kHz, 4 kHz, 5 kHz, 6.3 kHz	1 kHz	Specifica la frequenza centrale dell'equalizzatore a banda media.
2	MID-Q	0.5, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0	2.0	Imposta la gamma dell'area centrale della frequenza media in base a cui il gain verrà modificato. I valori più alti restringono l'area in cui viene applicata la modifica.
3	LOW	-12 dB-0 dB+12 dB	0 dB	Regola il gain dell'equalizzatore a banda bassa.
4	MID	-12 dB-0 dB+12 dB	0 dB	Regola il gain dell'equalizzatore a banda media.
5	HIGH	-12 dB-0 dB+12 dB	0 dB	Regola il gain dell'equalizzatore a banda alta.
6	LEVEL	0-120	100	Regola il volume generale.

2: Graphic EQ

N.	Nome parametro	Gamma di valori	Valori predefiniti	Spiegazione
1	125 Hz	-12 dB-0 dB+12 dB	0 dB	Regola il gain a 125 Hz.
2	250 Hz	-12 dB-0 dB+12 dB	0 dB	Regola il gain a 250 Hz.
3	500 Hz	-12 dB-0 dB+12 dB	0 dB	Regola il gain a 500 Hz.
4	1 kHz	-12 dB-0 dB+12 dB	0 dB	Regola il gain a 1 kHz.
5	2 kHz	-12 dB-0 dB+12 dB	0 dB	Regola il gain a 2 kHz.
6	4 kHz	-12 dB-0 dB+12 dB	0 dB	Regola il gain a 4 kHz.
7	Level	0-120	100	Regola il volume generale.

3: Noise Gate

N.	Nome parametro	Gamma di valori	Valori predefiniti	Spiegazione
1	LO-CUT	OFF, 40 Hz, 55 Hz, 63 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 125 Hz, 160 Hz, 200 Hz, 250 Hz, 315 Hz, 400 Hz, 500 Hz, 630 Hz, 800 Hz, 1 kHz	100 Hz	Taglia i rumori indesiderati a bassa frequenza, ad esempio il fruscio del vento.
2	THRESHOLD	OFF, 1-100	20	Specifica la soglia del volume al di sotto della quale il suono verrà tagliato.
3	LEVEL	0-120	100	Regola il volume generale.

4: Enhancer

N.	Nome parametro	Gamma di valori	Valori predefiniti	Spiegazione
1	SENSE	0–100	50	Regola la sensibilità dell'effetto enhancer.
2	MIX	0–100	50	Regola la quantità di suono con cambio di fase che deve essere combinato con il suono in ingresso.
3	LEVEL	0–120	100	Regola il volume generale.

5: Comp&DeEsser

N.	Nome parametro	Gamma di valori	Valori predefiniti	Spiegazione
1	DE-ESSER	OFF, ON	ON	Impostare su ON per ridurre un eventuale sibilo fastidioso.
2	THRESHOLD	0–100	50	Imposta il volume (livello di soglia) al quale il compressore inizia a funzionare. La compressione viene applicata al suono in ingresso quando supera il livello impostato. Valori di soglia più bassi indicano che il compressore viene applicato anche a livelli inferiori.
3	RATIO	1.0:1, 1.2:1, 1.5:1, 2.0:1, 2.8:1, 4.0:1, 8.0:1, 16.0:1, Inf:1	4.0:1	Regola il rapporto a cui viene applicata la compressione del suono quando l'audio in ingresso supera la soglia impostata. Rapporti più alti indicano che il suono viene compresso in modo più forte.
4	ATTACK	6–100 ms	10 ms	Stabilisce il momento in cui si raggiunge la compressione specificata dal rapporto, una volta avviata la compressione quando l'audio in ingresso supera la soglia impostata. Valori di attacco più alti indicano che la compressione viene applicata più lentamente.
5	RELEASE	50–5000 ms	100 ms	Stabilisce il momento fino a cui viene rilasciata la compressione quando l'audio in ingresso scende al di sotto della soglia impostata. Valori di rilascio più alti indicano che il suono torna allo stato non compresso più lentamente.
6	GAIN	-6.0 dB–+18.0 dB (Il valore cambia con incrementi di 0.5 dB)	0.0 dB	Regola il gain secondo la compressione.
7	LEVEL	0–120	100	Regola il volume generale.

6: MS-Mic

N.	Nome parametro	Gamma di valori	Valori predefiniti	Spiegazione
1	Wide	0–100	80	Regola la dispersione del suono.
2	Level	0–120	100	Regola il volume generale.

* È possibile regolare la dispersione stereo durante la riproduzione o la registrazione. Questo caso è limitato ai microfoni MS che possono emettere direttamente i segnali centrali e laterali. Collegare il segnale centrale a CH1 (CH3) e il segnale laterale a CH2 (CH4).

Configurazione del sistema

Quando si configurano le impostazioni iniziali per la registrazione o la riproduzione, è possibile eseguire anche le impostazioni correlate al sistema dell'R-44. Premere il **pulsante [MENU]** per accedere al menu relativo alla configurazione del sistema. Per le procedure di configurazione, fare riferimento alla sezione **"Operazioni di esempio"** (p.57).

N.	Voce di menu	Riepilogo	Pagina
1	Recording Setup	Consente di configurare le impostazioni di registrazione.	p. 57
2	Player Setup	Consente di configurare le impostazioni di riproduzione.	p. 57
3	Speaker	Accende/spegne l'altoparlante.	p. 57
4	Display Setup	Consente di configurare le impostazioni di visualizzazione.	p. 57
5	System Setup	Consente di configurare le impostazioni per specificare la modalità di funzionamento dell'R-44.	p. 57
6	Date & Time	Consente di impostare la data e l'ora del calendario interno dell'R-44. È possibile specificare anno, mese e data (giorno).	p. 58
7	Project Name	L'R-44 assegna automaticamente un nome ai file di progetto creati durante la registrazione. È possibile impostare il modo in cui verrà assegnato tale nome.	p. 59
8	SD Card	Consente di formattare e controllare la scheda di memoria SD.	p. 60
9	Factory Reset	Riporta l'R-44 alle impostazioni predefinite in fabbrica.	p. 61

Operazioni di esempio

Recording Setup

È possibile utilizzare la stessa procedura per configurare le impostazioni elencate di seguito. A titolo di esempio, verrà mostrato in che modo configurare le impostazioni di **Recording Setup**.

- 1 Recording Setup
- 2 Player Setup
- 3 Speaker
- 4 Display Setup
- 5 System Setup

- 1 Premere il **pulsante [MENU]**.
Sul display verrà visualizzata la schermata System Menu.
- 2 Utilizzare i **pulsanti cursore [▲][▼]** per scegliere 1 **Recording Setup** e premere il **pulsante [ENTER]**.
Verrà visualizzata la schermata Recording Setup.



- 3 Utilizzare il **potenziometro [SCRUB/VALUE]** per scegliere il valore **Input Select**.
L'impostazione viene applicata non appena viene selezionata. Non è necessario premere il **pulsante [ENTER]**.



- 4 Utilizzare i **pulsanti cursore [▲][▼]** per selezionare **Rec Freq.**
- 5 Utilizzare il **potenziometro [SCRUB/VALUE]** per selezionare il valore **Rec Freq.**
- 6 Allo stesso modo, utilizzare i **pulsanti cursore [▲][▼]** e il **potenziometro [SCRUB/VALUE]** per selezionare e impostare le voci rimanenti.
- 7 Dopo aver completato la configurazione delle impostazioni, premere il **pulsante [EXIT]**.



- Si ritornerà alla schermata System Menu.
- 8 Per tornare alla schermata principale, premere nuovamente il **pulsante [EXIT]**.

Se si desidera configurare altre impostazioni di sistema, utilizzare i **pulsanti cursore [▲][▼]** per selezionare la voce di menu prescelta.

Impostazioni relative a data e ora

1

Premere il **pulsante [MENU]**.

Sul display verrà visualizzata la schermata System Menu.



2

Utilizzare i **pulsanti cursore [▲][▼]** per selezionare 6 **Date & Time** e premere il **pulsante [ENTER]**.

Verrà visualizzata la schermata Date & Time.



3

Utilizzare i **pulsanti cursore [▲][▼][◀][▶]** e il **potenziometro [SCRUB/VALUE]** per impostare la data e l'ora.

Dopo aver completato la configurazione delle impostazioni, premere il **pulsante [EXIT]**.

Si ritornerà alla schermata System Menu.

* Se si desidera annullare l'operazione, premere il **pulsante [EXIT]**.



4

Per tornare alla schermata principale, premere nuovamente il **pulsante [EXIT]**.

Se si desidera configurare altre impostazioni di sistema correlate, utilizzare i **pulsanti cursore [▲][▼]** per selezionare la voce di menu prescelta.

Impostazioni relative al nome del progetto

1

Premere il **pulsante [MENU]**.

Sul display verrà visualizzata la schermata System Menu.



2

Utilizzare i **pulsanti cursore [▲][▼]** per selezionare 7 **Project Name** e premere il **pulsante [ENTER]**.

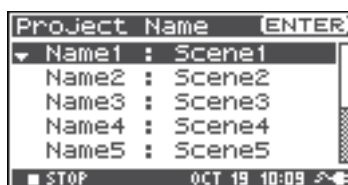
Verrà visualizzata la schermata Project Name.



3

Utilizzare i **pulsanti cursore [▲][▼]** per selezionare il nome che si desidera modificare e premere il **pulsante [ENTER]**.

Verrà visualizzata una schermata per la modifica del nome del progetto.



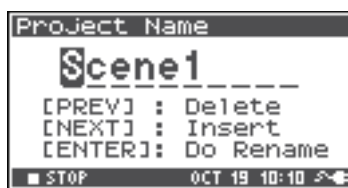
4

Utilizzare i **pulsanti cursore [▲][▼][▲][▼]**, il **potenziometro [SCRUB/VALUE]**, il **pulsante [PREV]** e il **pulsante [NEXT]** per modificare il nome.

Al termine premere il **pulsante [ENTER]**.

Si tornerà alla schermata Project Name.

* Se si desidera annullare l'operazione, premere il **pulsante [EXIT]**.



Caratteri disponibili

(spazio) !#\$%&'()*+,-.0123456789;:=@

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ[^_`abcdefghijklmnopqrstuvwxyz{}

5

Per tornare alla schermata principale, premere nuovamente il **pulsante [EXIT]**.

Se si desidera configurare altre impostazioni di sistema correlate, utilizzare i **pulsanti cursore [▲][▼]** per selezionare la voce di menu prescelta.

Formattazione e verifica della scheda di memoria SD

1

Premere il **pulsante [MENU]**.

Sul display verrà visualizzata la schermata System Menu.



2

Utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** per selezionare **8 SD Card** e premere il **pulsante [ENTER]**.

Viene visualizzato il messaggio SD Card Utility.

* Se si desidera annullare l'operazione, premere il **pulsante [EXIT]**.



3

Utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** per selezionare **"Format"** o **"Check"** e premere il **pulsante [ENTER]**.

Per maggiori informazioni, fare riferimento alla sezione **"8 SD Card"** (p.66).



4

Verrà visualizzato il messaggio di richiesta di conferma "Are you sure?". Utilizzare i **pulsanti cursore [◀] [▶]** per selezionare "Yes" se si desidera eseguire l'operazione oppure "No" per annullarla.

A questo punto premere il **pulsante [ENTER]**.



Durante l'elaborazione viene visualizzato il messaggio riportato a destra.

Non spegnere il dispositivo durante l'elaborazione.



Al termine dell'elaborazione, si tornerà automaticamente alla schermata System Menu.

5

Per tornare alla schermata principale, premere nuovamente il **pulsante [EXIT]**.

Se si desidera configurare altre impostazioni di sistema correlate, utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** per selezionare la voce di menu prescelta.

* Se si utilizza una scheda di memoria SD con l'R-44, accertarsi di formattarla con l'R-44.

Esecuzione di Factory Reset (ripristino delle impostazioni di fabbrica)

- 1** Premere il **pulsante [MENU]**.

Sul display verrà visualizzata la schermata System Menu.



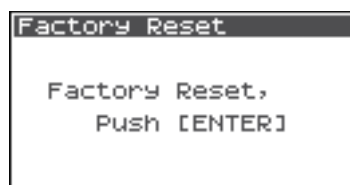
- 2** Utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** per selezionare **9 Factory Reset** e premere il **pulsante [ENTER]**.

Verrà visualizzata la schermata Factory Reset.

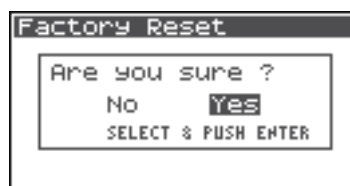


- 3** Premere il **pulsante [ENTER]** per eseguire Factory Reset.

* Se si desidera annullare l'operazione, premere il **pulsante [EXIT]**.



- 4** Verrà visualizzato il messaggio di richiesta di conferma "Are you sure?". Utilizzare i **pulsanti cursore [◀] [▶]** per selezionare "Yes" se si desidera eseguire l'operazione oppure "No" per annullarla. A questo punto premere il **pulsante [ENTER]**.



Al termine dell'elaborazione, si tornerà automaticamente alla schermata System Menu.

Durante l'elaborazione viene visualizzato il messaggio riportato a destra.

Non spegnere il dispositivo durante l'elaborazione.



- 5** Per tornare alla schermata principale, premere nuovamente il **pulsante [EXIT]**.

Se si desidera configurare altre impostazioni di sistema correlate, utilizzare i **pulsanti cursore [▲] [▼]** per selezionare la voce di menu prescelta.

System Menu

1 Recording Setup

I valori in grassetto sono i valori predefiniti.

* Non è possibile configurare le impostazioni di Recording Setup durante la registrazione o la riproduzione.

* L'R-44 non è in grado di convertire dati registrati in precedenza in un formato dati diverso.

Voce di menu	Valore	Funzione
Input Select	Analog	Consente di selezionare il tipo di ingresso. Utilizzare questa impostazione se si desidera registrare da un ingresso analogico. Collegare i microfoni o un dispositivo audio analogico ai jack di ingresso Combo. Con questa impostazione vengono ignorati eventuali input provenienti dai microfoni interni o dal jack di ingresso digitale.
	Digital	Utilizzare questa impostazione se si desidera registrare da un ingresso digitale. Viene registrato il segnale proveniente da un dispositivo digitale collegato al jack di ingresso digitale. Con questa impostazione vengono ignorati eventuali input provenienti dai microfoni interni o dai jack di ingresso Combo. La frequenza di campionamento e la profondità in bit sono specificate, rispettivamente, dall'impostazione Rec Freq. e dall'impostazione Rec Bit.
	IntMic	Utilizzare questa impostazione se si desidera registrare tramite i microfoni interni. Limiter e Low cut sono disattivati e SENS presenta tre livelli.
	Dig + Ana	Utilizzare questa impostazione se si desidera registrare contemporaneamente da ingresso digitale e ingresso analogico. Il segnale proveniente dal dispositivo digitale collegato al jack di ingresso digitale e il segnale proveniente dai microfoni o dal dispositivo audio analogico collegato ai jack di ingresso Combo vengono registrati contemporaneamente. Per queste impostazioni, l'ingresso digitale è sui canali 1 e 2. Utilizzare i canali 3 e 4 per l'ingresso analogico.
	Int + Ana	Utilizzare questa impostazione se si desidera registrare contemporaneamente da microfoni interni e ingresso analogico. MIC-L è sul canale 1 mentre MIC-R è sul canale 2. Utilizzare i canali 3 e 4 per l'ingresso analogico. Limiter e Low cut sono disattivati e SENS presenta tre livelli.
Rec Freq.	44.1 kHz , 48.0 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 192 kHz	Consente di impostare la frequenza di campionamento per la registrazione. Frequenze di campionamento più alte consentono registrazioni di qualità più elevata, tuttavia producono file di progetto di dimensioni maggiori, ovvero implicano una riduzione del tempo di registrazione disponibile sulla scheda di memoria SD. 44.1 kHz rappresenta un valore di impostazione sufficiente quando viene registrato un suono che rientra nell'intervallo audio normalmente percepibile. Questa frequenza è anche la più idonea nel caso in cui il file registrato venga caricato nel computer per creare un CD musicale. È possibile utilizzare impostazioni di frequenze più elevate quando si registra materiale audio contenente un numero significativo di alte frequenze derivate da strumenti, ad esempio piatti, oppure se si desidera acquisire la luminosità e la trasparenza di un ambiente naturale. * Quando il valore Rec Freq. è pari a 192 kHz, è possibile solo la registrazione a 2 canali.
Rec Bit	16 bit , 24 bit	Consente di impostare le dimensioni campione (profondità in bit) per la registrazione. Dimensioni campione più ampie consentono di acquisire il suono con maggiore dettaglio, tuttavia producono file di progetto di dimensioni maggiori, ovvero implicano una riduzione del tempo di registrazione disponibile sulla scheda di memoria SD. Utilizzare l'impostazione 16-bit per una registrazione normale. Questa impostazione consente la massima compatibilità quando il file registrato viene caricato nel computer per la riproduzione. Utilizzare l'impostazione 24-bit se si desidera acquisire con maggiore dettaglio il carattere e l'ambiente tonale, ad esempio quando si registra un'esecuzione strumentale o vocale. A seconda dell'ambiente PC in uso, potrebbe non essere possibile riprodurre file di progetto registrati a 24 bit.

Voce di menu	Valore	Funzione																																																
Rec Mode	MONOx1	Registrazione a un canale in un file mono																																																
	MONOx2	Registrazione a due canali in due file mono																																																
	MONOx3	Registrazione a tre canali in tre file mono																																																
	MONOx4	Registrazione a quattro canali in quattro file mono																																																
	STEREOx1	Registrazione a due canali in un file stereo																																																
	STEREOx2	Registrazione a quattro canali in due file stereo																																																
	4CHx1	Registrazione a quattro canali in un file a quattro canali																																																
		Consente di selezionare la struttura del file di progetto creato durante la registrazione. Verrà creato un file WAV mono per ciascun canale. Utilizzare queste impostazioni qualora si utilizzi un microfono separato per l'esecuzione vocale o per ciascun altoparlante in una conversazione, affinché venga creato un file a sé stante per ogni canale. Queste impostazioni consentono di creare file WAV mono. Se Input Select è impostato su Analog, sarà possibile creare fino a quattro file mono. Se Input Select è impostato su IntMic o su Digital, invece sarà possibile creare un massimo di due file mono. * Non è possibile selezionare MONO x3 o MONO x4 se Input Select è impostato su IntMic o su Digital. * Non è possibile selezionare MONO x3 o MONO x4 se Rec Freq. è impostato su 88.2 kHz, 96 kHz o 192 kHz.																																																
		Due canali vengono registrati come L ed R per creare un file WAV stereo. Se Input Select è impostato su Analog, verrà creato un file WAV stereo con canale 1L e canale 2R. Gli input ai canali 3 e 4 vengono ignorati. Se Input Select è impostato su IntMic o su Digital, verrà creato un file WAV stereo.																																																
		Se Input Select è impostato su Analog, verranno creati un primo file stereo con canale 1L e canale 2R e un secondo file stereo con canale 3L e canale 4R. * Se Input Select è impostato su IntMic o su Digital oppure se Rec Freq. è impostato su 192 kHz, non sarà possibile selezionare STEREOx2.																																																
		I canali 1-4 verranno registrati come file WAV singolo. Tenere presente che non tutti i software per computer sono in grado di gestire file WAV a quattro canali. * Se Input Select è impostato su IntMic o su Digital oppure se Rec Freq. è impostato su 192 kHz, non sarà possibile selezionare 4CHx1.																																																
<table><tr><th></th><th>MONOx1</th><th>MONOx2</th><th>MONOx3</th><th>MONOx4</th><th>STEREOx1</th><th>STEREOx2</th><th>4CHx1</th></tr><tr><td>44.1 kHz</td><td>○</td><td>○</td><td>○ *</td><td>○ *</td><td>○</td><td>○ *</td><td>○ *</td></tr><tr><td>48 kHz</td><td>○</td><td>○</td><td>○ *</td><td>○ *</td><td>○</td><td>○ *</td><td>○ *</td></tr><tr><td>88.2 kHz</td><td>○</td><td>○</td><td>×</td><td>×</td><td>○</td><td>○ *</td><td>○ *</td></tr><tr><td>96 kHz</td><td>○</td><td>○</td><td>×</td><td>×</td><td>○</td><td>○ *</td><td>○ *</td></tr><tr><td>192 kHz</td><td>○</td><td>○</td><td>×</td><td>×</td><td>○</td><td>×</td><td>×</td></tr></table>				MONOx1	MONOx2	MONOx3	MONOx4	STEREOx1	STEREOx2	4CHx1	44.1 kHz	○	○	○ *	○ *	○	○ *	○ *	48 kHz	○	○	○ *	○ *	○	○ *	○ *	88.2 kHz	○	○	×	×	○	○ *	○ *	96 kHz	○	○	×	×	○	○ *	○ *	192 kHz	○	○	×	×	○	×	×
	MONOx1	MONOx2	MONOx3	MONOx4	STEREOx1	STEREOx2	4CHx1																																											
44.1 kHz	○	○	○ *	○ *	○	○ *	○ *																																											
48 kHz	○	○	○ *	○ *	○	○ *	○ *																																											
88.2 kHz	○	○	×	×	○	○ *	○ *																																											
96 kHz	○	○	×	×	○	○ *	○ *																																											
192 kHz	○	○	×	×	○	×	×																																											
* Non può essere utilizzato se Input Select è impostato su IntMic o su Digital.																																																		

Voce di menu	Valore	Funzione																																																				
Pre Recording	OFF, 1–47 sec	È possibile specificare per quanto tempo il suono viene acquisito "retroattivamente", a cominciare da prima che il pulsante [REC] sia stato premuto. Questa impostazione consente di specificare il numero di secondi di acquisizione retroattiva. * Il tempo massimo dipende dalla frequenza di campionamento, dalle dimensioni campione (profondità in bit) e dall'impostazione della modalità.																																																				
		<table><tr><th>Rec Freq.</th><th>Rec Bit</th><th>Rec Mode</th><th>Pre Recording (Maximum Time)</th></tr><tr><td>44.1 kHz</td><td>16</td><td>MONO x1</td><td>47</td></tr><tr><td>44.1 kHz</td><td>16</td><td>STEREO x1</td><td>23</td></tr><tr><td>44.1 kHz</td><td>16</td><td>STEREO x2</td><td>11</td></tr><tr><td>48 kHz</td><td>16</td><td>STEREO x1</td><td>21</td></tr><tr><td>48 kHz</td><td>16</td><td>STEREO x2</td><td>10</td></tr><tr><td>48 kHz</td><td>24</td><td>STEREO x1</td><td>14</td></tr><tr><td>48 kHz</td><td>24</td><td>STEREO x2</td><td>7</td></tr><tr><td>88.2 kHz</td><td>24</td><td>STEREO x1</td><td>7</td></tr><tr><td>88.2 kHz</td><td>24</td><td>STEREO x2</td><td>3</td></tr><tr><td>96 kHz</td><td>24</td><td>STEREO x1</td><td>7</td></tr><tr><td>96 kHz</td><td>24</td><td>STEREO x2</td><td>3</td></tr><tr><td>192 kHz</td><td>24</td><td>STEREO x1</td><td>3</td></tr></table>	Rec Freq.	Rec Bit	Rec Mode	Pre Recording (Maximum Time)	44.1 kHz	16	MONO x1	47	44.1 kHz	16	STEREO x1	23	44.1 kHz	16	STEREO x2	11	48 kHz	16	STEREO x1	21	48 kHz	16	STEREO x2	10	48 kHz	24	STEREO x1	14	48 kHz	24	STEREO x2	7	88.2 kHz	24	STEREO x1	7	88.2 kHz	24	STEREO x2	3	96 kHz	24	STEREO x1	7	96 kHz	24	STEREO x2	3	192 kHz	24	STEREO x1	3
		Rec Freq.	Rec Bit	Rec Mode	Pre Recording (Maximum Time)																																																	
		44.1 kHz	16	MONO x1	47																																																	
		44.1 kHz	16	STEREO x1	23																																																	
		44.1 kHz	16	STEREO x2	11																																																	
		48 kHz	16	STEREO x1	21																																																	
		48 kHz	16	STEREO x2	10																																																	
		48 kHz	24	STEREO x1	14																																																	
		48 kHz	24	STEREO x2	7																																																	
88.2 kHz	24	STEREO x1	7																																																			
88.2 kHz	24	STEREO x2	3																																																			
96 kHz	24	STEREO x1	7																																																			
96 kHz	24	STEREO x2	3																																																			
192 kHz	24	STEREO x1	3																																																			
* "Pre Recording (Maximum Time)" è indicativo.																																																						
* L'R-44 consuma energia elettrica anche in fase di pre-registrazione. Se si utilizzano le batterie, è opportuno tenere sotto controllo la carica residua.																																																						
Project Name	Date, Name1–8	Consente di specificare il modo in cui i nomi vengono assegnati ai file di progetto registrati. È possibile scegliere di basare il nome su data e ora oppure sul nome di progetto impostato. Se si sceglie Date, a un progetto registrato alle 3:45 e 12 secondi della mattina del 2 gennaio 2007, viene assegnato il nome "070102034512". Se viene utilizzata l'impostazione Date, il nome del progetto indicherà l'ora di registrazione e questo risulta comodo quando sono stati registrati diversi progetti e si è alla ricerca di uno specifico. Se si sceglie Name, il nome del progetto sarà quello impostato in "7 Project Name" (p.66) seguito da un numero di serie crescente. Se viene specificato un nome di progetto chiaramente identificabile, ad esempio, SCENE001, SCENE002 e così via, i file di progetto saranno raggruppati insieme. Se si sceglie l'impostazione Name1–8, il nome del progetto sarà quello impostato in "7 Project Name" (p.66) seguito da un numero di serie crescente. Il numero di serie viene incrementato automaticamente, ad esempio, Scene1_001–Scene1_999, fino a 999. L'R-44 utilizza il numero del nome di progetto con il numero di serie più elevato presente nella cartella corrente come valore iniziale del numero di serie.																																																				
Limiter link	1/2/3/4	Il limitatore viene applicato a ciascun canale in modo indipendente.																																																				
	1+2/3+4	Il limitatore relativo ai canali 1 e 2 è collegato così come il limitatore dei canali 3 e 4.																																																				
	1+2+3+4	Il limitatore di tutti i canali è collegato.																																																				
	1+2/3/4	Il limitatore relativo ai canali 1 e 2 è collegato mentre il limitatore dei canali 3 e 4 è applicato in modo indipendente.																																																				
	1/2/3+4	Il limitatore relativo ai canali 3 e 4 è collegato mentre il limitatore dei canali 1 e 2 è applicato in modo indipendente.																																																				

2 Player Setup

Parametro	Valore	Funzione
Play Mode	Single	Consente di selezionare il modo di riproduzione. Verrà riprodotto solo il progetto selezionato.
	Sequential	Tutti i progetti presenti nella cartella che contiene il progetto selezionato correntemente vengono riprodotti in sequenza.
Repeat	OFF, ON	Consente di selezionare l'eventuale ripetizione della riproduzione. Se Play Mode è impostato su Single, solo quel progetto verrà riprodotto ripetutamente. Se invece Play Mode è impostato su Sequential, i progetti della cartella che contiene il progetto selezionato correntemente saranno riprodotti fino alla fine dell'elenco e quindi i progetti della stessa cartella saranno riprodotti in sequenza di nuovo dall'inizio dell'elenco.

3 Speaker

Parametro	Valore	Funzione
Speaker Switch	OFF, ON	Consente di accendere/spegnere gli altoparlanti interni. * Per evitare un ritorno acustico, dagli altoparlanti interni non viene emesso alcun suono quando la registrazione è in corso o è in standby. Inoltre gli altoparlanti non emettono suoni durante l'utilizzo delle cuffie.

4 Display Setup

Parametro	Valore	Funzione
Bright	1–5–10	Consente di regolare il contrasto del display. Valori più alti mettono in risalto le aree bianche del display.
Display Timer	OFF , 2 sec, 5 sec, 10 sec, 20 sec	Consente di impostare dopo quanto tempo il display debba spegnersi quando sull'R-44 non sono state eseguite operazioni. Se l'R44 funziona a batterie, utilizzare questa impostazione per preservarne la durata.
Button Light	Auto , Dim, Bright	Consente di impostare la luminosità dei pulsanti. Quando è impostato su Auto, la spia luminosa del pulsante si spegne in base al periodo di tempo impostato in Display Timer.
Illumination	OFF, ON	Tutti i pulsanti sono debolmente illuminati. Le posizioni dei pulsanti sono facilmente identificabili anche in ambienti bui.

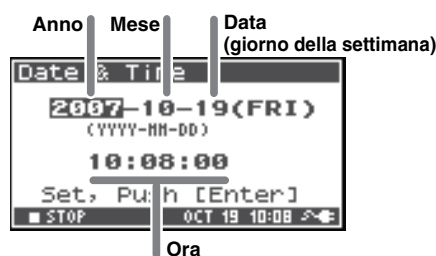
5 System Setup

Parametro	Valore	Funzione
Battery Type	Alkaline , Ni-MH	Consente di impostare il tipo di batterie in uso. Scegliere l'impostazione Alkaline se si utilizzano batterie alcaline oppure Ni-MH se si utilizzano batterie al nickel metallo-idruro. * Se si sceglie un'impostazione che non corrisponde al tipo di batterie effettivamente installate, l'indicazione della carica residua non sarà corretta.
Ext-Power	Adaptor , 9.0/9.5/10.0/10.5/11.0/11.5/12.0V	Consente di impostare la tensione finale quando si utilizza una fonte di alimentazione esterna. Il messaggio "Battery Low!" viene visualizzato quando la tensione dell'alimentatore esterno scende al di sotto del valore impostato e nel caso in cui si verifichi un ulteriore abbassamento, lo spegnimento sarà automatico.
Output Sel	4-indiv	Consente di impostare il tipo di uscita del suono (p. 14). Il suono di ogni canale proveniente da LINE OUT viene emesso senza modifiche.
	monitor	Il suono viene emesso in base alle assegnazioni di uscita
Sync Mode	Master	Consente di impostare il modo del segnale di sincronizzazione (p. 69). Queste impostazioni si riferiscono alla trasmissione.
	Slave	Queste impostazioni si riferiscono alla ricezione.
Project File	WAV, BWF	Consente di specificare il formato desiderato dei file di progetto creati durante la registrazione o la modifica. Se si seleziona WAV, verrà creato un file WAV convenzionale. Se si seleziona BWF, verrà creato un file BWF contenente informazioni sulla durata della registrazione e sul dispositivo di registrazione (EDIROL R-44).

6 Date & Time

Consente di impostare la data e l'ora.

Se **Project Name** è impostato su **Date**, l'ora specificata viene utilizzata per impostare la data nel nome del progetto.
Questa impostazione si applica anche per la data e l'ora indicate nella parte inferiore del display della schermata principale.



7 Project Name

È possibile utilizzare **Name 1-8** per specificare otto tipi di nomi diversi. Il nome del progetto sarà composto da questo nome con l'aggiunta di un numero consecutivo 001, 002, 003, Ad esempio, nel caso dell'impostazione predefinita **Scene1**, il nome del progetto sarà **Scene1_001**.

Per utilizzare un nome qui specificato, sarà necessario impostare il parametro **Project Name** di **Recording Setup** su **Name 1-8**.

Caratteri disponibili

(spazio) !#\$%&'()*+,-.0123456789;=@

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ[]^_`abcdefghijklmnopqrstuvwxyz{}

8 SD Card

È possibile formattare e verificare le schede di memoria SD ma non eseguire i comandi "SD Card" durante la registrazione o la riproduzione.

Comando	Spiegazione
Format	Consente di formattare la scheda di memoria SD. Tutti i progetti e le cartelle inclusi nella scheda di memoria SD vengono eliminati, dopodiché la scheda rimane vuota. <i>* Accertarsi di aver effettuato il backup dei progetti prima di eseguire questo comando.</i>
Check	Consente di controllare la scheda di memoria SD e, dopo la riorganizzazione, rende disponibile lo spazio non utilizzato dai progetti R-44. <i>* Non vi è alcuna certezza che il comando riporti la scheda di memoria SD allo stato operativo normale. Poiché questo comando gestisce direttamente i settori della scheda di memoria SD, i progetti potrebbero essere danneggiati. Accertarsi di aver effettuato il backup dei progetti prima di eseguire questo comando.</i>

9 Factory Reset

Consente di riportare le seguenti impostazioni ai valori predefiniti in fabbrica. Factory Reset non può essere eseguito durante la registrazione o la riproduzione.

Recording Setup

Player Setup

Speaker

Display Setup

System Setup

Project Name

Effects (Type, Link, Play, Rec, Parameters)

Collegamento a un computer

È possibile spostare o copiare nel computer i progetti registrati nell'R-44. Allo stesso modo, è possibile spostare o copiare file dal computer alla scheda di memoria SD.

Collegamento dell'R-44 al computer

L'alimentazione a batterie non comporta malfunzionamenti, ma si consiglia di utilizzare sempre l'adattatore CA per evitare danni al contenuto della scheda di memoria SD, che potrebbero verificarsi se le batterie si scaricano mentre l'R-44 è collegato al computer.

- 1 Accendere l'R-44 mediante l'**interruttore [POWER]**.

- 2 Utilizzare un cavo USB per collegare l'R-44 al computer.

Il computer rileverà l'R-44 e verrà visualizzata la schermata riportata a destra.

Il rilevamento dell'R-44 potrebbe richiedere alcuni secondi.

* Se viene visualizzata la finestra di dialogo **"È possibile eseguire la stessa operazione ogni volta che si inserisce un disco o che si connette una periferica con il seguente tipo di file"**, fare clic su **[Annulla]**.



Il computer rileverà l'R-44 come indicato di seguito.

Windows Vista Windows XP Windows 2000	Se si utilizza Risorse del computer o Esplora risorse, l'R-44 viene visualizzato come R-44 .
Mac OS X	L'R-44 viene visualizzato sul desktop come R-44 .

* Se si collega l'R-44 al computer mentre è in uso una scheda di memoria SD non formattata dall'R-44, il nome "R-44" non verrà visualizzato. È necessario utilizzare una scheda di memoria SD formattata dall'R-44.

- 3 È possibile copiare i file WAV dall'R-44 al computer o viceversa.

Per copiare un file, è possibile trascinarlo.

* A seconda dell'ambiente del computer utilizzato, potrebbe non essere possibile riprodurre file di progetto registrati a 24 bit o 4 canali.

Disconnessione dell'R-44 dal computer

In questa sezione viene descritto come scollegare il computer dall'R-44. È necessario seguire la procedura riportata di seguito per chiudere il collegamento prima di scollegare il cavo USB.



Non scollegare il cavo USB né spegnere l'R-44 mentre questo è ancora collegato al computer.

Windows Vista, Windows XP o Window 2000

- 1 Chiudere tutti i programmi software e le finestre (come Esplora risorse) che fanno riferimento alla scheda di memoria SD.

** Se risultano aperti programmi software o finestre (come Esplora risorse) che fanno riferimento alla scheda di memoria SD nel momento in cui viene interrotto il collegamento USB tra il computer e l'R-44, si verificherà un errore e il collegamento non verrà chiuso correttamente.*

- 2 Nella barra delle applicazioni di Windows, fare doppio clic sull'icona **Rimozione sicura dell'hardware**.

Verrà aperta la finestra di dialogo **Rimozione sicura dell'hardware**.

- 3 Selezionare la voce (EDIROL R-44 USB Device) che indica l'R-44.

- 4 Nella finestra di dialogo, fare clic su **[Stop]**.

- 5 Quando viene visualizzata la finestra di dialogo **Disattivazione di una periferica hardware**, selezionare la voce corrispondente all'R-44 e scegliere **[OK]**.

- 6 Appena il computer indica **"È possibile rimuovere l'hardware"**, sarà possibile scollegare il cavo USB tra l'R-44 e il computer.

Una volta scollegato il cavo, verrà visualizzata la schermata riportata a destra.

** Non spegnere mai l'R-44 né scollegare il cavo USB prima di aver chiuso il collegamento. Questa operazione potrebbe danneggiare la scheda di memoria SD.*



Macintosh OS X

- 1 Annullare il collegamento con l'R-44 visualizzato sul desktop.

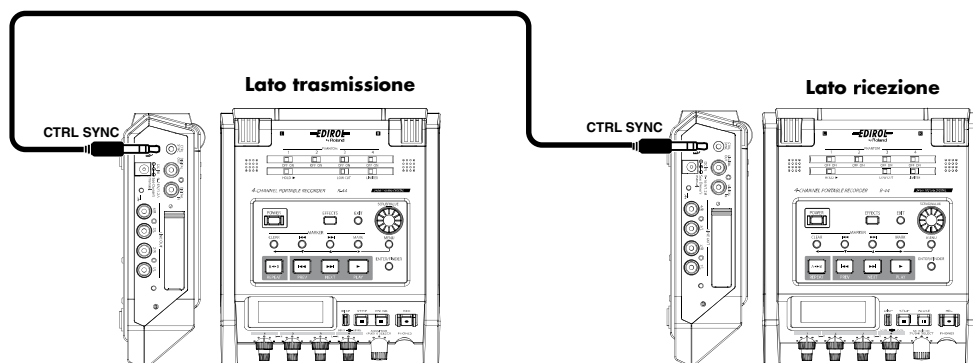
Trascinare l'icona **R-44** sull'icona  presente sul dock.

In genere, quando si trascina un elemento nel cestino che si trova sul margine destro del dock, l'immagine del cestino diventa  e ciò indica che è possibile annullare il collegamento.

- 2 Appena l'icona scompare dal desktop, è possibile scollegare il cavo USB tra l'R-44 e il computer.

Collegamento in remoto tra due unità R-44 connesse

È possibile preparare due unità R-44 e collegarle con la sincronizzazione controllo per registrare fino a 8 canali.



● Collegamenti

Collegare entrambe le unità R-44 tramite il **Connettore di sincronizzazione controllo**. È necessario un cavo stereo mini per collegare le unità R-44 tramite il **Connettore di sincronizzazione controllo** dell'R-44. Questo cavo deve essere acquistato separatamente.

● Impostazioni del sistema

Impostazione della trasmissione

1. Premere il **pulsante [MENU]**.
2. In 5 System Setup, impostare **Sync Mode** su **Master**.

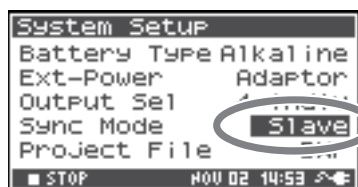
* Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del sistema, fare riferimento alla sezione **"Configurazione del sistema"** (p.56).



Impostazione della ricezione

1. Premere il **pulsante [MENU]**.
2. In 5 System Setup, impostare **Sync Mode** su **Slave**.

* Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del sistema, fare riferimento alla sezione **"Configurazione del sistema"** (p.56).



A questo punto le impostazioni per il collegamento remoto sono complete.

● Registrazione

Premere il **pulsante [REC]** sull'unità R-44 che trasmette per avviare la registrazione.

Per informazioni sulle impostazioni di registrazione, fare riferimento alla sezione **"Registrazione"** (p.25).

È possibile collegare in remoto anche lo standby di registrazione.

Per informazioni sullo standby di registrazione, fare riferimento alla sezione **"Standby di registrazione"** (p.27).

* Quando si utilizza la registrazione collegata in remoto, verificare che il valore **Rec Freq.** nelle impostazioni di registrazione sia uguale per entrambe le unità R-44.

* Il collegamento remoto non garantisce che l'ora di inizio della registrazione sia esattamente la stessa.

* L'unità R-44 che riceve non può registrare dall'ingresso digitale.

Messaggi

In questa sezione sono illustrati i messaggi più importanti che possono essere visualizzati sul display dell'R-44.

Messaggio	Stato
 Int-Batt Low!	Int-Batt Low! La carica residua per la batteria interna è bassa. È necessario sostituire la batteria interna. Se la carica della batteria non è sufficiente, il clock interno diventa non accurato ma è comunque possibile registrare, riprodurre e utilizzare le altre funzioni in modo corretto. Contattare uno dei siti di assistenza riportati sulla scheda della garanzia per la sostituzione della batteria.
 Battery Low!	Battery Low! La carica residua per le batterie o la fonte di alimentazione esterna è bassa. Installare batterie cariche, cambiare la fonte di alimentazione esterna o utilizzare l'adattatore CA.
 SD buffering	SD buffering Il buffer di registrazione ha quasi raggiunto la capacità massima. Per maggiori informazioni fare riferimento a p. 17.
 SD Card Slow! PUSH ANY KEY	SD Card Slow! Il buffer di registrazione ha raggiunto la capacità massima. La registrazione non viene interrotta, tuttavia una parte nel suono non viene registrata. Il messaggio non scompare fin quando non viene premuto un pulsante. Se questo messaggio viene ancora visualizzato, è possibile che la capacità di elaborazione della scheda di memoria SD sia diminuita. Formattare la scheda di memoria SD. Per maggiori informazioni, fare riferimento a p. 17.
 SD unformatted	SD Unformatted Questo messaggio viene visualizzato se una scheda di memoria SD è stata formattata con un formato di file che l'R-44 non è in grado di leggere. Formattare la scheda di memoria SD.
 SD Card Full!	SD Card Full! Lo spazio disponibile nella scheda di memoria SD è insufficiente. Trasferire i file del progetto sul computer per liberare altro spazio.
 SD Card Locked	SD Card Locked La scheda di memoria è bloccata. Rimuovere la scheda di memoria e sbloccarla.
 SD Card Error	SD Card Error Si è verificato un errore durante l'accesso alla scheda di memoria. La scheda di memoria potrebbe essere danneggiata.
 Over prj #999	Over prj #999 Questo messaggio viene visualizzato se si preme il pulsante di registrazione quando esiste già un nome di progetto con il numero 999. In questo caso non è possibile registrare: è necessario modificare il nome del progetto prima di poter registrare.
 Project exists!	Project exists! Esiste già un progetto con lo stesso nome. Creare il progetto utilizzando un nome diverso.
 File-Sys Error!	File-Sys Error! Si è verificato un errore con il file system.
 Name too long!	Name too long! Il nome del progetto è troppo lungo. Questo messaggio viene visualizzato se il nome del progetto appena creato quando si copia un progetto è troppo lungo. È necessario abbreviare il nome del progetto di origine.
 Improper Proj.	Improper Proj. L'R-44 non è in grado di gestire questo progetto.
 HOLD ON	HOLD ON L'interruttore HOLD è attivato. Questo messaggio viene visualizzato se si tenta di utilizzare l'R-44 mentre l'interruttore HOLD è attivato.
 Now Recording	Now Recording L'R-44 sta registrando. Questo messaggio viene visualizzato se si tenta di utilizzare l'R-44 durante la registrazione. Se si desidera eseguire un'operazione, è necessario interrompere prima la registrazione.
 Now Playing	Now Playing L'R-44 è in fase di riproduzione. Questo messaggio viene visualizzato se si tenta di utilizzare l'R-44 durante la riproduzione. Se si desidera eseguire un'operazione, è necessario interrompere prima la riproduzione.

Risoluzione dei problemi

In caso di difficoltà, leggere innanzitutto questa sezione nella quale vengono forniti suggerimenti per la risoluzione di diversi problemi.

Problemi con il computer

Impossibile chiudere il collegamento con l'R-44

Quando si utilizza Windows e se Explorer o qualsiasi altro software che faccia riferimento alla scheda di memoria SD è aperto quando si tenta di chiudere il collegamento USB tra l'R-44 e il computer, verrà visualizzato un messaggio di errore simile al seguente: "An error occurred while removing USB mass storage device – Unable to close device 'unspecified volume'. Please execute Stop Device again later." e non sarà più possibile scollegare l'R-44.

Chiudere tutte le applicazioni software o le finestre che fanno riferimento alla scheda di memoria SD, quindi eseguire ancora una volta "Rimozione sicura dell'hardware" (p. 68).

Problemi durante la registrazione

Impossibile registrare

È impossibile registrare in modo corretto qualora il livello di ingresso specificato con le **manopole del livello di ingresso** sia eccessivamente basso. Impostare il livello di ingresso correttamente.

Fare riferimento alla sezione: **"Regolazione dei livelli di ingresso"** (p.26)

Quando la registrazione viene eseguita da microfoni collegati, accertarsi che i microfoni siano collegati in modo adeguato ai connettori di ingresso XLR.

Verificare inoltre le impostazioni dell'**interruttore di alimentazione PHANTOM**.

Fare riferimento alla sezione: **"Interruttori [PHANTOM POWER]"** (p.6)

Non è possibile registrare in modo corretto se l'impostazione di sistema Input Select è errata.

Fare riferimento alla sezione: **"Configurazione del sistema"** (p.56)

L'audio registrato risulta distorto

L'audio è distorto se il livello di ingresso è troppo alto. Fare riferimento alla sezione **"Regolazione dei livelli di ingresso"** (p.26) e utilizzare le **manopole del livello di ingresso** per regolare il livello in modo adeguato.

In alcuni casi, è possibile che la distorsione del suono sia causata da un effetto applicato durante la registrazione. È necessario pertanto regolare il livello di ingresso con l'effetto applicato. Regolare i parametri relativi all'effetto in modo tale da evitare la distorsione.

Pan (immagine stereo) non memorizzata correttamente

Se il limitatore è attivato risponderà ai livelli di ciascun canale, ovvero quando il livello di un suono localizzato sulla destra (o sinistra) aumenta, il limitatore relativo a quel canale limiterà il volume. La registrazione in stereo comporterà una diminuzione della differenza di volume a destra e a sinistra con conseguente spostamento verso il centro dell'immagine stereo.

- È possibile registrare correttamente il panning collegando i limitatori dei canali da registrare in stereo tramite il Limiter Link.

Fare riferimento alla sezione: "1 Recording Setup" (p.62)

Se si utilizza l'effetto **Comp&DeEsser** con il collegamento canali (LINK) impostato separatamente per CH1, CH2, CH3 e CH4, e il compressore inizia a funzionare su CH1 (sinistro), verrà eliminata la differenza di livello con CH2 (destra), con conseguente spostamento dell'immagine stereo verso il centro.

- In questo caso, impostare LINK su CH1+2 o su CH3+4 in modo tale che in qualsiasi momento la compressione inizi ad essere applicata su CH1 (sinistro), contemporaneamente verrà applicata anche su CH2 (destra).

Fare riferimento alla sezione: "Impostazione del colore del suono (Impostazioni degli effetti)" (p.51)

L'immagine stereo inoltre non verrà inoltre registrata correttamente qualora le impostazioni relative alla manopola del livello di ingresso presentino una notevole differenza tra L ed R, con conseguente bilanciamento errato dei livelli.

Anche se i livelli di registrazione sono impostati, quando un effetto è attivo, il suono risulta distorto

Poiché l'obiettivo di alcuni effetti è quello di dare enfasi a una parte del suono, è possibile che il volume della canzone nel complesso aumenti con conseguente clipping (distorsione). È possibile agire in uno dei seguenti modi.

- Abbassare i valori del livello (LEV) di ciascun parametro dell'effetto
Il volume complessivo diminuirà, ma verrà mantenuto il carattere dell'effetto.
Fare riferimento alla sezione: "Impostazione del colore del suono (Impostazioni degli effetti)" (p.51)

- Abbassare il livello di ingresso per diminuire il volume prima di applicare l'effetto
Questa regolazione è semplice da applicare ma potrebbe modificare il carattere dell'effetto che ne risulta.

Viene visualizzato il messaggio SD Card Slow!

- L'accesso in scrittura alla scheda di memoria SD è rallentato.
Quando i file di progetto vengono scritti ed eliminati più volte, i file presenti nella scheda di memoria SD subiscono una frammentazione che causa un rallentamento nella velocità di elaborazione.
Nel caso in cui occorra effettuare registrazioni importanti, una volta giunti al termine, è opportuno eliminare regolarmente tutti i progetti insieme. L'eliminazione ripetuta di dati più piccoli comporta la frammentazione della scheda di memoria SD e la possibilità di errori durante la registrazione.
- Viene indicato che la velocità di scrittura della scheda di memoria SD è lenta.
La velocità di scrittura potrebbe rallentare in base al numero di modello della scheda di memoria SD. Sul sito Web di Roland sono disponibili le informazioni più aggiornate sul funzionamento. Utilizzare solo schede di memoria SD con numeri di modello per i quali è stato confermato il corretto funzionamento con l'R-44.

Problemi durante la riproduzione

Nessun suono

- Se la **manopola del livello Monitor** è ruotata eccessivamente verso il basso, il volume potrebbe essere così basso da non essere percepito. Alzare gradualmente la **manopola del livello Monitor**.
Fare riferimento alla sezione: "Manopola del livello Monitor [MONITOR (PUSH) SELECT]" (p.9)
- Se le assegnazioni di uscita non sono adeguatamente impostate, non verrà emesso alcun suono.
Fare riferimento alla sezione: "Assegnazioni di uscita" (p.14)
- Accertarsi che le cuffie e gli altoparlanti siano collegati in modo corretto.

Nessun suono dagli altoparlanti interni

- Nelle impostazioni di sistema relative all'altoparlante (Speaker p. 65), accertarsi che Speaker Switch sia impostato su ON. Nessun suono verrà emesso dagli altoparlanti interni qualora questa impostazione sia configurata su OFF.
- Nessun suono verrà emesso dagli altoparlanti interni se le cuffie sono collegate.
- Per evitare ritorni acustici, dagli altoparlanti interni non viene emesso alcun suono quando la registrazione è in corso o in standby.
- Quando il suono è eccessivamente alto, viene attivato il circuito di protezione e il suono si interrompe. Ruotare a sinistra la **manopola del livello Monitor** per regolare il volume su un livello appropriato.

Si verificano salti nel suono

Quando i file di progetto vengono scritti ed eliminati più volte, i file presenti nella scheda di memoria SD subiscono una frammentazione che causa un rallentamento nella velocità di elaborazione. Se si continua a registrare in questo stato, viene visualizzato il messaggio "SD Card Slow!" ed è possibile che si verifichino dei salti nel progetto registrato.

Nel caso in cui occorra effettuare registrazioni importanti, una volta giunti al termine, è opportuno eliminare regolarmente tutti i progetti insieme. L'eliminazione ripetuta di dati più piccoli comporta la frammentazione della scheda di memoria SD e la possibilità di errori durante la registrazione.

Problemi di funzionamento dell'R-44

Il dispositivo non si accende

- Accertarsi che l'adattatore CA sia collegato in modo corretto.
Se si utilizzano batterie, accertarsi che siano completamente inserite e con l'orientamento corretto.
È anche possibile che le batterie siano scariche, in tal caso procurarsene di nuove.
Fare riferimento alla sezione:
 "Collegamento dell'adattatore CA e accensione/spegnimento dell'unità" (p.20)
 "Installazione delle batterie e accensione dell'unità" (p.21)
- Accertarsi che l'interruttore HOLD sia spento.
Se l'accensione avviene quando l'**interruttore Hold** è impostato su ON, il display indica **"HOLD ON"** e il dispositivo si spegne.
Fare riferimento alla sezione: **"Interruttore [HOLD]"** (p.6)

Il funzionamento del Finder è lento

Se una cartella contiene un numero elevato di file, quando si apre il Finder le operazioni procedono con lentezza e la schermata non scorre agevolmente.
Provare a spostare i progetti inclusi nella cartella in un'altra in modo che la prima ne contenga un numero inferiore.

Il display diventa nero

L'impostazione Display Timer in Display Setup consente di far diventare il display nero quando l'unità smette di funzionare per un certo tempo.

Fare riferimento alla sezione: **"4 Display Setup"** (p.65)

Le impostazioni configurate scompaiono

Se le impostazioni relative agli effetti o le impostazioni di sistema configurate sono tornate allo stato originale, è possibile che inavvertitamente l'R-44 sia stato reimpostato sui valori predefiniti di fabbrica.

Fare riferimento alla sezione: **"Esecuzione di Factory Reset (ripristino delle impostazioni di fabbrica)"** (p.61)

I parametri degli effetti impostati sono stati inizializzati

I valori dei parametri degli effetti restano memorizzati finché non si apportano modifiche al tipo di effetto, tuttavia se il tipo viene modificato, i valori ritorneranno a essere quelli predefiniti. Se sono state eseguite impostazioni dettagliate è opportuno prenderne nota per poterle utilizzare nuovamente.

Fare riferimento alla sezione: **"Impostazione del colore del suono (Impostazioni degli effetti)"** (p.51)

Il pannello non funziona

Accertarsi che l'**interruttore HOLD** sia spento.

Se l'**interruttore HOLD** è acceso, i pulsanti del pannello e il **potenziometro [SCRUB/VALUE]** non sono azionabili.

Fare riferimento alla sezione: **"Interruttore [HOLD]"** (p.6)

I nomi dei progetti e delle cartelle nella schermata principale o nella schermata Finder sono distorti

I caratteri che non sono "disponibili" non vengono visualizzati correttamente. Inoltre è possibile che RENAME non sia stato eseguito in modo corretto.

Fare riferimento alla sezione: **"Caratteri disponibili"** (p.66)

Il dispositivo si spegne circa 30 secondi dopo l'accensione

L'alimentatore esterno è scarico. Sostituire l'alimentatore esterno con un nuovo dispositivo o passare all'adattatore CA. Quando si utilizza l'adattatore CA, impostare la tensione finale (**Ext-Power**) su **Adaptor**.

Fare riferimento alla sezione: **"Impostazione della tensione finale"** (p.23)

Specifiche principali

Sezione Registratore

● Canali

4

● Tipo di dati

Formato: WAV/BWF

● Bit rate di campionamento

16/24 bit

● Frequenza di campionamento

44.1 kHz/48 kHz/88.2 kHz/96 kHz/192 kHz
(limitata a 2 canali per 192 kHz)

* La dimensione del campionamento a 16 o 24 bit può essere selezionata per tutte le frequenze.

● Strumenti di registrazione

Scheda di memoria SDHC (compatibile con 64 MB - 32 GB)

● Durata della registrazione

Con una scheda SDHC da 8 GB (minuti)

16 bit/44.1 kHz stereo	755 minuti
16 bit/48 kHz stereo	694 minuti
24 bit/48 kHz stereo	462 minuti
24 bit/96 kHz stereo	231 minuti
24 bit/192 kHz stereo	115 minuti
16 bit/44.1 kHz 4 canali	377 minuti
:	:
16 bit/48 kHz 4 canali	347 minuti
24 bit/48 kHz 4 canali	231 minuti
24 bit/96 kHz 4 canali	115 minuti

* I tempi di registrazione sono approssimativi. I risultati effettivi potrebbero essere diversi.

* Se esiste più di un file registrato, il tempo totale per la registrazione sarà inferiore a quanto riportato.

* È possibile gestire file fino a 2 GB di dimensione. Se le dimensioni del file raggiungono i 2 GB durante la registrazione, il file verrà chiuso, verrà creato un nuovo file e la registrazione continuerà.

Ingresso e uscita

● Ingresso analogico

Canale 1-4: tipo combinato XLR/TRS
tipo XLR (alimentazione phantom)
tipo cuffie TRS (bilanciato/non bilanciato)
Microfoni stereo integrati

● Uscita analogica

Canale 1-4: tipo audio RCA (uscita linea)
Cuffie: tipo cuffie stereo (1/4 pollici)

● Ingresso/uscita digitale

Tipo audio RCA (compatibile IEC 60958-3)

● Impedenza ingresso

XLR: 4 k ohm o superiore (bilanciato)
TRS: 6 k ohm o superiore (bilanciato)

● Livello ingresso nominale

11 fasi: +4, -2, -8, -14, -20, -26, -32, -38, -44, -50, -56
(Manopola livello di ingresso: centrale)
Manopola livello di ingresso: da meno infinito a +8 dBu

● Ingresso massimo

+24 dBu (Manopola sensibilità ingresso: +4 dBu)

● Impedenza uscita

Uscita linea: 600 ohm

● Impedenza di carico consigliata

Linea: 4 k ohm o superiore
Cuffie: 16 ohm o superiore

● Livello di uscita

Uscita linea: -20 dBu (fisso)
Cuffie: 40 mW + 40 mW

● Totale Distorsione armonica + Rumore

Uscita linea: 0.02 % (sensibilità ingresso: +4 dBu)

● Livello rumore

Uscita linea: -100 dBu
(sensibilità ingresso: +4 dBu, livello ingresso: centrale)

● Livello rumore residuo

Uscita linea: -103 dBu
(sensibilità ingresso: +4 dBu, livello ingresso: minimo)

● Risposta frequenza

20 Hz-40 kHz (0/-3 dB)

● Gamma dinamica

AD: 100 dB
DA: 104 dB

● Alimentazione phantom

48 V +/- 4 V
8 mA per 1 canale (20 mA o meno per tutti i canali)

Altri terminali

● Connettore USB

Connettore tipo mini B
USB 1.1 o 2.0 alta velocità (Classe dispositivo di memorizzazione di massa)

● Jack di sincronizzazione controllo

Tipo mini stereo
Sincronizzazione word clock e controllo remoto inizio/fine di 2 unità

* La funzione di controllo remoto non garantisce che l'ora di inizio della registrazione sia esattamente la stessa.

Effetti integrati

- 3-Band EQ
- 6-Band Graphic EQ
- Noise Gate
- Enhancer
- Comp & DeEsser
- MS Mic Mixing

* Gli effetti si possono applicare durante la registrazione e la riproduzione.

* Gli effetti non sono disponibili quando la velocità di campionamento è impostata su 192 kHz.

Controlli

- Interruttore Power
- Interruttore Hold
- Manopole del livello di ingresso (LEVEL/SENS)
- Manopola del livello Monitor
- Interruttori alimentazione PHANTOM: CH1/2/ 3/4
- Interruttore Limiter
- Interruttore Low Cut
- Potenzimetro Scrub

- Pulsanti di spostamento: PREV (REW), NEXT (FWD), STOP, PLAY/PAUSE, REC
- Pulsanti Marker: CLEAR, , , MARK
- Pulsante Effect
- Pulsante Menu
- Pulsante Display
- Pulsante A-B Repeat

Altri

● Display

128 x 64 organic EL

● Alimentazione

Adattatore CA (PSB-1U)
Batterie tipo AA x 4 (solo alcaline o NiMH)
Durata delle batterie

Riproduzione continua	circa 4 ore
Registrazione continua	circa 4 ore

* Se si utilizzano batterie alcaline, 44.1 kHz, a 16 bit, stereo, con alimentazione phantom disattivata.

* 0 dBu = 0.775 Vrms

* Nell'interesse del miglioramento del prodotto, le specifiche e/o l'aspetto di questa unità sono soggette a modifiche senza preavviso.

● Portata corrente

1.2 A

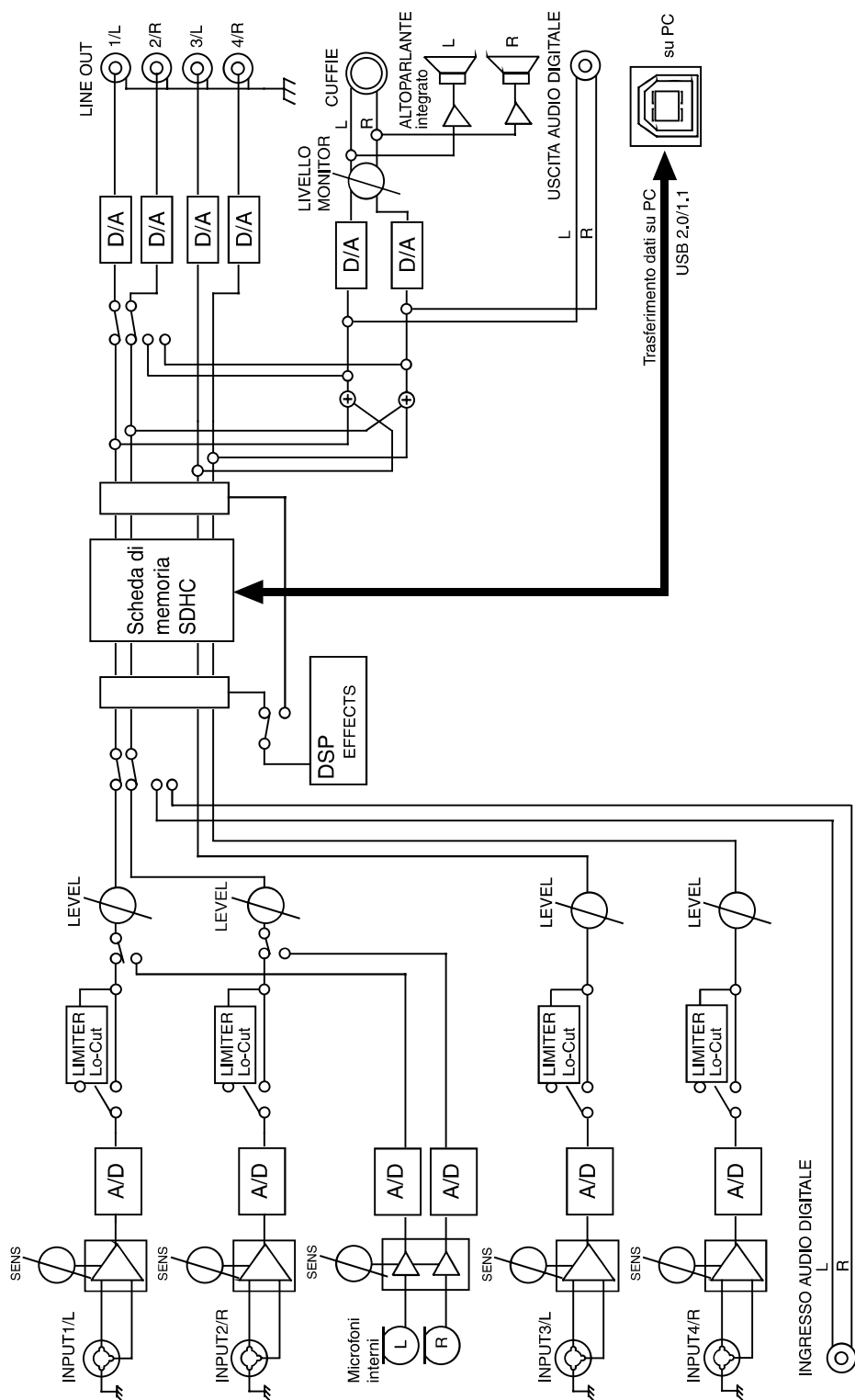
● Dimensioni

157 mm (L) x 183 mm (P) x 61 mm (A)
6-3/16" (L) x 7-1/4" (P) x 2-7/16" (A)

● Peso

1,3 kg comprese batterie e scheda di memoria SD
2 lb., 14 oz.

Diagramma a blocchi



Numerics

3-Band EQ	54
4CH	19
4-indiv	37, 65

A

A-B REPEAT	7, 43
Adattatore CA	4, 20
Alcaline	21
Alimentatore	15
Alkaline	65
Alloggiamento di sicurezza	10
Altoparlanti amplificati	37
Altoparlanti interni	5
Analog	62
Assegnazioni di uscita	14

B

Barra di avanzamento	14
Batterie	21
Battery Low	70
Battery Time	65
Bright	65
BUF	17
BWF	19

C

Cavo USB	4
Check	66
CLEAR	7
Comp&DeEsser	55
Computer	67
Connettore di sincronizzazione controllo	10, 69
Connettore USB	10
Contatore temporale	14, 16
Copy	46
CTRL SYNC	10
Cuffie	37

D

Date	64
Date & Time (data e ora)	15, 58, 66
DC IN	10
Delete	48
Diagramma a blocchi	77
Dig + Ana	62
Digital	62
DIGITAL IN	10

DIGITAL OUT	10
Dimensioni campione	14
Dimensioni file	19
DISP	9
Display	9, 14, 16
Display Setup	65
Display Timer	65
Dispositivi di scorrimento livello canale	15
Dispositivo analogico	37
Dispositivo digitale	29
Durata delle batterie	22
Durata residua	15

E

EFFECTS	7
Effetti	51–52
Enhancer	55
ENTER/FINDER	8
Estensione	
pjt	18–19
wav	18–19
EXIT	7
Ext-Power	65

F

Factory Reset	61, 66
File WAV	18–19
File-Sys Error!	70
Fonti di alimentazione esterne	23
Format	60, 66
Frequenza di campionamento	14

G

Graphic EQ	54
------------------	----

H

HOLD	6
HOLD ON	70

I

Impostazioni del sistema	25, 28–30, 32, 56
Improper Proj.	70
Indicatori livello picchi distorti	14–15
Indicatori Marker	15
Input Select	62
Int + Ana	62
Int-Batt Low	70

Interruttore alimentazione	
PHANTOM	6, 25, 28–30, 32, 34–35
Interruttore di selezione del livello di ingresso	31–32
Interruttore Hold	6
Interruttore Limiter	6
Interruttore Low Cut	6
Interruttore Power	7
Int-Mic	62

J

Jack dell'adattatore AC	10
Jack delle cuffie	9
Jack di ingresso Combo	12
Jack di ingresso digitale	10
Jack di uscita digitale	10
Jack di uscita linea	11

L

LEN	14
LEVEL	9, 26
LIMITER	6
Limiter	25, 30, 32
Limiter link	64
LINE OUT	11
Livello di ingresso	26
LOW CUT	6

M

Macintosh	68
Make Folder	49
Manopola del livello Monitor	9
Manopole del livello di ingresso	9, 28, 31–32
MARK	7, 42
MEMORY CARD SLOT	10
MENU	7
MIC-L	5
MIC-R	5
Microfoni interni	5
Misuratori livello canale	14
Misuratori livello di uscita	15
monitor	37, 65
MONITOR (PUSH) SELECT	9
MONOx1	18
MONOx2	18
MONOx3	18
MONOx4	18
Move	47
MS-Mic	55

N

Name	64
Name too long!	70
NEXT	8
Ni-MH	65
NiMH	21
Noise Gate	54
Nome progetto	14
Nomi canali	14
Now Playing	70
Now Recording	70

O

Output Sel	65
Over prj #999	70

P

Pannello anteriore	9
Pannello inferiore	13
Pannello laterale	10, 12
Pannello superiore	5
PAUSE	9
PHANTOM POWER	6
PHONES	9
pjt	18–19
PLAY	8
Play Mode	39, 64
Player Setup	39, 64
Potenzimetro Scrub	7
POWER	7, 20
Pre Recording	64
PREV	8
Progetti	18
Progetti a quattro canali	19
Progetti mono	18
Progetti stereo	19
Project exists!	70
Project Name	59, 64, 66
Pulsante A-B Repeat	7
Pulsante Clear	7
Pulsante di registrazione	27–29, 31, 33
Pulsante Display	9
Pulsante Effects	7
Pulsante Enter/Finder	8
Pulsante Exit	7
Pulsante Mark	7
Pulsante Menu	7
Pulsante NEXT	8
Pulsante Pause	9
Pulsante Play	8
Pulsante PREV	8

Pulsante Record	9
Pulsante Stop	9
Pulsanti cursore	7
Pulsanti Marker	7

R

REC	9
Rec Bit	62
Rec Freq.	62
Rec Mode	63
Recording Setup	57
Regolazione dei livelli di ingresso	26
Int-Mic	28
LEVEL	26
SENS	26
REM	15
Rename	45
Repair	50
Repeat	39, 64

S

Scala dei livelli	14
Schermata Mixer	15
Schermata principale	14, 16
SCRUB/VALUE	7
SD buffering	70
SD Card	60, 66
SD Card Error	70
SD Card Full!	70
SD Card Locked	70
SD Card Slow!	70, 72
SD Unformatted	70
Select	44
SENS	9, 26
Sensibilità	26
Sequential	39, 64
Single	39, 64
Spazio residuo nella scheda di memoria SD	16
Speaker	40, 65
Speaker Switch	40, 65
Sportellino di gomma	10
Standby di registrazione	27
STOP	9
System Setup	65

T

Tempo di registrazione	16
Tempo di registrazione totale	16
Tempo totale	14
Terminale di messa a terra	11

U

USB	10
-----------	----

V

Vano batterie	13
---------------------	----

W

wav	18–19
Windows	68

Diagramma del monitoraggio a 4 canali dell'R-44

Formato: MONOx4

Nomi canali	Asse-gnazio-ne uscita	Jack di uscita	Selezione uscita (tipo)	
			4-indiv	Monitor
1L	L	1/L	Mic 1	Mic 1+3
1R	R	2/R	Mic 2	Mic 2+4
2L	L	3/L	Mic 3	Mic 3
2R	R	4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Mic 1+3	Mic 1+3
		Cuffie R	Mic 2+4	Mic 2+4
1L	L	1/L	Mic 1	Mic 1
1R	R	2/R	Mic 2	Mic 2
2L		3/L	Mic 3	Mic 3
2R		4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Mic 1	Mic 1
		Cuffie R	Mic 2	Mic 2
1L		1/L	Mic 1	Mic 3
1R		2/R	Mic 2	Mic 4
2L	L	3/L	Mic 3	Mic 3
2R	R	4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Mic 3	Mic 3
		Cuffie R	Mic 4	Mic 4
1L	LR	1/L	Mic 1	Mic 1+3
1R	LR	2/R	Mic 2	Mic 2+4
2L	LR	3/L	Mic 3	Mic 3
2R	LR	4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Mic 1+2+3+4	Mic 1+2+3+4
		Cuffie R	Mic 1+2+3+4	Mic 1+2+3+4
1L	LR	1/L	Mic 1	Mic 1
1R		2/R	Mic 2	Mic 1
2L		3/L	Mic 3	Mic 3
2R		4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Mic 1	Mic 1
		Cuffie R	Mic 1	Mic 1
1L		1/L	Mic 1	Mic 1
1R	LR	2/R	Mic 2	Mic 2
2L		3/L	Mic 3	Mic 3
2R		4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Mic 2	Mic 2
		Cuffie R	Mic 2	Mic 2
1L		1/L	Mic 1	Mic 3
1R		2/R	Mic 2	Mic 3
2L	LR	3/L	Mic 3	Mic 3
2R		4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Mic 3	Mic 3
		Cuffie R	Mic 3	Mic 3
1L		1/L	Mic 1	Mic 4
1R		2/R	Mic 2	Mic 4
2L		3/L	Mic 3	Mic 3
2R	LR	4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Mic 4	Mic 4
		Cuffie R	Mic 4	Mic 4
1L		1/L	Mic 1	Nessuno
1R		2/R	Mic 2	Nessuno
2L		3/L	Mic 3	Mic 3
2R		4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Nessuno	Nessuno
		Cuffie R	Nessuno	Nessuno

Formato: 4CHx1

Nomi canali	Asse-gnazio-ne uscita	Jack di uscita	Selezione uscita (tipo)	
			4-indiv	Monitor
1L	L	1/L	Mic 1	Mic 1+3
1R	R	2/R	Mic 2	Mic 2+4
2L	L	3/L	Mic 3	Mic 3
2R	R	4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Mic 1+3	Mic 1+3
		Cuffie R	Mic 2+4	Mic 2+4
1L	L	1/L	Mic 1	Mic 1
1R	R	2/R	Mic 2	Mic 2
2L		3/L	Mic 3	Mic 3
2R		4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Mic 1	Mic 1
		Cuffie R	Mic 2	Mic 2
1L		1/L	Mic 1	Mic 3
1R		2/R	Mic 2	Mic 4
2L	L	3/L	Mic 3	Mic 3
2R	R	4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Mic 3	Mic 3
		Cuffie R	Mic 4	Mic 4
1L	LR	1/L	Mic 1	Mic 1+2+3+4
1R	LR	2/R	Mic 2	Mic 1+2+3+4
2L	LR	3/L	Mic 3	Mic 3
2R	LR	4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Mic 1+2+3+4	Mic 1+2+3+4
		Cuffie R	Mic 1+2+3+4	Mic 1+2+3+4
1L	LR	1/L	Mic 1	Mic 1
1R		2/R	Mic 2	Mic 1
2L		3/L	Mic 3	Mic 3
2R		4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Mic 1	Mic 1
		Cuffie R	Mic 1	Mic 1
1L		1/L	Mic 1	Mic 2
1R	LR	2/R	Mic 2	Mic 2
2L		3/L	Mic 3	Mic 3
2R		4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Mic 2	Mic 2
		Cuffie R	Mic 2	Mic 2
1L		1/L	Mic 1	Mic 3
1R		2/R	Mic 2	Mic 3
2L	LR	3/L	Mic 3	Mic 3
2R		4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Mic 3	Mic 3
		Cuffie R	Mic 3	Mic 3
1L		1/L	Mic 1	Mic 4
1R		2/R	Mic 2	Mic 4
2L		3/L	Mic 3	Mic 3
2R	LR	4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Mic 4	Mic 4
		Cuffie R	Mic 4	Mic 4
1L		1/L	Mic 1	Nessuno
1R		2/R	Mic 2	Nessuno
2L		3/L	Mic 3	Mic 3
2R		4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Nessuno	Nessuno
		Cuffie R	Nessuno	Nessuno

Formato: STEREO x 2

Nomi canali	Asse-gnazio-ne uscita	Jack di uscita	Selezione uscita (tipo)	
			4-indiv	Monitor
1L	L	1/L	Mic 1	Mic 1+3
1R	R	2/R	Mic 2	Mic 2+4
2L	L	3/L	Mic 3	Mic 3
2R	R	4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Mic 1+3	Mic 1+3
		Cuffie R	Mic 2+4	Mic 2+4
1L	L	1/L	Mic 1	Mic 1
1R	R	2/R	Mic 2	Mic 2
2L		3/L	Mic 3	Mic 3
2R		4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Mic 1	Mic 1
		Cuffie R	Mic 2	Mic 2
1L		1/L	Mic 1	Mic 3
1R		2/R	Mic 2	Mic 4
2L	L	3/L	Mic 3	Mic 3
2R	R	4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Mic 3	Mic 3
		Cuffie R	Mic 4	Mic 4
1L	LR	1/L	Mic 1	Mic 1+2+3+4
1R	LR	2/R	Mic 2	Mic 1+2+3+4
2L	LR	3/L	Mic 3	Mic 3
2R	LR	4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Mic 1+2+3+4	Mic 1+2+3+4
		Cuffie R	Mic 1+2+3+4	Mic 1+2+3+4
1L	LR	1/L	Mic 1	Mic 1
1R		2/R	Mic 2	Mic 1
2L		3/L	Mic 3	Mic 3
2R		4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Mic 1+2	Mic 1
		Cuffie R	Mic 1+2	Mic 1
1L		1/L	Mic 1	Mic 2
1R	LR	2/R	Mic 2	Mic 2
2L		3/L	Mic 3	Mic 3
2R		4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Mic 2	Mic 2
		Cuffie R	Mic 2	Mic 2
1L		1/L	Mic 1	Mic 3
1R		2/R	Mic 2	Mic 3
2L	LR	3/L	Mic 3	Mic 3
2R		4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Mic 3	Mic 3
		Cuffie R	Mic 3	Mic 3
1L		1/L	Mic 1	Mic 4
1R		2/R	Mic 2	Mic 4
2L		3/L	Mic 3	Mic 3
2R	LR	4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Mic 4	Mic 4
		Cuffie R	Mic 4	Mic 4
1L		1/L	Mic 1	Nessuno
1R		2/R	Mic 2	Nessuno
2L		3/L	Mic 3	Mic 3
2R		4/R	Mic 4	Mic 4
		Cuffie L	Nessuno	Nessuno
		Cuffie R	Nessuno	Nessuno

* Nomi canali (p. 14)

* Assegnazione uscita (p. 14)

For EU Countries



- UK** This symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this symbol must not be discarded together with household waste.
- DE** Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.
- FR** Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.
- IT** Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.
- ES** Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como esté regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.
- PT** Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.
- NL** Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.
- DK** Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.
- NO** Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

- SE** Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.
- FI** Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.
- HU** Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.
- PL** Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.
- CZ** Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.
- SK** Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhazovať spolu s domovým odpadom.
- EE** See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprügist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.
- LT** Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekviename regione. Šiuo simboliu paženklinėti produktai neturi būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis.
- LV** Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Produktus ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.
- SI** Ta simbol označuje, da je treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinskimi odpadki.
- GR** Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

For China

有关产品中所含有害物质的说明

本资料就本公司产品中所含的特定有害物质及其安全性予以说明。
本资料适用于 2007 年 3 月 1 日以后本公司所制造的产品。

环保使用期限



此标志适用于在中国国内销售的电子信息产品，表示环保使用期限的年数。所谓环保使用期限是指在自制造日起的规定期限内，产品中所含的有害物质不致引起环境污染，不会对人体、财产造成严重的不良影响。
环保使用期限仅在遵照产品使用说明书，正确使用产品的条件下才有效。
不当的使用，将会导致有害物质泄漏的危险。

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
外壳(壳体)	×	○	○	○	○	○
电子部件(印刷电路板等)	×	○	×	○	○	○
附件(电源线、交流适配器等)	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。
因根据现有的技术水平，还没有什么物质能够代替它。

IMPORTANT: THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.

BLUE: NEUTRAL
BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Under no circumstances must either of the above wires be connected to the earth terminal of a three pin plug.

DECLARATION OF CONFORMITY Compliance Information Statement

Model Name : R-44
Type of Equipment : 4-CHANNEL PORTABLE RECORDER and WAVE EDITOR
Responsible Party : Roland Systems Group U.S.
Address : 425 Sequoia Drive Suite 114, Bellingham, Washington, 98226 USA
Telephone : 360-594-4282

- * Microsoft and Windows are registered trademarks of Microsoft Corporation.
- * Windows® is known officially as: "Microsoft® Windows® operating system."
- * Apple and Macintosh are registered trademarks of Apple Inc.
- * Mac OS is a trademark of Apple Inc.
- * All product names mentioned in this document are trademarks or registered trademarks of their respective owners.
- * SDHC Logo is a trademark



- * Fugue © 2008 Kyoto Software Research, Inc. All rights reserved.



Information

When you need repair service, call your nearest EDIROL/Roland Service Center or authorized EDIROL/Roland distributor in your country as shown below.

ASIA

INDONESIA

PT. Citra IntiRama
JL. Cideng Timur No. 15J-15O
Jakarta Pusat
INDONESIA
TEL: (021) 632-4170

CHINA

Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.
5F. No.1500 Pingliang Road
Shanghai 200090, CHINA
TEL: (021) 5580-0800

Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.
(BEIJING OFFICE)
10F. No.18 3 Section Anhuaxili
Chaoyang District Beijing
100011 CHINA
TEL: (010) 6426-5050

KOREA

KOREA AVICS CO., LTD.
463-3 Sunghwa bldg. 3rd F.,
Seokyo-Dong, Mapo-ku,
Seoul, KOREA
Tel: 02-322-3264

TAIWAN

ROLAND TAIWAN
ENTERPRISE CO., LTD.
Room 5, 9fl. No. 112 Chung Shan
N.Road Sec.2, Taipei, TAIWAN,
R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

SINGAPORE/
MALAYSIA

Roland Asia Pacific Sdn. Bhd.
45-1, Block C2, Jalan PJU 1/39,
Dataran Prima, 47301 Petaling
Jaya, Selangor, MALAYSIA
TEL: 3-7805-3263

CENTRAL/LATIN
AMERICA

BRAZIL

Roland Brasil Ltda.
Rua San Jose, 780 Sala B
Parque Industrial San Jose
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

Other CENTRAL/
LATIN AMERICA

Roland Systems Group U.S.
425 Sequoia Drive Suite 114,
Bellingham, Washington,
98226 USA
TEL: 360-594-4282

EUROPE

AUSTRIA/GERMANY/
ITALY/IRELAND/
UNITED KINGDOM
EDIROL (Europe) Ltd.
Studio 3.4 114 Power Road
London W4 5PY
U. K.
TEL: (0)20 8747 5949

BELGIUM/France/
LUXEMBOURG/
SWITZERLAND/
HOLLAND/SPAIN/
PORTUGAL
Roland Iberia, S.L.
Paseo García Faria, 33-35
08005 Barcelona SPAIN
TEL: 93 493 91 00

CROATIA

ART-CENTAR
Degenova 3.
HR - 10000 Zagreb
TEL: (1) 466 8493

CZECH REP.

CZECH REPUBLIC
DISTRIBUTOR s.r.o
Votčárova 247/16
CZ - 180 00 PRAHA 8,
CZECH REP.
TEL: (2) 830 20270

DENMARK

Roland Scandinavia A/S
Nordhavnsvej 7, Postbox 880,
DK-2100 Copenhagen
DENMARK
TEL: 3916 6200

FINLAND

Roland Scandinavia As,
Filial Finland
Elannontie 5
FIN-01510 Vantaa, FINLAND
TEL: (0)9 68 24 020

NORWAY

Roland Scandinavia Avd.
Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo
NORWAY
TEL: 2273 0074

SWEDEN

Roland Scandinavia A/S
SWEDISH SALES OFFICE
Danvik Center 28, 2 tr.
S-131 30 Nacka SWEDEN
TEL: (0)8 702 00 20

HUNGARY

Roland East Europe Ltd.
Warehouse Area 'DEPO' Pf.83
H-2046 Torokbalint, HUNGARY
TEL: (23) 511011

POLAND

ROLAND POLSKA SP. Z O.O.
UL. Gibraltarska 4.
PL-03 664 Warszawa
POLAND
TEL: (022) 679 4419

ROMANIA

FBS LINES
Piata Libertatii 1,
535500 Gheorgheni, ROMANIA
TEL: (266) 364 609

RUSSIA

MuTek
Dorozhnaya ul.3,korp.6
117 545 Moscow, RUSSIA
TEL: (095) 981-4967

SLOVAKIA

DAN Acoustic s.r.o.
Povazská 18.
SK - 940 01 Nové Zámky
TEL: (035) 6424 330

UKRAINE

EURHYTHMICS Ltd.
P.O.Box: 37-a,
Nedecey Str. 30
UA - 89600 Mukachevo,
UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

OCEANIA

Roland Corporation
Australia Pty., Ltd.
38 Campbell Avenue
Dee Why West, NSW 2099
AUSTRALIA

For Australia
Tel: (02) 9982 8266
For New Zealand
Tel: (09) 3098 715

NORTH AMERICA

CANADA

Roland Canada Ltd.
(Head Office)
5480 Parkwood Way, Richmond
B. C., V6V 2M4 CANADA
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Ltd.
(Toronto Office)
170 Admiral Boulevard
Mississauga ON L5T 2N6
CANADA
TEL: (905) 362 9707

U. S. A.

Roland Systems Group U.S.
425 Sequoia Drive Suite 114,
Bellingham, Washington,
98226 USA
TEL: 360-594-4282

As of Oct. 1, 2007 (EDIROL-2)



04897867

08-05-3N